

KONCESNÁ ZMLUVA

uzatvorená medzi

Verejným obstarávateľom

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme "ŽSR"

a

Koncesionárom

TIP Žilina, s.r.o.

OBSAH

Čl. 1 ZMLUVNÉ STRANY	3
Čl. 2 PREAMBULA	3
Čl. 3 VÝKLAD POJMOV	4
Čl. 4 PREDMET ZMLUVY	11
Čl. 5 PREDMET UŽÍVANIA	11
Čl. 6 KONCESNÁ LEHOTA.....	11
Čl. 7 KONCESNÝ POPLATOK A PLATOBNÉ PODMIENKY	12
Čl. 8 PREVZATIE TIP ZA KONCESIONÁROM	14
Čl. 9 VYHLÁSENIA ZMLUVNÝCH STRÁN.....	15
Čl. 10 NEZÁVISLÝ DOZOR	16
Čl. 11 VŠEOBECNÉ PRÁVA A POVINNOSTI KONCESIONÁRA.....	17
Čl. 12 PREVÁDZKA TIP ZA	19
Čl. 13 REALIZÁCIA PRÁV KONCESIONÁRA PROSTREDNÍCTVOM TRETÍCH OSÔB	24
Čl. 14 ÚDRŽBA TIP ZA	25
Čl. 15 OPRAVY TIP ZA.....	26
Čl. 16 VYRADENÝ KONCESNÝ MAJETOK	27
Čl. 17 DOBUDOVANIE TERMINÁLU A TECHNICKÉ ZHODNOTENIE KONCESNÉHO MAJETKU ..	28
Čl. 18 NOTIFIKAČNÉ POVINNOSTI.....	29
Čl. 19 KONTROLA PLNENIA ZMLUVNÝCH POVINNOSTÍ	30
Čl. 20 POISTENIE	31
Čl. 21 ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU NA KONCESNOM MAJETKU.....	32
Čl. 22 ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU NA INOM AKO KONCESNOM MAJETKU	33
Čl. 23 ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU SPOSOBENÚ PORUŠENÍM POVINNOSTI	33
Čl. 24 ZMLUVNÉ POKUTY	33
Čl. 25 EXTERNÉ UDALOSTI A ZMENY	36
Čl. 26 SÚČINNOSŤ ZMLUVNÝCH STRÁN	42
Čl. 27 POSTÚPENIE PRÁV A POVINNOSTÍ	42
Čl. 28 DORUČOVANIE PÍSOMNOSTÍ.....	42
Čl. 29 OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV	43
Čl. 30 ROZHODNÉ PRÁVO A PRÁVOMOC SÚDOV.....	43
Čl. 31 ZÁNÍK ZMLUVNÉHO VZŤAHU	44
Čl. 32 NÁSLEDKY PREDČASNÉHO UKONČENIA.....	47
Čl. 33 ODOVZDANIE TIP ZA OBSTARÁVATEĽOVI	48
Čl. 34 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA	48

ČI. 1 ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Verejný obstarávateľ:

Názov: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme "ŽSR"
Sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava
IČO: 31364501
DIČ: 2020480121
IČ DPH: SK 2020480121
Štatutárny orgán: [*]
Registrácia: Okresný súd Bratislava I, odd. Po, vl. č. 312/B
Bankové spojenie: [*]
IBAN: [*]

(ďalej len „**Obstarávateľ**“)

1.2 Koncesionár:

Názov: TIP Žilina, s.r.o.
Sídlo: Povodská cesta 18, 929 01 Dunajská Streda
IČO: 51267942
DIČ: 2120642832
IČ DPH: [*]
Štatutárny orgán: [*]
Registrácia: Okresný súd Trnava, oddiel: Sro, vložka č.:41240/T
Bankové spojenie: [*]
IBAN: [*]

(ďalej len „**Koncesionár**“)

(Obstarávateľ a Koncesionár ďalej spoločne len „**Zmluvné strany**“)

ČI. 2 PREAMBULA

- 2.1 Obstarávateľ vyhlásil verejné obstarávanie na predmet zákazky „Prevádzkovanie Terminálu intermodálnej prepravy Žilina“ zverejnením oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania v Úradnom vestníku Európskej únie č. 2017/S 226-471727 zo dňa 24.11.2017 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 233/2017 zo dňa 27.11.2017 pod č. 16460 - KOS (ďalej len „**Verejné obstarávanie**“). Verejné obstarávanie bolo realizované v nadväznosti na Rozhodnutie Komisie zo 17. júla 2013 o opatrení/schéme pomoci/štátnej pomoci SA.34369 (13/C) (ex 12/N) – Výstavba a prevádzka verejných terminálov intermodálnej dopravy, ktorú Slovenská republika plánuje realizovať, v zmysle ktorého má byť prevádzka terminálov intermodálnej prepravy „*zabezpečená formou zmluvy na obdobie tridsiatich rokov so subjektom vybraným na základe nediskriminačnej a transparentnej verejnej súťaže*“.
- 2.2 Na základe výsledku Verejného obstarávania Obstarávateľ vybral Koncesionára za účelom realizácie predmetu zákazky „Prevádzkovanie Terminálu intermodálnej prepravy Žilina“ v zmysle podmienok tejto Zmluvy.
- 2.3 Európska komisia svojím rozhodnutím zo 17. júla 2013 o opatrení/schéme pomoci/štátnej pomoci SA.34369 (13/C) (ex 12/N) – Výstavba a prevádzka verejných terminálov intermodálnej dopravy, ktorú Slovenská republika plánuje realizovať, na základe notifikácie Slovenskej republiky podľa Čl. 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, dospela k záveru, že investičná pomoc pre výstavbu terminálu v Žiline–Tepličke je zlučiteľná s vnútorným trhom za

predpokladov špecifikovaných v predmetnom rozhodnutí a štátnu pomoc schválila, pričom v predmetnom rozhodnutí je, okrem iného, uvedené:

a) v kapitole 7 Posúdenie pomoci, bode 7.2.3

7.2.3 Prístup k príslušnej infraštruktúre je otvorený pre všetkých používateľov na nediskriminačnom základe

(128) Účelom opatrenia je vybudovať verejne prístupné terminály intermodálnej dopravy zamerané na kontinentálnu kombinovanú dopravu, predovšetkým návesov a výmenných nadstavieb, s cieľom podporiť prechod z cestnej na železničnú dopravu. Na dosiahnutie tohto cieľa terminály budú:

- a) prevádzkované spoločnosťami nezávislými od všetkých spoločností využívajúcich terminál,*
- b) umožňovať otvorený prístup,*
- c) mať nediskriminačné a transparentné podmienky.*

(129) S cieľom zabezpečiť nediskriminačný prístup k terminálom a zabrániť konfliktu záujmov medzi vybraným prevádzkovateľom terminálu a dopravnými podnikmi, prevádzkovateľ terminálov bude nezávislý od dopravných podnikov.

- 2.4 Za účelom prevádzkovania a zabezpečenia údržby a opráv terminálu intermodálnej prepravy Žilina–Teplica, ktorý zabezpečí rovnaký prístup všetkým používateľom a prispeje tak v súlade s cieľmi spoločnej dopravnej politiky Európskej únie k zlepšeniu intermodálnej prepravy, k podpore prechodu z cestnej dopravy na železničnú a tým k zníženiu dopravného preťaženia, nehodovosti, emisií, hluku a negatívneho vplyvu cestnej dopravy na klímu, sa Zmluvné strany dohodli na ďalej uvedenom obsahu tejto Zmluvy. Tento záväzkovo-právny vzťah postavili Zmluvné strany na princípoch slobodnej vôle a jej prejavu, rovnosti zmluvných strán, ktoré boli základným pilierom pri uzatváraní tejto Zmluvy.

ČI. 3 VÝKLAD POJMOV

- 3.1 Definície. Pre účely tejto Zmluvy pojmy definované v ČI. 3 tejto Zmluvy budú mať významy uvedené nižšie. Všetky pojmy začínajúce s veľkými písmenami, ktoré sú definované v inom ako tomto ČI. 3 tejto Zmluvy, budú mať význam im pridelený v tej príslušnej časti tejto Zmluvy.
- 3.2 Definície všeobecne. Pre účely tejto Zmluvy, s výnimkou prípadu, keď je to výslovne uvedené inak alebo pokiaľ kontext vyžaduje niečo iné:
- (i) pojmy definované v tejto Zmluve majú význam im pripísaný v tejto Zmluve a zahŕňajú jednotné a množné číslo a použitie akéhokoľvek rodu v tejto Zmluve bude zahŕňať aj ďalšie rody;
 - (ii) názvy článkov a nadpisy použité v tejto Zmluve slúžia len pre lepšiu orientáciu a žiadnym spôsobom nemajú popisovať, vykladať, definovať či obmedzovať rozsah alebo obsah tejto Zmluvy alebo akéhokoľvek jej ustanovenia;
 - (iii) slovné spojenia „v tejto Zmluve“, „tejto Zmluve“, „podľa tejto Zmluvy“ a iné podobné spojenia odkazujú na túto Zmluvu ako celok a nie na jej akékoľvek špecifické ustanovenie, pokiaľ to výslovne nie je uvedené v texte tejto Zmluvy inak.
- 3.3 Ani lepšie, ani horšie sa bude vykladať vo svetle:
- (i) práv a povinností Koncesionára v zmysle tejto Zmluvy,
 - (ii) pokračujúcej schopnosti Koncesionára plniť svoje záväzky a využívať práva vyplývajúce z tejto Zmluvy,
 - (iii) nákladov a kapitálových výdavkov, ktoré musia byť vynaložené vo vzťahu k relevantnej udalosti, a
 - (iv) ušlých príjmov spôsobených relevantnou udalosťou,
- a znamená, že Koncesionár sa dostane do situácie, ktorá nie je ani lepšia, ani horšia ako v prípade, že by príslušná relevantná udalosť nenastala.

- 3.4 Dátum uplynutia znamená posledný deň lehoty tridsať (30) rokov odo dňa začatia plynutia Koncesnej lehoty v súlade s Čl. 6.
- 3.5 Deň pre účely tejto Zmluvy znamená kalendárny deň, pokiaľ z ustanovení tejto Zmluvy výslovne nevyplýva, že sa jedná o pracovný deň. Pre počítanie lehôt určených podľa dní sa budú aplikovať ustanovenia § 122 Občianskeho zákonníka. .
- 3.6 Deň podpísania Zmluvy znamená deň podpísania tejto Zmluvy osobami oprávnenými konať v mene Zmluvných strán, alebo v prípade, že Zmluvné strany podpíšu Zmluvu v rôzne dni, potom deň podpísania Zmluvy poslednou Zmluvnou stranou.
- 3.7 Deň účinnosti Zmluvy znamená deň nasledujúci po dni zverejnenia tejto Zmluvy v Centrálnom registri zmlúv v súlade s ustanoveniami zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 3.8 Deň ukončenia znamená dátum ukončenia tejto Zmluvy určený v súlade s Čl. 31 tejto Zmluvy.
- 3.9 Deň začatia užívania je deň odovzdania TIP ZA do užívania Koncesionárovi v súlade s Čl. 8 tejto Zmluvy.
- 3.10 Deň začatia prevádzky je deň, v ktorom Koncesionár začne prevádzkovať TIP ZA v súlade s ods. 12.1 tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že Deň začatia prevádzky musí nastať najneskôr do štyroch (4) mesiacov odo Dňa začatia užívania.
- 3.11 Dobudovanie terminálu znamená zásadnú zmenu a/alebo zlepšenie technických parametrov Koncesného majetku, jeho účelu a použitia alebo rozšírenie príslušenstva. Dobudovanie terminálu zahŕňa najmä výstavbu nových stavebných objektov, nadstavby, prístavby a iné stavebné úpravy TIP ZA, pričom dobudovanie terminálu je uskutočnené v záujme zachovania a zlepšenia poskytovania služieb Koncesionárom v zmysle tejto Zmluvy. Dobudovanie terminálu sa stáva súčasťou Koncesného majetku.
- 3.12 Dohoda AGTC je Európska dohoda o najdôležitejších trasách medzinárodnej kombinovanej dopravy a príslušných objektoch (AGTC) v znení neskorších zmien.
- 3.13 DPH znamená daň z pridanej hodnoty.
- 3.14 Havarijná situácia. Na účely tejto Zmluvy sa za havarijnú situáciu považuje
- (i) udalosť, ktorou boli vážne ohrozené životy alebo zdravie osoby/osôb v priestoroch TIP ZA,
 - (ii) udalosť, ktorou bola spôsobená smrť osoby/osôb v priestoroch TIP ZA, užívaním TIP ZA alebo v súvislosti s užívaním TIP ZA,
 - (iii) udalosť, ktorou bola na Koncesnom majetku spôsobená škoda ohrozujúca prevádzku TIP ZA,
 - (iv) udalosť, ktorou bola na Koncesnom majetku spôsobená škoda prevyšujúca sumu rovnajúcu sa značnej škode v zmysle zákona č. 300/2005 Z.z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov, pričom škoda prevyšujúca 30.000 EUR sa vždy považuje za havarijnú situáciu,
 - (v) udalosť majúca za následok Prerušenie prevádzky TIP ZA ,
 - (vi) udalosť majúca za následok Obmedzenie prevádzky TIP ZA.
- 3.15 Intermodálna preprava je premiestňovanie tovaru v jednej a tej istej intermodálnej prepravnej jednotke, ktorá používa postupne dva alebo viac druhov dopravy bez toho, aby sa s tovarom manipulovalo pri zmene druhu dopravy. Intermodálna preprava je synonymom kombinovanej dopravy, ktorá je podľa § 2 ods. 4 zákona č. 514/2009 Z.z. o doprave na dráhach v znení neskorších predpisov a Čl. 1 Smernice Rady 92/106/EHS z 7.12.1992 o stanovení spoločných pravidiel pre určité typy kombinovanej dopravy tovaru medzi členskými štátmi premiestňovanie tovaru, počas ktorého cestné nákladné vozidlo, príves, náves s ťahačom alebo bez neho, výmenná nadstavba alebo prepravný kontajner použije v počiatočnom alebo konečnom úseku trasy cestu a na inom úseku trasy železničnú dopravu, vnútrozemskú vodnú dopravu alebo

námornú dopravu, ak táto časť prepravy tovaru presahuje vzdušnou čiarou 100 km a vykoná počiatočný alebo konečný úsek trasy cestnou dopravou buď medzi bodom, v ktorom bol tovar naložený a najbližším vhodným terminálom nakládky pri počiatočnom úseku trasy a medzi najbližším vhodným terminálom vykládky tovaru a bodom, v ktorom bol tovar vyložený pri konečnom úseku trasy, alebo vo vnútri polomeru nepresahujúceho 150 km vzdušnou čiarou z vnútroštátneho riečneho prístavu alebo z námorného prístavu nakládky alebo vykládky tovaru.

3.16 Intermodálna nákladová jednotka alebo INJ je kontajner, výmenná nadstavba, manipulovateľný cestný náves, podvojný náves alebo cestné vozidlo vhodné na intermodálnu prepravu.

3.17 Kompenzácia v prípade porušenia Zmluvy na strane Obstarávateľa znamená sumu rovnajúcu sa súhrnu:

- (i) nákladov na odstúpné a/alebo iných nákladov, ktoré je Koncesionár povinný zaplatiť svojim zamestnancom priamo v dôsledku ukončenia tejto Zmluvy v zmysle príslušných právnych predpisov (pokiaľ sú takéto náklady primerané a Koncesionár ich znížil na nevyhnutnú mieru),
- (ii) nákladov na predčasné ukončenie zmlúv so subdodávateľmi Koncesionára špecifikovanými podľa Čl. 13 Zmluvy (pokiaľ sú takéto náklady primerané a Koncesionár ich znížil na nevyhnutnú mieru),
- (iii) akýchkoľvek súm dlžných zo strany Obstarávateľa Koncesionárovi, ktoré zostali nezaplatené ku Dňu ukončenia,
- (iv) zostatkovej hodnoty Technického zhodnotenia a Dobudovania terminálu ku Dňu ukončenia vypočítanej podľa ods. 32.6 Zmluvy,
- (v) a, ak Koncesionár už začal s prevádzkou TIP ZA, aj ušlého zisku, ktorý sa vypočíta ako x-násobok sumy priemerného zisku za kalendárny mesiac, ktorý Koncesionár dosiahol za posledných päť (5) rokov ku Dňu ukončenia alebo za kratšie obdobie v prípade, ak ku Dňu ukončenia dôjde skôr ako po uplynutí piatich (5) rokov odo dňa začatia plynutia Koncesnej lehoty, pričom za x bude dosadený počet kalendárnych mesiacov zostávajúcich do konca Koncesnej lehoty podľa ods. 6.2 Zmluvy ku Dňu ukončenia (maximálne však 60).

ZNÍŽENÚ O

- (vi) akékoľvek sumy, ktoré Koncesionár dlží Obstarávateľovi alebo ktoré by bol Obstarávateľ oprávnený započítať s pohľadávkami Koncesionára podľa tejto Zmluvy ku Dňu ukončenia, vrátane nesplattných pohľadávok.

Výšku určenej Kompenzácie v prípade porušenia Zmluvy na strane Obstarávateľa je povinný verifikovať a potvrdiť Nezávislý dozor.

3.18 Kompenzácia v prípade ukončenia znamená sumu, ktorú je povinný uhradiť Obstarávateľ v súlade s Čl. 32.

3.19 Kompenzačná udalosť znamená (pokiaľ má vplyv na plnenie povinností a vykonávanie práv Koncesionára podľa tejto Zmluvy):

- (i) porušenie povinností podľa tejto Zmluvy zo strany Obstarávateľa,
- (ii) neodovzdanie TIP ZA v súlade s Čl. 8 Zmluvy z dôvodov na strane Obstarávateľa,
- (iii) zastavenie prevádzky TIP ZA z dôvodov na strane Obstarávateľa,
- (iv) nehoda z dôvodov na strane Obstarávateľa,
- (v) výluky pri investičných aktivitách Obstarávateľa s výnimkou výluk uvedených v grafíkone vlakovej dopravy zverejnených na webovom sídle Obstarávateľa v časti „Informácie pre dopravcov“,
- (vi) škoda pri posune vlakov z dôvodov na strane Obstarávateľa,
- (vii) akákoľvek iná udalosť, ktorá je ako Kompenzačná udalosť výslovne uvedená v tejto Zmluve.

3.20 Koncesná lehota je pre účely tejto Zmluvy špecifikovaná v Čl. 6 Zmluvy.

3.21 Koncesný majetok je pre účely tejto Zmluvy TIP ZA, vrátane všetkých jeho súčastí, projektových dokumentácií, návodov na obsluhu, konštrukcií a príslušenstva tak, ako je špecifikovaný v Prílohe č. 1 k tejto Zmluve a prípadného Technického zhodnotenia a Dobudovania terminálu.

- 3.22 Koncesný poplatok má význam uvedený v Čl. 7 Zmluvy.
- 3.23 Kontinentálna kombinovaná preprava v zmysle správy UIC o kombinovanej doprave, Paríž 2012, znamená premiestňovanie tovaru v intermodálnych nákladných jednotkách, ktorý má pôvod a je ohraničený umiestnením v Európe. Znamená rovnako premiestňovanie tovaru príbrežnou námornou dopravou (sea short shipping) medzi prístavmi európskeho kontinentu a medzi prístavmi európskeho kontinentu a prístavmi ostrovných štátov EÚ, ako sú Veľká Británia, Írsko, Malta a Cyprus.
- 3.24 KPI (Key Performance Indicators) alebo Výkonnostné parametre sú kľúčové ukazovatele výkonnosti. Ide o indikátory /ukazovatele/metriky výkonnosti priradené procesu, službe, celej organizácii, ktoré sú pre účely tejto Zmluvy bližšie špecifikované v Prílohe č. 5.
- 3.25 KPI podielu kontinentálnej prekládky znamená podiel prekládky kontinentálnej intermodálnej prepravy (K) a prekládky námorskej intermodálnej prepravy (Z) t.j. K/Z.
- 3.26 Kvalifikovaná zmena právnej úpravy znamená:
- (i) zmenu právnej úpravy, ktorá sa vzťahuje výlučne na (a) tento TIP ZA ale nie na podobné projekty, (b) Koncesionára a na žiadnu inú osobu, alebo (c) spoločnosti, ktoré sa podieľajú na projektoch podobných predmetu tejto Koncesnej zmluvy, a nie na iné osoby,
 - (ii) zmenu právnej úpravy, ktorá sa špecificky týka poskytovania služieb alebo prác zhodných alebo podobných so Službami TIP ZA alebo prácami poskytovanými podľa tejto Zmluvy alebo majetkového podielu/vlastníctva akcií v spoločnostiach, ktorých hlavnou obchodnou činnosťou je poskytovanie služieb a prác zhodných alebo podobných so Službami TIP ZA alebo prácami poskytovanými podľa tejto Zmluvy,
 - (iii) zmenu právnej úpravy, ktorá sa udiala počas trvania Zmluvy a vyústila do kapitálových výdavkov.
- 3.27 Lehota bez zbytočného odkladu alebo bezodkladne pre účely tejto Zmluvy znamená v primeranej lehote po tom, čo sa povinná osoba dozvie o povinnosti plniť.
- 3.28 Manažér zmluvy znamená osobu menovanú Obstarávateľom spomedzi jeho zamestnancov na dobu trvania Koncesnej lehoty. Úlohou Manažéra zmluvy je primárne komunikácia v mene Obstarávateľa s Koncesionárom a/alebo Nezávislým dozorom vo veciach Zmluvy.
- 3.29 Minimálne požiadavky Obstarávateľa znamenajú požiadavky definované v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy.
- 3.30 Nariadenie 1315/2013 je pre účely tejto Zmluvy Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1315/2013 z 11.12.2013 o usmerneniach Únie pre rozvoj transeurópskej dopravnej siete a o zrušení rozhodnutia č. 661/2010/EÚ.
- 3.31 Nezávislý dozor znamená nezávislú osobu s medzinárodnými a lokálnymi skúsenosťami vymenovanú v súlade s Čl. 10 Zmluvy, ktorá vykonáva úlohy v súlade s ich špecifikáciou podľa tejto Zmluvy.
- 3.32 Občiansky zákonník je zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 3.33 Obmedzenie prevádzky TIP ZA znamená prevádzkovanie TIP ZA s prerušením niektorých Prekládok, pričom v rámci dvadsaťštyri (24) hodinového intervalu je zabezpečených minimálne 30 % (vrátane) a menej ako 75 % (vrátane) objemu plánovaných Prekládok.
- 3.34 Oprávnenia znamená akékoľvek schválenie, rozhodnutie, súhlas, licenciu, povolenie alebo iné oprávnenie vydané, udelené, dané alebo inak poskytnuté na základe oprávnenia akéhokoľvek orgánu alebo v súlade s akoukoľvek právnou požiadavkou. Oprávnenia znamenajú aj všetky zmluvy a dohody, ktoré Koncesionár v súvislosti so zabezpečením riadneho prevádzkovania TIP ZA nevyhnutne potrebuje.

- 3.35 Oprava je činnosť, ktorou sa odstraňuje čiastočné fyzické opotrebovanie, alebo poškodenie majetku za účelom uvedenia do predchádzajúceho prevádzkyschopného stavu, pričom uvedením do predchádzajúceho prevádzkyschopného stavu sa rozumie vykonanie opravy aj s použitím iných než pôvodných materiálov, náhradných dielov, súčastí alebo technológií, ak to povoľuje výrobca/dodávateľ, ak to nemá vplyv na záruku poskytovanú výrobcom a ak nedôjde k zmene technických parametrov alebo k zmene výkonnosti majetku, ani k zmene účelu použitia, napríklad rekonštrukciou.
- 3.36 Podmienky prístupu k TIP ZA znamenajú podrobné informácie o podmienkach prístupu k servisnému zariadeniu a v ňom poskytovaných službách, ktoré vydá Koncesionár v zmysle § 37 ods. 2 Zákona o dráhach najneskôr do Dňa začatia prevádzky.
- 3.37 Podmienky spätného odovzdania znamenajú požiadavky na spätné odovzdanie Koncesného majetku uvedené v Prílohe č. 10.
- 3.38 Pracovný deň znamená každý deň okrem soboty, nedele a dní pracovného pokoja v Slovenskej republike.
- 3.39 Preberací protokol má význam uvedený v ods. 8.9. a nasl. tejto Zmluvy.
- 3.40 Predvídateľná zmena právnej úpravy znamená navrhovanú zmenu v právnom predpise, ktorá je najmenej štyri (4) týždne pred predložením konečnej ponuky Koncesionára vo Verejnom obstarávaní uvedená v:
- (i) návrhu právneho predpisu predloženého vládou alebo návrhu právneho predpisu predloženého príslušným ministerstvom v rámci pripomienkového konania alebo návrhu právneho predpisu predloženého Národnou radou SR zverejneného na ich oficiálnych webových stránkach, alebo
 - (ii) návrhu právneho predpisu zverejneného v Úradnom vestníku Európskej Únie.
- 3.41 Prekládka je presunutie INJ z jedného dopravného prostriedku na iný alebo z dopravného prostriedku na skladovacia plochu a naopak.
- 3.42 Prekládka v kontinentálnej intermodálnej preprave znamená prekládku INJ prepravovanú v režime kontinentálnej intermodálnej prepravy.
- 3.43 Prekládka v zámorskej kombinovanej preprave znamená prekládku námorných kontajnerov prepravovaných v režime zámorskej kombinovanej prepravy.
- 3.44 Prepojená osoba znamená akýkoľvek subjekt, ktorý inú osobu kontroluje alebo ktorý je touto osobou kontrolovaný alebo subjekt, ktorý je kontrolovaný Prepojenou osobou danej osoby, pričom kontrola znamená vo vzťahu k osobe:
- (i) priame alebo nepriame vlastníctvo alebo kontrolu nad väčšinou hlasovacích práv vykonateľných na valnom zhromaždení (alebo ekvivalentnom zhromaždení) danej osoby, alebo
 - (ii) mať priame alebo nepriame právo vymenovať alebo odvolať členov predstavenstva majúcich väčšinu hlasovacích práv vykonateľných na zasadnutiach predstavenstva (alebo ekvivalentu k nim) danej osoby, alebo
 - (iii) mať priamo alebo nepriamo možnosť riadiť alebo zabezpečiť riadenie manažmentu a politik danej osoby bez ohľadu na to, či prostredníctvom vlastníctva akcií, na základe zmluvy alebo inak, alebo
 - (iv) mať priamo alebo nepriamo, samostatne alebo spoločne s inou osobou možnosť zabezpečiť, aby sa záležitosti danej osoby spravovali v súlade s jeho/jej úmyslami, a
 - (v) pojmy „kontrolujúci“ a „kontrolovaný“ sa vykladajú obdobne a
 - (vi) ktorékoľvek dve alebo viacero osôb konajúcich spolu s cieľom zabezpečiť alebo vykonať kontrolu nad inou osobou sa budú považovať za osoby kontrolujúce danú osobu.
- 3.45 Prerušenie prevádzky TIP ZA znamená prevádzkovanie TIP ZA s prerušením väčšiny Prekládok, pričom v rámci dvadsaťštyri (24) hodinového intervalu je zabezpečených menej ako 30 % objemu plánovaných Prekládok, alebo tieto nie sú vykonávané vôbec.

- 3.46 Prevádzková dokumentácia znamená sprievodnú technickú dokumentáciu podľa Prílohy č.3 k vyhláške č. 205/2010 Z. z. a konštrukčnú dokumentáciu určených technických zariadení podľa Prílohy č.2 k vyhláške č. 205/2010 Z. z.
- 3.47 Regulačný orgán je Dopravný úrad Slovenskej republiky resp. orgán aktuálne vykonávajúci úlohu regulačného orgánu v oblasti železničnej nákladnej dopravy v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky s celoslovenskou pôsobnosťou pre oblasť dráh a dopravy na dráhach, civilného letectva a vnútrozemskej plavby.
- 3.48 Renovačné práce znamenajú všetky práce identifikované v rámci Úvodného prieskumu spätného odovzdania a Záverečného prieskumu spätného odovzdania, ktoré je potrebné vykonať na to, aby TIP ZA spĺňal Podmienky spätného odovzdania.
- 3.49 Rozhodnutie EK je Rozhodnutie Európskej komisie zo dňa 17.07.2013 o opatrení/schéme pomoci/štátnej pomoci SA.34369 (13/C) (ex 12/N) – Výstavba a prevádzka verejných terminálov intermodálnej dopravy, ktorú Slovenská republika plánuje realizovať, publikované v Úradnom vestníku Európskej únie dňa 09.08.2014 pod č. 2014/524/EÚ a ktorého znenie je dostupné na internetovej stránke: <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/?uri=CELEX%3A32014D0524> a je súčasťou tejto Zmluvy ako Príloha č. 4
- 3.50 Služby TIP ZA sú Základné terminálové služby v TIP ZA v zmysle ods. 12.1. tejto Zmluvy.
- 3.51 Smernica 2012/34/EÚ je Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/34/EÚ z 21. novembra 2012, ktorou sa zriaďuje jednotný európsky železničný priestor.
- 3.52 Subjekt na strane Koncesionára znamená Koncesionára, vedúcich zamestnancov, zamestnancov a splnomocnencov Koncesionára, ako aj subdodávateľov (na akejkoľvek úrovni) alebo osoby, ktoré ktorýkoľvek z vyššie uvedených subjektov zamestnal alebo angažoval.
- 3.53 Subjekt na strane Obstarávateľa znamená Obstarávateľa a jeho vedúcich zamestnancov, zamestnancov, splnomocnencov a akéhokoľvek subdodávateľa alebo osobu, ktorú ktorýkoľvek z nich zamestná alebo angažuje, avšak okrem Koncesionára a Subjektu na strane Koncesionára.
- 3.54 Terminál intermodálnej prepravy (TIP) je technický a technologický súbor objektov a zariadení určený najmä na prekládku INJ medzi minimálne dvoma druhmi dopravy alebo medzi dvoma rôznymi železničnými systémami a na dočasné uskladnenie INJ.
- 3.55 TIP ZA je terminál intermodálnej prepravy, ktorého podrobný opis a špecifikácia tvoria neoddeliteľnú Prílohu č. 1 k tejto Zmluve. TIP ZA je servisné zariadenie v zmysle Čl. 3 ods. 11 Smernice 2012/34/EÚ a v zmysle § 54 ods. 3 Zákona o dráhach. Rámcové technické požiadavky, ktoré TIP ZA musí spĺňať, sú uvedené v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy.
- 3.56 Technické zhodnotenie znamená zásadnú zmenu a/alebo zlepšenie technických parametrov Koncesného majetku, jeho účelu a použitia alebo rozšírenie príslušenstva. Technické zhodnotenie zahŕňa najmä modernizáciu a iné zhodnotenie majetku TIP ZA, ktorý bude Koncesionár na základe tejto Zmluvy užívať, ak tento slúži na riadne prevádzkovanie TIP ZA, pričom technické zhodnotenie je uskutočnené v záujme zachovania a zlepšenia poskytovania služieb Koncesionárom v zmysle tejto Zmluvy. Technické zhodnotenie sa stáva súčasťou Koncesného majetku.
- 3.57 UTZ znamená určené technické zariadenie špecifikované v § 16 Zákona o dráhach.
- 3.58 Údržba je sumár úkonov, ktorými sa spomaľuje fyzické opotrebenie Koncesného majetku, predchádza sa vadám a vykonávajú sa úkony potrebné pre zachovanie záruky v zmysle návodov výrobcov.
- 3.59 Úvodný prieskum spätného odovzdania má význam uvedený v ods. 33.2 Zmluvy.

- 3.60 Verejný intermodálny terminál alebo Verejne prístupný terminál je všetkým používateľom otvorený terminál intermodálnej prepravy slúžiaci viac ako jednému zákazníkovi, prevádzkovaný v zmysle Zákona o dráhach a Rozhodnutia EK ako servisné zariadenie – nákladný terminál, nediskriminačne a transparentne. TIP ZA bude verejne dostupným terminálom intermodálnej prepravy pre všetkých používateľov vrátane všetkých dopravcov a prevádzkovateľov terminálov intermodálnej prepravy na nediskriminačnom základe.
- 3.61 Vyhláška o určených technických zariadeniach alebo vyhláška č. 205/2010 Z.z. znamená vyhlášku ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 205/2010 Z.z. v znení neskorších predpisov.
- 3.62 Vyradený koncesný majetok má význam uvedený v Čl. 16 Zmluvy.
- 3.63 Vyššia moc znamená:
- (i) pád meteoritu, iného vesmírneho telesa, satelitu, zrútenie lietadla, vzducholode, balóna, lietajúceho auta alebo kozmickej lode / stanice (alebo ich časti);
 - (ii) živelné pohromy (najmä zemetrasenie, požiar, víchrica, povodeň, snehová kalamita, lavína, zosuv pôdy, výbuch sopky, hurikán, orkán, tornádo, tajfún, tsunami, otrasy zeme) nezapríčené žiadnou Zmluvnou stranou;
 - (iii) vojnu, ozbrojený konflikt, povstanie, revolúciu, občiansku vojnu, teroristický čin alebo embargo, vzburu, občianske povstanie alebo nepokoje,
 - (iv) ionizujúce žiarenie, chemická a biologická kontaminácia, otrasy a tlakové vlny spôsobené nadzvukovým zariadením, jadrový výbuch a rádioaktívne zamorenie,
- ak nemožno rozumne predpokladať, že by dotknutá Zmluvná strana túto udalosť alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej aby v čase vzniku tohto záväzkovoprávneho vzťahu túto udalosť predvídala.
- 3.64 Webové sídlo TIP ZA je webové sídlo zriadené Koncesionárom samostatne a oddelene od jeho iných činností, za účelom prezentácie TIP ZA pre zákazníkov, pričom bude obsahovať informácie požadované podľa tejto Zmluvy, najmä podmienky a cenník poskytovaných služieb, informácie o Prerušení prevádzky TIP ZA a Obmedzení prevádzky TIP ZA.
- 3.65 Zákon o dráhach je zákon č. 513/2009 Z.z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 3.66 Zákon o RPVS je zákon č. 315/2016 Z.z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 3.67 Zámorská kombinovaná doprava alebo vnútrozemská prístavná služba (hinterland port service) v zmysle Správy UIC o kombinovanej doprave, Paríž 2012, znamená premiestňovanie tovaru v námorných kontajneroch medzi námornými prístavmi a vnútrozemskými destináciami v Európe. V kontajneroch sa prepravuje mimokontinentálny náklad, t. j. tovar, ktorý pochádza alebo končí v zámorí. V zámorskej kombinovanej doprave sa používajú výlučne námorné kontajnery podľa normy ISO.
- 3.68 Zaužívaná odborná prax znamená uplatňovanie takého stupňa odbornosti, starostlivosti, obozretnosti a predvídavosti, ktorý možno primerane a riadne očakávať od skúseného dodávateľa, ktorý sa v dobrej viere snaží splniť svoje zmluvné povinnosti, pričom dodržiava všetky právne predpisy a vykonáva rovnaký alebo obdobný druh činnosti za rovnakých alebo obdobných podmienok.
- 3.69 Záverečný prieskum spätného odovzdania má význam uvedený v Prílohe č. 10 tejto Zmluvy.
- 3.70 Zmena právnej úpravy znamená zmenu právneho predpisu, ktorá nastane neskôr ako štyri (4) týždne pred dňom predloženia konečnej ponuky okrem Predvídateľnej zmeny právnej úpravy.
- 3.71 Zmluva alebo Koncesná zmluva znamená túto Koncesnú zmluvu vrátane jej príloh, doplnkov, dodatkov v písomnej forme. Odkaz na túto Zmluvu teda znamená odkaz aj na jej prípadné zmeny, ak boli vykonané v súlade s touto Zmluvou.

ČI. 4 PREDMET ZMLUVY

- 4.1 Na základe a za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve
- 4.1.1 Obstarávateľ prenecháva TIP ZA do užívania Koncesionárovi na dobu trvania tejto Zmluvy počnúc Dňom začatia užívania a
- 4.1.2 Koncesionár má právo brať úžitky z TIP ZA a zaväzuje sa za užívanie TIP ZA platiť Obstarávateľovi Koncesný poplatok vo výške a spôsobom podľa Čl. 7 tejto Zmluvy.
- 4.2 Pod užívaním TIP ZA Koncesionárom v zmysle predchádzajúceho odseku Zmluvy sa rozumie:
- (i) vstup na Koncesný majetok tvoriaci TIP ZA,
 - (ii) prevádzkovanie TIP ZA poskytovaním Služieb TIP ZA v súlade s Čl. 12 tejto Zmluvy,
 - (iii) zabezpečovanie riadnej Údržby TIP ZA podľa Čl. 14 Zmluvy,
 - (iv) zabezpečovanie Opráv TIP ZA podľa Čl. 15 Zmluvy,
 - (v) Dobudovanie terminálu a Technické zhodnotenie Koncesného majetku v súlade s Čl. 17 tejto Zmluvy,
 - (vi) iné práva Koncesionára podľa tejto Zmluvy.
- 4.3 Koncesionár je povinný začať prevádzkovať TIP ZA najneskôr do štyroch (4) mesiacov odo Dňa začatia užívania.
- 4.4 Koncesionár je povinný vo vlastnom mene, na vlastné náklady a na vlastnú zodpovednosť:
- (i) odo Dňa začatia prevádzky až do dňa zániku záväzkovo-právneho vzťahu založeného touto Zmluvou prevádzkovať TIP ZA poskytovaním Služieb TIP ZA v súlade s Čl. 12 tejto Zmluvy a
 - (ii) odo Dňa začatia užívania až do dňa zániku záväzkovo-právneho vzťahu založeného touto Zmluvou zabezpečovať riadnu Údržbu TIP ZA a Opravy TIP ZA.
- 4.5 Úžitky z užívania TIP ZA prislúchajú Koncesionárovi, pričom Koncesionár je povinný za Služby TIP ZA poskytované v TIP ZA účtovať ceny, ktoré zodpovedajú podmienkam uvedeným v ods. 12.3 tejto Zmluvy a Koncesionár si je vedomý, že ním účtované ceny sú kontrolované Regulačným orgánom.

ČI. 5 PREDMET UŽÍVANIA

- 5.1 Predmetom užívania na základe tejto Zmluvy je TIP ZA.
- 5.2 TIP ZA je vo výlučnom vlastníctve Slovenskej republiky.
- 5.3 Správcom TIP ZA je Obstarávateľ, ktorý je v mene Slovenskej republiky oprávnený spravovať majetok štátu, a to na základe zákona č. 258/1993 Z. z. o Železničiach Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov.
- 5.4 TIP ZA je Koncesným majetkom v zmysle definície podľa ods. 3.21 Zmluvy. Pri nakladaní s Koncesným majetkom podľa tejto Zmluvy sa analogicky uplatňujú ustanovenia § 13c zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.

ČI. 6 KONCESNÁ LEHOTA

- 6.1 Koncesná lehota je lehota, počas ktorej je Koncesionár oprávnený užívať TIP ZA na základe tejto Zmluvy, brať úžitky z užívania TIP ZA a počas ktorej je povinný platiť Koncesný poplatok podľa Čl. 7 tejto Zmluvy.
- 6.2 Koncesná lehota je tridsať (30) rokov.
- 6.3 Pre vylúčenie pochybností platí, že Obmedzenie prevádzky TIP ZA ani Prerušenie prevádzky TIP ZA nemá vplyv na trvanie Koncesnej lehoty.

- 6.4 Koncesná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcom po mesiaci, v ktorom nastal Deň začatia prevádzky a končí dňom zániku záväzkovo-právneho vzťahu vzniknutého na základe tejto Zmluvy, ktorý nastane najneskôr po uplynutí tridsiatich (30) rokov od začatia plynutia Koncesnej lehoty.

ČI. 7 KONCESNÝ POPLATOK A PLATOBNÉ PODMIENKY

7.1 KONCESNÝ POPLATOK

- 7.1.1 Koncesionár je povinný za užívanie Koncesného majetku počas Koncesnej lehoty platiť Obstarávateľovi Koncesný poplatok v zmysle ďalej uvedeného.
- 7.1.2 Koncesionár berie na vedomie, že v súlade s Rozhodnutím EK, Koncesný poplatok za prvých pätnásť (15) rokov Koncesnej lehoty predstavuje najmenej 5 222 829,45 EUR bez DPH (slovom: päť miliónov dvestodvadsaťdvatisíc osemstodvadsaťdeväť EUR a štyridsaťpäť centov), a preto sa Koncesionár s Obstarávateľom dohodli, na výške a splatnosti Koncesného poplatku tak, ako vyplýva z nasledujúcich odsekov tohto článku.
- 7.1.3 Výška Koncesného poplatku za užívanie Koncesného majetku za celé obdobie Koncesnej lehoty spolu predstavuje sumu 72 000 000 € bez DPH (slovom: sedemdesiatdva miliónov eur). DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov.
- 7.1.4 Koncesný poplatok počas doby trvania Koncesnej lehoty bude fakturovaný mesačne vo výške $1/360$ zo sumy uvedenej v bode 7.1.3. a to 200 000 € bez DPH (slovom: dvestotisíc eur). DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov.
- 7.1.5 Obstarávateľ vystaví mesačnú faktúru za užívanie Koncesného majetku, a to za každý mesiac užívania Koncesného majetku, vždy najneskôr do piatich (5) dní príslušného kalendárneho mesiaca, na ktorý sa platba vzťahuje. Splatnosť faktúry je štrnásť (14) dní odo dňa jej vystavenia.
- 7.1.6 Koncesný poplatok sa považuje za uhradený dňom pripísania sumy Koncesného poplatku na bankový účet Obstarávateľa uvedený v záhlaví príslušnej faktúry vystavenej Obstarávateľom.
- 7.1.7 V prípade omeškania s platbou Koncesného poplatku je Koncesionár povinný zaplatiť Obstarávateľovi úrok z omeškania vo výške 15% p.a. z dlžnej sumy s použitím bázy pre výpočet úrokov ACT/360.
- 7.1.8 Zmluvné strany sa dohodli, že Koncesný poplatok nezahŕňa žiadne náklady spojené s užívaním Koncesného majetku na základe tejto Zmluvy, a tieto odo Dňa začatia užívania znáša výlučne Koncesionár. Pod nákladmi spojenými s užívaním Koncesného majetku sa rozumejú všetky náklady, ktoré súvisia s užívaním Koncesného majetku (ako sú najmä náklady na elektriku, vodné, stočné, zrážkovú vodu, teplo, telekomunikačné služby, IT služby ako sú podpora SW licencií na prevádzkovanie, ubytovanie, upratovanie, stráženie, atď.).
- 7.1.9 Zmluvné strany sa dohodli, že Havarijná situácia (ods. 12.5 Zmluvy) ani Odchýlky od riadnej prevádzky (ods. 12.4 Zmluvy) nemajú vplyv na výšku a platenie Koncesného poplatku, ak nie je uvedené inak.
- 7.1.10 Obstarávateľ je oprávnený zaťažiť Koncesionára nákladmi za daň z nehnuteľnosti, ktorú je Obstarávateľ ako daňovník povinný platiť správcovi dane v zmysle zákona č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov, a to v rozsahu predmetu tejto Zmluvy. Na povinnosť podľa tohto ustanovenia sa vzťahuje úprava zakotvená v ustanoveniach ods. 25.3 tejto Zmluvy.

7.2 ZÁBEZPEKA ZA PLNENIE

- 7.2.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Koncesionár je povinný za účelom zabezpečenia budúcich pohľadávok Obstarávateľa, vzniknutých z titulu povinnosti platenia Koncesného poplatku, na vlastné náklady zabezpečiť a predložiť Obstarávateľovi bankovú záruku (ďalej len „**Banková záruka**“) alebo zložiť finančné prostriedky na účet Obstarávateľa minimálne vo výške trojmesačnej splátky Koncesného poplatku určenej podľa ods. 7.1.4 Zmluvy vrátane DPH, a to v lehote pätnásť (15) dní odo Dňa účinnosti Zmluvy v zmysle ďalej uvedeného.
- 7.2.2 Finančné prostriedky musia byť zložené na účet Obstarávateľa vedený v banke: ..., IBAN: ..., SWIFT/BIC: ..., Variabilný symbol: IČO uchádzača, Doplňujúce údaje: Zábezpeka za plnenie. Finančné prostriedky sa považujú za riadne a včas zložené na účet Obstarávateľa, ak budú v požadovanej výške a v lehote podľa ods. 7.2.1 pripísané na účet Obstarávateľa. Obstarávateľ je oprávnený uplatniť si dlžnú sumu z finančných prostriedkov zložených na účte Obstarávateľa podľa tohto ustanovenia v prípade, že Koncesionár neuhradí Koncesný poplatok v lehote dlhšej ako tridsať (30) dní odo dňa jeho splatnosti.
- 7.2.3 Banková záruka bude zložená formou platobnej záručnej listiny výhradne v prospech Obstarávateľa, ako oprávneného (beneficienta). Banková záruka musí byť vystavená ako neodvolateľná a bezpodmienečná, pričom banka sa zaviazala na plnenie bez námietok a na základe prvej výzvy oprávneného.
- 7.2.4 Banková záruka musí spĺňať nasledujúce atribúty:
- (i) výška zaistenej čiastky je minimálne vo výške trojnásobku mesačného podielu Koncesného poplatku podľa ods. 7.1.4. Zmluvy vrátane DPH;
 - (ii) Banková záruka musí byť platná nie menej ako tri (3) mesiace po zániku záväzkovo-právneho vzťahu založeného touto Zmluvou;
 - (iii) právo z Bankovej záruky je Obstarávateľ oprávnený uplatniť v prípadoch, že Koncesionár neuhradí Koncesný poplatok v lehote dlhšej ako tridsať (30) dní odo dňa jeho splatnosti uvedenej na príslušnej faktúre;
 - (iv) Banková záruka musí obsahovať povinnosť banky uspokojiť Obstarávateľa uhradením peňažnej sumy alebo peňažných súm v akejkoľvek výške, ktorých celková výška neprekročí peňažnú sumu, ktorú Obstarávateľ požaduje ako Bankovú záruku v prípade, ak Koncesionár porušuje svoju povinnosť platiť Koncesný poplatok;
 - (v) plnenie banky z uvedenej Bankovej záruky môže byť podmienené len dorúčením prvej písomnej výzvy Obstarávateľa na plnenie vo výške peňažnej sumy určenej Obstarávateľom (požiadavky banky na formálne náležitosti výzvy ako napr. osvedčenie pravosti podpisov alebo predloženie výpisu z obchodného registra Obstarávateľa sa nepovažujú za podmienenie plnenia banky z bankovej záruky);
 - (vi) Banková záruka musí byť poskytnutá bankou so sídlom v Slovenskej republike alebo pobočkou zahraničnej banky v Slovenskej republike, alebo zahraničnou bankou odsúhlasenou Obstarávateľom;
 - (vii) obsah a podmienky Bankovej záruky nesmú byť v rozpore s účelom, na ktorý sa Banková záruka zriaďuje.
- 7.2.5 Znenie Bankovej záruky podlieha predchádzajúcemu písomnému schváleniu Obstarávateľom, inak Obstarávateľ nie je povinný záručnú listinu, resp. Bankovú záruku prijať; Obstarávateľ však nie je oprávnený bezdôvodne znenie predloženej záručnej listiny neschváliť, resp. Bankovú záruku odmietnuť. V prípade vystavenia Bankovej záruky v cudzom jazyku (s výnimkou českého jazyka), je Koncesionár povinný predložiť Obstarávateľovi jej úradný preklad do slovenského jazyka.
- 7.2.6 Obstarávateľ je pred uplatnením plnenia z Bankovej záruky povinný oznámiť Koncesionárovi výšku a dôvod požadovaného plnenia zo strany banky ako povinného. Ak Obstarávateľ uplatní v súlade so Zmluvou plnenie z Bankovej záruky, je Koncesionár povinný bez zbytočného odkladu, najneskôr však do tridsiatich (30) dní odo dňa uplatnenia plnenia z Bankovej záruky zo strany Obstarávateľa, doplniť Bankovú záruku do plnej výšky vymedzenej v ods. 7.2.4 písm. (i) Zmluvy a predložiť ju Obstarávateľovi. Doplnením Bankovej záruky podľa predchádzajúcej vety sa rozumie (na základe dohody s bankou):
- a) rozšírenie Bankovej záruky na jej pôvodnú výšku, alebo

b) zriadenie novej Bankovej záruky,
pričom Koncesionár doručí Obstarávateľovi záručnú listinu, ktorou bola Banková záruka rozšírená alebo opätovne zriadená, pri zachovaní postupu podľa ods. 7.2.5..

- 7.2.7 Obstarávateľ je pred uplatnením plnenia z finančných prostriedkov vložených na účte Obstarávateľa podľa ods. 7.2.2 Zmluvy povinný oznámiť Koncesionárovi výšku a dôvod požadovaného plnenia. Ak Obstarávateľ uplatní plnenie z finančných prostriedkov vložených na účte Obstarávateľa podľa ods. 7.2.2 Zmluvy, je Koncesionár bez zbytočného odkladu, najneskôr však do tridsiatich (30) dní odo dňa oznámenia podľa predchádzajúcej vety, doplniť výšku finančných prostriedkov na účte Obstarávateľa do plnej výšky vymedzenej v ods. 7.2.1 Zmluvy.
- 7.2.8 Obstarávateľ je do šesťdesiatich (60) dní odo Dňa ukončenia povinný vrátiť finančné prostriedky vložené na účte Obstarávateľa podľa ods. 7.2.2 Zmluvy Koncesionárovi na účet špecifikovaný Koncesionárom najneskôr do desiatich (10) dní odo Dňa ukončenia, spolu s úrokmi.

ČI. 8 PREVZATIE TIP ZA KONCESIONÁROM

- 8.1 Obstarávateľ poskytol Koncesionárovi počas Verejného obstarávania dokumentáciu týkajúcu sa TIP ZA, vrátane manuálov a pokynov od výrobcov jednotlivých súčastí TIP ZA, ktoré boli podkladom pre oboznámenie sa s technickým stavom TIP ZA. V prípade, ak Koncesionár identifikuje dokumenty, ktoré nevyhnutne potrebuje pre účely riadneho začatia prevádzkovania TIP ZA, je povinný bezodkladne požiadať Obstarávateľa o doplnenie chýbajúcich dokumentov tak, aby Deň začatia prevádzky mohol nastať do štyroch (4) mesiacov odo Dňa začatia užívania.
- 8.2 Koncesionár má právo odo Dňa účinnosti Zmluvy do dňa podpísania Preberacieho protokolu v zmysle ods. 8.9 a 8.10 Zmluvy za prítomnosti Obstarávateľa vstupovať do areálu TIP ZA, vykonávať skúšobné prevádzky TIP ZA a obhliadnuť TIP ZA, za účelom posúdenia technického stavu TIP ZA. Koncesionár informuje o svojom zámere uplatniť si práva podľa tohto odseku Zmluvy vopred, a to minimálne dva (2) Pracovné dni pred plánovaným vstupom do areálu TIP ZA, vykonaním skúšobnej prevádzky TIP ZA a/alebo obhliadky TIP ZA. Koncesionár zodpovedá za škody ním spôsobené pri vykonávaní práv Koncesionára podľa tohto odseku Zmluvy.
- 8.3 Obstarávateľ je povinný odovzdať Koncesionárovi TIP ZA najneskôr do tridsiatich (30) dní odo Dňa účinnosti Zmluvy, ibaže odovzdaniu TIP ZA bráni prekážka Vyššej moci.
- 8.4 Obstarávateľ sa zaväzuje, že TIP ZA odovzdá do užívania Koncesionárovi v súlade s technickými a technologickými požiadavkami špecifikovanými v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy, v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi (vrátane STN) platnými na území Slovenskej republiky a všetkými ďalšími normami nižšej právnej sily orgánov štátnej moci a verejnej správy, v súlade s príslušnými povoleniami, týkajúcimi sa výstavby TIP ZA, ako aj v súlade s ostatnými právnymi predpismi pre intermodálnu prepravu platnými podľa právnych predpisov Slovenskej republiky, Európskej únie a podľa medzinárodných dohôd, ktorými je Slovenská republika viazaná, spolu so všetkou dokumentáciou, týkajúcou sa TIP ZA, ktorou disponuje a ktorá nebola Koncesionárovi poskytnutá už počas Verejného obstarávania.
- 8.5 Koncesionár je povinný TIP ZA prevziať do tridsiatich (30) dní odo Dňa účinnosti Zmluvy, ibaže prevzatie TIP ZA bráni prekážka Vyššej moci.
- 8.6 V prípade, ak Koncesionár neprevezme TIP ZA v súlade s ods. 8.5 Zmluvy má sa za to, že TIP ZA prevzal v posledný deň lehoty určenej na prevzatie, a teda Deň začatia užívania nastane tridsiaty (30-ty) deň odo Dňa účinnosti Zmluvy.
- 8.7 Koncesionár minimálne dva (2) Pracovné dni vopred písomne oznámi Obstarávateľovi termín prevzatia TIP ZA tak, aby bola dodržaná tridsať (30) dňová lehota prevzatia TIP ZA odo Dňa účinnosti Zmluvy, pričom Obstarávateľ neodoprie bezdôvodne termín prevzatia TIP ZA.

- 8.8 V prípade, ak prevzatie TIP ZA bráni prekážka Vyššej moci sú Zmluvné strany opravené písomne sa dohodnúť na termíne prevzatia po tridsiatich (30) dňoch odo Dňa účinnosti Zmluvy, ktorá lehota môže byť predĺžená len na dobu nevyhnutnú na odstránenie prekážok brániacich odovzdaniu TIP ZA v súlade s touto Zmluvou. V takomto prípade je pre Deň začatia užívania rozhodujúci deň podpisu Preberacieho protokolu. Ak sa Zmluvné strany nedohodnú na dĺžke lehoty podľa prvej vety tohto odseku, určí dĺžku lehoty Nezávislý dozor.
- 8.9 O prevzatí TIP ZA Koncesionárom, spíšu Zmluvné strany a Nezávislý dozor preberací protokol, ktorý podpíše za každú Zmluvnú stranu a Nezávislý dozor osoba k tomu poverená (ďalej len „**Preberací protokol**“).
- 8.10 Preberací protokol musí obsahovať najmä označenie Zmluvných strán, vrátane osôb oprávnených v ich mene konať, špecifikáciu TIP ZA vrátane všetkých jeho súčastí, konštrukcií a príslušenstva, prístupové údaje pokiaľ sú potrebné, označenie prípadných väd a poškodení alebo uvedenie, že TIP ZA je bez väd a poškodení, odovzdanie a zoznam kompletnej dokumentácie, týkajúcej sa jednotlivých konštrukčných a technologických prvkov, zariadení, súčastí, ktorá je nevyhnutná na správnu manipuláciu, revízie, údržbu a opravy TIP ZA a dátum jeho podpísania. Súčasťou Preberacieho protokolu bude aj potvrdenie o odovzdaní prístupových zariadení k TIP ZA.
- 8.11 V prípade, ak Preberací protokol bude obsahovať zistenia o existencii prípadných väd a nedostatkov, ktoré nebránia riadnemu užívaniu TIP ZA, je Obstarávateľ povinný zabezpečiť ich odstránenie, a to v lehote uvedenej v Preberacom protokole, ktorú určí Nezávislý dozor tak, aby bola primeraná vzhľadom na vadu, zistené nedostatky a relevantné právne predpisy a zákonné lehoty.

ČI. 9 VYHLÁSENIA ZMLUVNÝCH STRÁN

- 9.1 Koncesionár vyhlasuje, že bude TIP ZA prevádzkovať ako Verejný intermodálny terminál, a to s odbornou starostlivosťou a bude dbať na dodržiavanie všetkých medzinárodných pravidiel, týkajúcich sa prevádzky Terminálov intermodálnej prepravy (najmä Dohodu AGTC), ako aj ostatných právnych predpisov pre kombinovanú dopravu – intermodálnu prepravu platných podľa právneho poriadku Slovenskej republiky, Európskej únie a podľa medzinárodných dohôd, ako aj podľa Rozhodnutia EK.
- 9.2 Koncesionár vyhlasuje, že bude TIP ZA prevádzkovať v súlade so všetkými podmienkami uvedenými v tejto Zmluve, pričom nebude využívať služby TIP ZA v postavení dopravného podniku, a teda nebude konkurovať železničným podnikom a prevádzkovateľom kombinovanej prepravy, ktorí budú TIP ZA využívať ako zákazníci.
- 9.3 Koncesionár berie na vedomie, že prekladacie a zdvíhacie zariadenia slúžiace na manipuláciu ložených alebo prázdnych Intermodálnych nákladových jednotiek v termináloch intermodálnej prepravy sú určené technické zariadenia, ktoré podliehajú štátnemu odbornému dozoru zameranému na bezpečnosť pri práci a musia byť schvaľované pri uvedení do prevádzky ako aj pravidelne kontrolované počas prevádzky.
- 9.4 Koncesionár vyhlasuje Obstarávateľovi, že ku Dňu podpísania Zmluvy:
- (i) má v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky úplnú právnu spôsobilosť a oprávnenie uzatvoriť Zmluvu a plniť si svoje záväzky podľa tejto Zmluvy;
 - (ii) má právny status právnickej osoby v súlade so slovenským právnym poriadkom resp. s právnym poriadkom, na základe ktorého právnická osoba vznikla a zabezpečí, aby ku Dňu začatia prevádzky vlastnil a držal všetky potrebné Oprávnenia, ktoré sú potrebné pre riadne zabezpečenie prevádzky TIP ZA a splnenia si jeho povinností v zmysle tejto Zmluvy;
 - (iii) nie je si vedomý, že by existovala skutočnosť, v dôsledku ktorej by mohlo nastať porušenie Zmluvy;
 - (iv) voči Koncesionárovi nebol vznesený žiadny nárok a neprebíha žiadne súdne konanie, rozhodcovské konanie alebo správne konanie ani iný spor riešený iným spôsobom

- a Koncesionár si pri vynaložení riadnej starostlivosti nie je vedomý žiadnych prebiehajúcich ani hroziacich sporov, ktoré by mohli mať nepriaznivý dopad na schopnosť Koncesionára plniť záväzky podľa tejto Zmluvy;
- (v) zo strany spoločnosti Koncesionára nebol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu/reštrukturalizácie, nebol vyhlásený konkurz na majetok Koncesionára, nebola povolená reštrukturalizácia spoločnosti Koncesionára, nebol schválený reštrukturalizačný plán spoločnosti Koncesionára, nie je vedené žiadne exekučné konanie voči spoločnosti Koncesionára ako povinnému, ktoré by malo alebo mohlo mať nepriaznivý vplyv na schopnosť Koncesionára plniť si povinnosti podľa tejto Zmluvy, ani neprebíha výkon záložného práva voči spoločnosti Koncesionára;
 - (vi) spoločnosť Koncesionára nemá voči správcovi dane, Sociálnej poisťovni a zdravotnej poisťovni záväzky po lehote splatnosti;
 - (vii) na Koncesionára sa nevzťahujú žiadne záväzky, ktorých plnenie by mohlo mať negatívny vplyv na jeho schopnosť riadne a včas plniť povinnosti, ktoré mu vyplývajú z tejto Zmluvy;
 - (viii) Koncesionár zabezpečil pre účely plnení podľa tejto Zmluvy oddelené samostatné účtovníctvo ako osobitná účtovná jednotka;
 - (ix) má Koncesionár a jeho (priami a nepriami) subdodávateľia zapísaných konečných užívateľov výhod v registri partnerov verejného sektora v súlade so Zákomom o RPVS.

9.5 Koncesionár sa zaväzuje, že po dobu platnosti Zmluvy:

- (i) bude bez zbytočného odkladu informovať Obstarávateľa ihneď, ako sa dozvie o tom, že prebiehajú alebo hrozia súdne, rozhodcovské alebo správne konania alebo riešenia sporu iným spôsobom, ak by taký spor/konanie mal/-lo podstatný nepriaznivý vplyv na schopnosť Koncesionára plniť svoje povinnosti vyplývajúce mu z tejto Zmluvy a/alebo ktoré súvisia s poskytovaním Základných terminálových služieb a/alebo Ostatných terminálových služieb,
- (ii) bez predchádzajúceho písomného súhlasu Obstarávateľa neprenajme, neprevedie ani inak nescudzí (či už jednorazovo alebo formou série transakcií) svoj podnik alebo jeho časť alebo akýkoľvek majetok, ktorým sa podieľa na plnení povinností podľa tejto Zmluvy,
- (iii) bez predchádzajúceho písomného súhlasu Obstarávateľa neprevedie celý svoj podnik, obchodnú činnosť alebo sídlo alebo ich časť mimo členských štátov Európskej únie,
- (iv) bez predchádzajúceho písomného súhlasu Obstarávateľa (pričom Obstarávateľ takýto súhlas bezdôvodne neodoprie a nebude jeho poskytnutie bezdôvodne zdržiavať) neposkytne žiadnu pôžičku, úver, záruku alebo odškodnenie žiadnej osobe ani v jej prospech a ani neprevezme (či už odplatne alebo bezodplatne) žiadny dlh akejkoľvek osoby,
- (v) neukončí ani neobmedzí svoje podnikanie ani nezmení predmet podnikania takým spôsobom, ktorý by mohol ohroziť plnenie jeho povinností podľa tejto Zmluvy ani nezačne podnikáť v akejkoľvek inej oblasti, ktorá sa podstatne odlišuje od činnosti, ktorú má vykonávať podľa tejto Zmluvy,
- (vi) prijme všetky nevyhnutné opatrenia na zabezpečenie toho, aby plnenia na základe tejto Zmluvy boli vykonávané v súlade s právnymi predpismi,
- (vii) zabezpečí počas celého trvania Zmluvy oddelené samostatné účtovníctvo ako osobitná účtovná jednotka.

9.6 Koncesionár je povinný zabezpečiť, aby všetky jeho vyhlásenia podľa tohto článku Zmluvy boli úplné a pravdivé po celú dobu trvania Zmluvy.

Čl. 10 NEZÁVISLÝ DOZOR

- 10.1 Koncesionár vymenuje na vlastné náklady Nezávislý dozor spomedzi aspoň troch (3) nezávislých firiem, ktoré spĺňajú požiadavky tu špecifikované. Nezávislý dozor nesmie byť v postavení Prepojenej osoby voči Koncesionárovi. Nezávislý dozor by mal byť renomovanou firmou (alebo konzorciom firiem) s rozsiahlymi skúsenosťami s výkonom funkcie nezávislého dozoru v porovnateľných projektoch (vrátane skúseností vo výstavbe, údržbe a prevádzke terminálov kombinovanej prepravy a UTZ). Koncesionár predloží do piatich (5) Pracovných dní po Dni účinnosti Zmluvy návrh nezávislých firiem Obstarávateľovi, ktorý má právo vyjadriť svoj nesúhlas s ktoroukoľvek z navrhovaných firiem do troch (3) Pracovných dní od doručenia návrhu Koncesionára. V prípade, ak po vyjadrení nesúhlasu Obstarávateľa zostane

Koncesionárovi na výber iba jedna (1) navrhovaná firma, doplní Koncesionár počet navrhovaných firiem o ďalšie dve (2) a predloží návrh opätovne Obstarávateľovi. V prípade, ak sa Obstarávateľ do troch (3) Pracovných dní po doručení návrhu Koncesionára k výberu firiem nevyjadrí, má sa za to, že voči navrhovaným firmám nemá výhrady.

- 10.2 Koncesionár sa zaväzuje zabezpečiť, že počas celej Koncesnej lehoty bude vymenovaný Nezávislý dozor spĺňajúci požiadavky podľa tohto Čl. 10 Zmluvy, pričom prvý Nezávislý dozor Koncesionár vymenuje najneskôr do Dňa začatia užívania tak, aby Nezávislý dozor mohol plniť svoje úlohy týkajúce sa prevzatia TIP ZA Koncesionárom v súlade s Čl. 8 Zmluvy.
- 10.3 Koncesionár je povinný zabezpečiť, aby v zmluve uzatvorenej medzi Nezávislým dozorom a Koncesionárom boli preklopené všetky práva a povinnosti, ktoré zo Zmluvy vyplývajú Nezávislému dozoru. Koncesionár je povinný zabezpečiť, aby Nezávislý dozor plnil povinnosti vyplývajúce mu z tejto Zmluvy.
- 10.4 Ak sa podľa tejto Zmluvy vyžaduje rozhodnutie, stanovisko, súhlas, povolenie alebo stanovenie primeraných opatrení zo strany Nezávislého dozoru, takéto rozhodnutie, stanovisko, súhlas, povolenie alebo stanovenie primeraných opatrení Nezávislým dozorom je za podmienok uvedených v ods. 10.5 Zmluvy záväzné pre príslušnú Zmluvnú stranu a táto Zmluvná strana je povinná konať v súlade s ním.
- 10.5 V prípade, že ktorákoľvek zo Zmluvných strán nie je spokojná s rozhodnutím, stanoviskom, súhlasom, povolením alebo opatrením vydaným Nezávislým dozorom, táto Zmluvná strana je povinná oznámiť túto skutočnosť druhej Zmluvnej strane do pätnástich (15) Pracovných dní odo dňa prijatia príslušného oznámenia Nezávislého dozoru, pričom Koncesionár nie je oprávnený za žiadnych okolností pozastaviť, ukončiť, prerušiť alebo iným spôsobom spôsobiť omeškanie plnení v zmysle tejto Zmluvy počas riešenia takéhoto sporu. Obdobne Obstarávateľ nie je oprávnený pozastaviť, ukončiť, prerušiť alebo iným spôsobom spôsobiť omeškanie plnenia svojich povinností podľa tejto Zmluvy počas riešenia takéhoto sporu.
- 10.6 Obstarávateľ je oprávnený
- 10.6.1 Požadovať výmenu Nezávislého dozoru, ak podľa názoru Obstarávateľa Nezávislý dozor nevykonáva svoje povinnosti v súlade s touto Zmluvou nestranne. V takomto prípade sa primerane uplatní postup podľa ods. 10.1 Zmluvy.
- 10.6.2 Rozhodnúť sa, že za vymenovanie Nezávislého dozoru bude zodpovedný Obstarávateľ, pričom v takomto prípade bude Obstarávateľ zodpovedný aj za uzatvorenie zmluvy s Nezávislým dozorom, zabezpečenie plnenia povinností Nezávislým dozorom v zmysle tejto Zmluvy a úhradu nákladov Nezávislého dozoru.

Čl. 11 VŠEOBECNÉ PRÁVA A POVINNOSTI KONCESIONÁRA

- 11.1 Koncesionár je oprávnený na základe tejto Zmluvy užívať TIP ZA odo Dňa začatia užívania a brať úžitky z užívania TIP ZA od začatia plynutia Koncesnej lehoty až do uplynutia Koncesnej lehoty.
- 11.2 Koncesionár nie je oprávnený Koncesný majetok použiť na zabezpečenie svojich záväzkov alebo záväzkov tretej osoby. Koncesionár nie je oprávnený previesť Koncesný majetok do vlastníctva iných osôb. Koncesionár nie je (bez predchádzajúceho písomného súhlasu Obstarávateľa) oprávnený prenechať Koncesný majetok do nájmu, výpožičky alebo zriadiť zmluvné vecné bremeno v prospech tretej osoby.
- 11.3 Nebezpečenstvo škody na TIP ZA prechádza na Koncesionára Dňom začatia užívania..
- 11.4 Koncesionár je povinný starať sa o TIP ZA ako riadny hospodár a v súlade s podmienkami tejto Zmluvy.
- 11.5 Koncesionár je povinný na účely plnenia povinností podľa tejto Zmluvy zabezpečiť odborný personál v súlade s požiadavkami definovanými v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy.

- 11.6 Koncesionár berie na vedomie, že časť železničnej infraštruktúry nachádzajúcej sa v areáli TIP ZA slúži Obstarávateľovi na zabezpečenie prevádzky tejto železničnej infraštruktúry a z tohto dôvodu sa Zmluvné strany dohodli, že Obstarávateľ je oprávnený za týmto účelom užívať prostredníctvom svojich zamestnancov časť administratívnych a technických priestorov a technických zariadení nachádzajúcich sa v TIP ZA špecifikovaných v Prílohe č. 3. Koncesionár je povinný počas Koncesnej lehoty strpieť vo vymedzených priestoroch zamestnancov Obstarávateľa, výkon ich práce, ich vchod, vstup, vjazd, prejazd, parkovanie a prechod cez TIP ZA, s tým, že Obstarávateľ zabezpečí, aby sa v predmete užívania podľa tejto Zmluvy zdržiaval len nevyhnutný počet jeho zamestnancov v nevyhnutnom rozsahu. Súčasťou práva užívania časti priestorov TIP ZA Obstarávateľom je aj právo Obstarávateľa resp. jeho zamestnancov užívať energie, vodu, telekomunikačné služby, strážne služby a iné služby spojené s užívaním predmetu užívania potrebné nevyhnutne na zabezpečenie riadnej prevádzky železničnej infraštruktúry.
- 11.7 Koncesionár je povinný zabezpečiť upratovanie TIP ZA a je povinný zabezpečiť odvoz odpadu z TIP ZA na vlastné náklady. Koncesionár nesmie akokoľvek nakladať, najmä zhromažďovať a uskladňovať odpad v časti, ktorá je súčasťou železničnej infraštruktúry v správe Obstarávateľa.
- 11.8 Koncesionár je povinný odo Dňa začatia užívania na vlastné náklady zabezpečiť výkon strážnej služby v TIP ZA, a to nepretržite po dobu dvadsaťštyri (24) hodín denne.
- 11.9 Koncesionár znáša náklady na všetky médiá, ktoré sú potrebné na užívanie TIP ZA podľa tejto Zmluvy a je v tejto súvislosti povinný uzavrieť s príslušnými dodávateľmi odberateľské zmluvy na odber médií (elektrická energia, voda atď.), na telekomunikačné služby, služby IT ako sú podpora SW a licencií na prevádzkovanie, ubytovanie, ako aj na vykonávanie upratovacích služieb a strážnej služby, pokiaľ ich nevie zabezpečiť prostredníctvom vlastných predmetov činností Koncesionára.
- 11.10 Bez toho, aby tým bolo dotknuté právo Obstarávateľa podľa ods. 11.6 tejto Zmluvy, Obstarávateľ má právo vstupovať do TIP ZA počas trvania Koncesnej lehoty, pričom Koncesionár je povinný umožniť Obstarávateľovi realizáciu tohto práva. Obstarávateľ písomne oznámi Koncesionárovi uplatnenie práva podľa tohto odseku Zmluvy, a to minimálne dvadsaťštyri (24) hodín vopred pred plánovanou návštevou TIP ZA. Obstarávateľ je povinný pri výkone práva podľa tohto odseku Zmluvy konať tak, aby nezasahoval a neovplyvňoval plnenie povinností Koncesionára podľa tejto Zmluvy a prevádzku TIP ZA.
- 11.11 Koncesionár je povinný zabezpečiť riadnu údržbu rastlinstva na pozemkoch v rámci TIP ZA, vrátane jeho zavlažovania, kosenia a pod. v závislosti od klimatických podmienok v súlade s požiadavkami špecifikovanými v Prílohe č. 6 tejto Zmluvy.
- 11.12 Koncesionár je povinný zabezpečiť na vlastné náklady v zimnom období riadnu údržbu vnútorných cestných komunikácií a príľahlých komunikácií, najmä odpratávanie snehu a posyp, vrátane údržby chodníkov a ostatných priestranstiev kde sa predpokladá pohyb osôb a techniky v súvislosti s užívaním TIP ZA.
- 11.13 Koncesionár je oprávnený so súhlasom Obstarávateľa a na základe jeho vyjadrenia ako aj v súlade s príslušnými povoleniami (ak sa vyžadujú) a na vlastné náklady umiestniť na vonkajšej fasáde administratívnej budovy, ktorá je súčasťou TIP ZA, označenie názvom alebo reklamné nápisy propagujúce jeho činnosť. Pre vydanie súhlasu Obstarávateľa predloží Koncesionár požiadavku s určením konkrétneho miesta umiestnenia a s konštrukčným a statickým riešením názvu a reklamného zariadenia a spôsobu jeho upevnenia. Ďalšie reklamné informácie môže na TIP ZA umiestňovať iba po predchádzajúcom písomnom súhlase Obstarávateľa.
- 11.14 Koncesionár je povinný mať zapísaných konečných užívateľov výhod v registri partnerov verejného sektora v súlade so Zákonom o RPVS počas celého trvania tejto Zmluvy. Koncesionár je povinný zabezpečiť, aby jeho subdodávatelia plnili svoje povinnosti podľa Zákona o RPVS počas celej doby trvania Zmluvy. Koncesionár je povinný zabezpečiť, aby

jeho priami subdodávateľia požadovali od subdodávateľov v ďalšom rade plnenie povinností podľa Zákona o RPVS.

ČI. 12 PREVÁDZKA TIP ZA

12.1 POSKYTOVANIE SLUŽIEB V TIP ZA

- 12.1.1 V spojení s ods. 4.3 a 4.4 Zmluvy je Koncesionár povinný TIP ZA prevádzkovať, a to nepretržite odo Dňa začatia prevádzky až do konca Koncesnej lehoty, pričom s prevádzkou TIP ZA je povinný začať najneskôr do štyroch (4) mesiacov od Dňa začatia užívania. Koncesionár je povinný vopred oznámiť Deň začatia prevádzky Obstarávateľovi.
- 12.1.2 V prípade, ak Koncesionár nezačne s prevádzkou TIP ZA v lehote podľa ods. 12.1.1 Zmluvy má sa za to, že Koncesná lehota začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom nastal posledný deň lehoty štyroch (4) mesiacov podľa ods. 12.1.1. Zmluvy.
- 12.1.3 Pod prevádzkovaním TIP ZA sa rozumie najmä organizovanie sústavnej hospodárskej činnosti za účelom dosiahnutia zisku, ktorej výsledkom je poskytovanie základných terminálových služieb v TIP ZA pre zabezpečenie účelu výstavby terminálu podľa Rozhodnutia EK v zmysle ods. 2.3 tejto Zmluvy tak, ako je bližšie špecifikované v tomto článku Zmluvy.
- 12.1.4 Koncesionár je povinný poskytovať základné terminálové služby. Pod základnými terminálovými službami TIP ZA sa rozumie najmä:
- (i) prekládka INJ medzi jednotlivými druhmi dopravy a medzi dopravnými prostriedkami a skladovacími plochami,
 - (ii) krátkodobé a dlhodobé skladovanie INJ, ložených aj prázdnych,
 - (iii) evidencia príjmu, výdaja a skladovania INJ vrátane kontroly ich neporušenosti, prepravných dokladov a celkovej zodpovednosti za INJ počas ich prítomnosti v termináli,
 - (iv) dochladzovanie chladiarenských a mraziarenských INJ a predhrievanie izotermických INJ.

(ďalej len „**Základné terminálové služby**“ alebo „**Služby TIP ZA**“)

- 12.1.5 Koncesionár je nad rámec Základných terminálových služieb oprávnený poskytovať ostatné terminálové služby, a to s písomným súhlasom Obstarávateľa, ktorý je Koncesionár povinný získať vopred, pričom písomný súhlas Obstarávateľa s ostatnými terminálovými službami podľa tohto odseku Zmluvy nebude bezdôvodne odopretý.
- 12.1.6 Pod ostatnými terminálovými službami sa rozumejú najmä:
- (i) revízie, opravy INJ, opravy vozňov,
 - (ii) čistenie INJ,
 - (iii) colné služby,
 - (iv) služby potravinovej a veterinárnej ochrany,
 - (v) bankové služby,
 - (vi) prenájom kancelárskych a prevádzkových priestorov operátorom intermodálnej prepravy, dopravcom, ktorí pracujú pre prepravy prechádzajúce cez TIP ZA, prípadne ďalším subjektom, ktoré realizujú ostatné služby na TIP ZA (po predchádzajúcom súhlase Obstarávateľa, ktorý nebude bezdôvodne odopretý),
 - (vii) a iné služby súvisiace so Základnými terminálovými službami.

(ďalej len „**Ostatné terminálové služby**“)

- 12.1.7 Zmluvné strany berú na vedomie, že rozsah Ostatných terminálových služieb sa môže časom meniť podľa aktuálnych požiadaviek zákazníkov, celkového technologického vývoja intermodálnej prepravy ako aj v prípade zmeny právnych predpisov. Koncesionár je teda oprávnený rozsah Ostatných terminálových služieb rozšíriť alebo zmeniť, a to výlučne na základe vopred udeleného písomného súhlasu Obstarávateľa.

- 12.1.8 Koncesionár je okrem Služieb TIP ZA, Ostatných terminálových služieb špecifikovaných vyššie oprávnený poskytovať aj ďalšie služby, ktoré priamo nesúvisia s prevádzkovaním TIP ZA, pričom ak sa rozhodne ich poskytovať je povinný poskytovať ich na otvorenom a nediskriminačnom princípe. Medzi tieto ďalšie služby možno zaradiť napríklad stravovacie služby. Ďalšie služby je Koncesionár oprávnený poskytovať len na základe vopred udeleného písomného súhlasu Obstarávateľa, ktorý nemôže byť bezdôvodne odopretý.
- 12.1.9 Koncesionár upraví mechanizmus poskytovania Služieb TIP ZA vo vlastnom Prevádzkovom poriadku podľa ods. 12.2.12 Zmluvy, pričom poskytovanie týchto služieb musí byť v súlade s podmienkami obsiahnutými v tejto Zmluve.

12.2 ZÁKLADNÉ POVINNOSTI KONCESIONÁRA V SÚVISLOSTI S PREVÁDZKOVANÍM TIP ZA

- 12.2.1 Koncesionár je povinný pri prevádzke resp. v súvislosti so zabezpečením prevádzky TIP ZA dodržiavať povinnosti uvedené v tejto Zmluve, vyplývajúce z právnych predpisov SR a EÚ a zároveň je povinný rešpektovať, dodržiavať a plniť všetky predpoklady schválenia štátnej pomoci v zmysle Rozhodnutia EK.
- 12.2.2 Koncesionár je povinný najmä zabezpečiť, aby počas celej doby prevádzky TIP ZA bol TIP ZA Verejne prístupným terminálom intermodálnej prepravy, ktorý bude prevádzkovaný nepretržite odo Dňa začatia prevádzky až do konca Koncesnej lehoty spôsobom, ktorý je v súlade s Rozhodnutím EK, časťami Dohody AGTC, ktoré sa týkajú terminálov, pravidlami UIC, Nariadením 1315/2013, Smernicou 2012/34/EÚ, Zákonom o dráhach, ako aj ostatnými právnymi predpismi pre intermodálnu prepravu a pre prevádzkovanie servisných zariadení platnými podľa legislatívy Slovenskej republiky, Európskej únie a podľa medzinárodných dohôd, ktorými je Slovenská republika viazaná. Koncesionár vyhlasuje, že sa pred podpisom tejto Zmluvy oboznámil s obsahom a povinnosťami vyplývajúcimi z Rozhodnutia EK.
- 12.2.3 V nadväznosti na ods. 12.2.2 Zmluvy sa Koncesionár zaväzuje, že otvorený prístup k Službám TIP ZA zaručí najmä tak, že všetky Služby TIP ZA, týkajúce sa jeho využitia, budú tretím osobám, ktoré o poskytnutie služby požiadajú, ponúkané na transparentnom a nediskriminačnom základe a za ceny, ktoré budú v súlade s ods. 12.3 tejto Zmluvy. Za účelom zabezpečenia otvoreného prístupu k TIP ZA sa Koncesionár zaväzuje najmä:
- (i) poskytovať nediskriminačným spôsobom a za rovnakých podmienok prístup k TIP ZA a k všetkým službám uvedeným v ods. 12.1 tejto Zmluvy všetkým používateľom, ktorí o to prejavia záujem a splnia nevyhnutné technické podmienky prístupu ku intermodálnej preprave;
 - (ii) nezvýhodňovať Prepojené osoby pri poskytovaní Služieb TIP ZA;
 - (iii) zabezpečiť rovnaké ceny pre všetkých za rovnaké alebo porovnateľné výkony služieb a rovnaké zľavy z cien pre všetkých za rovnakých podmienok, pričom ceny za Služby TIP ZA musia byť zverejnené na Webovom sídle TIP ZA;
 - (iv) poradie obsluhy rovnakých alebo porovnateľných Služieb TIP ZA zabezpečiť tak, aby neboli subjektívne uprednostňované žiadne požiadavky na Prekládku, so zohľadnením riadenia dopravy a vzhľadom na prevádzkovú situáciu;
 - (v) zabezpečiť bezpodmienečnú ochranu údajov získaných pri poskytovaní Služieb TIP ZA iným účastníkom trhu. V žiadnom prípade nesmie Koncesionár poskytnúť takéto údaje tretím osobám, ktoré nie sú priamo účastníkmi v procese konkrétnej prepravy, čiže musí dodržiavať tzv. obchodnú neutralitu; povinnosť zabezpečiť bezpodmienečnú ochranu údajov sa nevzťahuje na poskytnutie konsolidovaných údajov Obstarávateľovi pre potreby naplňania Rozhodnutia EK ako aj na poskytovanie informácií tretím subjektom v súvislosti s plnením zákonných povinností Koncesionára;
 - (vi) umožniť vykonanie kontroly dodržiavania nediskriminačného prístupu a cien s primeraným ziskom Regulačným orgánom.
- 12.2.4 V záujme zabezpečenia transparentného a nediskriminačného poskytovania služieb Koncesionárom sa Koncesionár zároveň zaväzuje, že nebude využívať služby TIP ZA, a teda nebude konkurovať železničným podnikom a prevádzkovateľom kombinovanej prepravy, ktorí budú TIP ZA využívať ako zákazníci.

- 12.2.5 V nadväznosti na ods. 12.2.1 a 12.2.2 Zmluvy sa Koncesionár zároveň zaväzuje dodržiavať pravidlá obsiahnuté najmä v Prílohe č. III a Prílohe č. IV Dohody AGTC.
- 12.2.6 Koncesionár je povinný prevádzkovať, udržiavať a opravovať TIP ZA s odbornou starostlivosťou a v súlade s touto Zmluvou, jej súčasťami, prílohami, všeobecne záväznými právnymi predpismi (vrátane STN) platnými na území Slovenskej republiky a všetkými ďalšími normami nižšej právnej sily orgánov štátnej moci a verejnej správy, v súlade s príslušnými Oprávneniami, ktoré Koncesionárovi určujú podmienky prevádzky v TIP ZA a tak, aby Koncesionár svojou prevádzkou TIP ZA nespôsoboval Obstarávateľovi ani tretím osobám škodu ani hrozbu vzniku škody a nepoškodzoval životné prostredie.
- 12.2.7 Koncesionár je povinný prevádzkovať, udržiavať a opravovať TIP ZA tak, aby bolo zabezpečené vykonávanie obsluhy technických, technologických a iných zariadení, zabezpečenie plynulej prevádzky týchto zariadení v súlade s právnymi a inými predpismi, odporúčaniami výrobcov a technickými možnosťami zariadení a iné činnosti, ktoré sú nevyhnutné na riadne a bezpečné užívanie všetkých súčastí predmetu Zmluvy, vrátane zabezpečovania príslušného materiálového vybavenia.
- 12.2.8 Koncesionár je povinný dodržiavať účel, na ktorý je Koncesný majetok určený a tento prevádzkovať výlučne ako Verejný intermodálny terminál pri rešpektovaní minimálnych technických požiadaviek, ktoré má TIP ZA spĺňať, a ktoré sú uvedené v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy.
- 12.2.9 Koncesionár berie na vedomie, že znáša tzv. prevádzkové riziko, ktoré zahŕňa riziko prípadných výkyvov na strane ponuky a dopytu. Koncesionár je povinný znášať prípadné straty z nevyužívania TIP ZA zákazníkmi, a teda Koncesionár nesie riziko, že sa mu nevrátia investície ním vynaložené a náklady vzniknuté pri prevádzkovaní TIP ZA.
- 12.2.10 Koncesionár je povinný najneskôr ku Dňu začatia prevádzky v zmysle ustanovení tejto Zmluvy:
- (i) mať všetky Oprávnenia nevyhnutne potrebné k prevádzkovaniu Služieb TIP ZA v súlade s platnou legislatívou Slovenskej republiky a EÚ a tieto udržiavať v platnosti do uplynutia Koncesnej lehoty,
 - (ii) mať zabezpečený personál a technické zázemie nevyhnutné pre prevádzkovanie TIP ZA v súlade s podmienkami tejto Zmluvy,
 - (iii) spĺňať štandardy kvality a bezpečnosti prevádzkovania TIP ZA.
- 12.2.11 Koncesionár je povinný viesť Prevádzkovú dokumentáciu.
- 12.2.12 Koncesionár je povinný mať najneskôr ku Dňu začatia prevádzky vydaný a Obstarávateľom schválený prevádzkový poriadok, ktorý má predstavovať súbor záväzných pravidiel upravujúcich režim prevádzkovania TIP ZA a nesmie obsahovať ustanovenia, ktoré by boli v rozpore s touto Zmluvou, alebo právnymi predpismi (ďalej len „**Prevádzkový poriadok**“). Pri spracovaní Prevádzkového poriadku je Koncesionár povinný brať do úvahy a zabezpečiť súlad s požiadavkami uvedenými v Prílohe č. 7 tejto Zmluvy. Koncesionár je povinný predložiť Prevádzkový poriadok na schválenie Obstarávateľovi najneskôr do tridsiatich (30) dní odo Dňa začatia užívania. Obstarávateľ je oprávnený vzniesť voči Prevádzkovému poriadku námietky a navrhnúť jeho zmeny, a to v lehote desiatich (10) Pracovných dní odo dňa jeho doručenia Obstarávateľovi. V prípade, ak Obstarávateľ nemá voči Prevádzkovému poriadku námietky, doručí Koncesionárovi v lehote desiatich (10) Pracovných dní odo dňa doručenia Prevádzkového poriadku písomný súhlas s jeho znením. Ak v lehote desiatich (10) Pracovných dní Koncesionár neobdrží ani námietky, ani súhlas Obstarávateľa s Prevádzkovým poriadkom, považuje sa Prevádzkový poriadok za schválený. V prípade zmien Prevádzkového poriadku sa postupuje rovnako ako v prípade schválenia prvého znenia Prevádzkového poriadku.
- 12.2.13 Koncesionár je povinný zriadiť a prevádzkovať na vlastné náklady odo Dňa začatia prevádzky až do konca Koncesnej lehoty Webové sídlo ohľadom TIP ZA a v súvislosti s prevádzkovaním TIP ZA, na ktorom uvedie (a v prípade zmeny aktualizuje) najmä informácie, ktorých zverejnenie na Webovom sídle TIP ZA vyplýva z tejto Zmluvy, vrátane

podmienok a cenníkov poskytovaných Služieb TIP ZA, a to minimálne v slovenskom, anglickom a nemeckom jazyku.

- 12.2.14 Koncesionár je ako prevádzkovateľ TIP ZA povinný zabezpečiť, aby obsluhujúci personál TIP ZA bol riadne vyškolený, pravidelne preskúšaný a zdravotne spôsobilý.
- 12.2.15 Koncesionár je povinný prevádzkovať TIP ZA v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, platnými technickými normami a hygienickými, bezpečnostnými a protipožiarными predpismi aktuálne platnými na území Slovenskej republiky tak, aby nevznikla škoda na majetku alebo živote a zdraví osôb a nesmie používať látky, postupy a zariadenia poškodzujúce životné prostredie výparmi, hlukom a vibráciami alebo inak, nad hranicu prípustnú podľa príslušných noriem platných na území Slovenskej republiky.
- 12.2.16 Koncesionár preberá na seba všetky povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „**BOZP**“) a požiarnej ochrany (ďalej len „**PO**“) vyplývajúcich z nariadení vlády SR a vyhlášok Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR, príslušných orgánov bezpečnosti práce, v zmysle ktorých bude Koncesionár zabezpečovať BOZP a PO v celom TIP ZA na vlastné náklady a bude za ne v plnej miere zodpovedať. Koncesionár je povinný zabezpečiť školenia svojich zamestnancov z právnych a ostatných predpisov na zaistenie BOZP v rozsahu vykonávaných činností, lekárske prehliadky, oboznámenie s ohrozeniami – rizikami, atď. Koncesionár zodpovedá za to, že práce, resp. činnosti, na ktoré je potrebné Oprávnenie podľa osobitných predpisov, budú vykonávať len osoby, ktoré majú platné príslušné Oprávnenie.
- 12.2.17 Koncesionár ako prevádzkovateľ TIP ZA preberá na seba zodpovednosť a zodpovedá za dodržiavanie všetkých primeraných a potrebných opatrení na zachovanie bezpečnosti a ochrany zdravia osôb, ktoré sa budú nachádzať v TIP ZA, ako aj opatrenia na ochranu majetku nachádzajúceho sa v TIP ZA.
- 12.2.18 Koncesionár vyhlasuje, že má záujem, aby Služby TIP ZA boli poskytované na vysokej úrovni a za týmto účelom je povinný aspoň raz ročne vykonať prieskum spokojnosti zákazníkov s poskytovanými Službami TIP ZA v súlade so štandardami a bežnou praxou pri realizácii prieskumov spokojnosti (ďalej len „**Prieskum spokojnosti**“). Návrh otázok Prieskumu spokojnosti predloží Koncesionár vopred Obstarávateľovi na posúdenie, pričom Obstarávateľ má právo žiadať doplnenie ďalších otázok primeraných účelu Prieskumu spokojnosti. Prieskum bude realizovaný vždy počas jedenásteho (11.) mesiaca kalendárneho roka a výsledky Prieskumu spokojnosti predloží Koncesionár bezodkladne po jeho vyhodnotení Obstarávateľovi, najneskôr však do 20. 12. príslušného kalendárneho roka. V prípade, ak začne Koncesná lehota plynúť neskôr ako do konca júla, v prvom kalendárnom roku plynutia Koncesnej lehoty sa Prieskum spokojnosti nevykoná.
- 12.2.19 Na základe výsledku Prieskumu spokojnosti podľa predchádzajúceho odseku vypracuje Koncesionár návrh na riešenie problémových oblastí, ktoré vykazujú nižšiu spokojnosť zákazníkov ako 60 % (ďalej len „**Problémové oblasti**“). Návrh na riešenie prípadných Problémových oblastí predloží Koncesionár Obstarávateľovi do šesťdesiatich (60) dní od predloženia výsledkov Prieskumu spokojnosti zákazníkov. Zmluvné strany sa zaväzujú, že sa za účelom prerokovania návrhu Koncesionára na riešenie Problémových oblastí stretnú aspoň raz ročne. Výsledkom stretnutia podľa predchádzajúcej vety bude definovanie jednotlivých riešení Problémových oblastí a zápisnica s návrhmi na riešenie podpísaná obidvoma Zmluvnými stranami. Jednotlivé riešenia Problémových oblastí, ktoré určia Zmluvné strany vo vzájomnej súčinnosti, sú pre Koncesionára záväzné a je povinný ich vykonať bez zbytočného odkladu po ich určení Zmluvnými stranami.
- 12.2.20 Koncesionár je povinný mať najneskôr ku Dňu začatia prevádzky vydané a Obstarávateľom schválené nediskriminačné Podmienky prístupu k TIP ZA v zmysle § 37 ods. 2 Zákona o dráhach. Koncesionár je povinný predložiť Podmienky prístupu k TIP ZA na schválenie Obstarávateľovi najneskôr do tridsiatich (30) dní odo Dňa začatia užívania. Obstarávateľ je oprávnený vzniesť voči Podmienkam prístupu k TIP ZA námietky a navrhnúť ich zmeny, a to v lehote desiatich (10) Pracovných dní odo dňa ich doručenia Obstarávateľovi. V prípade, ak

Obstarávateľ nemá voči Podmienkam prístupu k TIP ZA námietky, doručí Koncesionárovi v lehote desiatich (10) Pracovných dní odo dňa doručenia Podmienok prístupu k TIP ZA písomný súhlas s ich znením. Ak v lehote desiatich (10) Pracovných dní Koncesionár neobdrží ani námietky, ani súhlas Obstarávateľa s Podmienkami prístupu k TIP ZA, považujú sa Podmienky prístupu k TIP TA za schválené. V prípade zmien Podmienok prístupu k TIP ZA sa postupuje rovnako ako v prípade schválenia prvého znenia Podmienok prístupu k TIP ZA.

12.2.21 Koncesionár je povinný plniť notifikačné povinnosti v súlade s Čl. 18 Zmluvy.

12.3 CENY ZA SLUŽBY POSKYTOVANÉ KONCESIONÁROM

- 12.3.1 Koncesionár berie na vedomie, že ceny za Služby TIP ZA poskytované v TIP ZA sú v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a Európskej únie a taktiež v zmysle bodu 37 Rozhodnutia EK regulované a kontrolované.
- 12.3.2 Koncesionár je oprávnený poskytovať Služby TIP ZA, ktoré vyplývajú z jeho práva užívať TIP ZA, len za ceny podľa zverejňovaného cenníka poskytovaných služieb, ktorý musí byť v súlade s podmienkami obsiahnutými v ods. 12.3.3 Zmluvy.
- 12.3.3 Koncesionár je povinný určiť ceny za prístup k servisným zariadeniam TIP ZA a za Služby TIP ZA tak, aby nepresiahli náklady na tieto služby vrátane primeraného zisku v súlade s čl. 31 ods. 7 Smernice 2012/34/EU. Primeraným ziskom sa v zmysle predchádzajúcej vety a v súlade s čl. 3 ods. 17 Smernice 2012/34/EÚ rozumie miera návratnosti vlastného kapitálu, ktorá zohľadňuje riziko vrátane rizika spojeného s príjmami alebo neprítomnosť rizika pre prevádzkovateľa servisného zariadenia a je v súlade s priemernou mierou daného sektora v posledných rokoch.
- 12.3.4 Koncesionár nesie plnú zodpovednosť za nastavenie cien za Služby TIP ZA v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a Európskej únie a je povinný nahradiť Obstarávateľovi všetku škodu, ktorá by mu v súvislosti s porušením povinností Koncesionára podľa tohto odseku Zmluvy vznikla.
- 12.3.5 Koncesionár je povinný zverejňovať podmienky a cenníky poskytovaných Služieb TIP ZA na Webovom sídle TIP ZA a poskytnúť podklad pre ich zverejnenie v sieťovom vyhlásení Obstarávateľa.

12.4 ODCHÝLKY OD RIADNEJ PREVÁDZKY

- 12.4.1 V prípade, ak dôjde alebo má Koncesionár vedomosť o tom, že by mohlo dôjsť k Prerušeniu prevádzky TIP ZA alebo Obmedzeniu prevádzky TIP ZA, je Koncesionár povinný bezodkladne písomne informovať Obstarávateľa o dôvodoch, čase Prerušenia prevádzky TIP ZA alebo Obmedzenia prevádzky TIP ZA a predpokladanom termíne obnovenia prevádzky TIP ZA.
- 12.4.2 Koncesionár je zároveň povinný bezodkladne zverejniť na Webovom sídle TIP ZA existenciu Prerušenia prevádzky TIP ZA alebo Obmedzenia prevádzky TIP ZA s uvedením dôvodu Obmedzenia prevádzky TIP ZA alebo Prerušenia prevádzky TIP ZA, ako aj s uvedením predpokladaného termínu obnovenia prevádzky TIP ZA do pôvodného stavu.
- 12.4.3 V prípade, ak nemôže Koncesionár zabezpečiť obnovenie prevádzky TIP ZA do dvadsaťštyri (24) hodín od Prerušenia prevádzky TIP ZA alebo Obmedzenia prevádzky TIP ZA a k Prerušeniu prevádzky TIP ZA alebo Obmedzeniu prevádzky TIP ZA došlo z dôvodov na strane Koncesionára a zároveň nešlo o dôsledok Vyššej moci, je povinný zabezpečiť na celú dobu Prerušenia prevádzky TIP ZA alebo Obmedzenia prevádzky TIP ZA alternatívny spôsob intermodálnej prepravy a zverejniť alternatívny spôsob intermodálnej prepravy na Webovom sídle TIP ZA, ak je to možné.
- 12.4.4 V prípade, ak Obmedzenie prevádzky TIP ZA alebo Prerušenie prevádzky TIP ZA nastalo

z dôvodov na strane Obstarávateľa alebo Subjektu na strane Obstarávateľa, považuje sa takáto udalosť za Kompenzačnú udalosť. Obstarávateľ je zároveň v takomto prípade povinný bezodkladne odstrániť príčiny Obmedzenia prevádzky TIP ZA alebo Prerušenia prevádzky TIP ZA.

12.5 HAVARIJNÁ SITUÁCIA

- 12.5.1 Koncesionár je povinný bez zbytočného odkladu informovať Obstarávateľa o tom, že hrozí vznik Havarijnej situácie, resp. že vznikla Havarijná situácia, ktorá bude brániť v prevádzkovaní TIP ZA dlhšie ako dva (2) po sebe nasledujúce kalendárne dni.
- 12.5.2 Na riešenie Havarijných situácií vypracuje Koncesionár v súlade s platnými právnymi predpismi havarijný plán, v ktorom uvedie najmä všetky orgány a iné osoby, ktoré treba upovedomiť o havarijnej udalosti. V havarijnom pláne sa uvedie tiež počet, druh a dislokácia nehodových prostriedkov na odstraňovanie následkov havarijných udalostí a zabránenia ich vzniku v budúcnosti.
- 12.5.3 V prípade, ak Havarijná situácia nastane z dôvodov na strane Obstarávateľa alebo Subjektu na strane Obstarávateľa, považuje sa takáto udalosť za Kompenzačnú udalosť.

ČI. 13 REALIZÁCIA PRÁV KONCESIONÁRA PROSTREDNÍCTVOM TRETÍCH OSÔB

- 13.1 Koncesionár je oprávnený realizovať plnenia podľa tejto Zmluvy prostredníctvom subdodávateľov špecifikovaných v Prílohe č. 8 tejto Zmluvy. Koncesionár voči Obstarávateľovi zodpovedá za realizovanie plnení subdodávateľmi rovnako ako v prípade, ak by ich realizoval osobne.
- 13.2 V prípade zmeny subdodávateľa počas trvania Zmluvy, je Koncesionár povinný vopred predložiť Obstarávateľovi písomné oznámenie o zmene subdodávateľa, ktoré bude obsahovať minimálne: (i) podiel zákazky, ktorý má Koncesionár v úmysle zadať subdodávateľovi, (ii) konkrétnu časť plnenia, ktorú má subdodávateľ vykonať, (iii) identifikačné údaje navrhovaného subdodávateľa vrátane údajov o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia a (iv) preukázanie, že navrhovaný subdodávateľ spĺňa podmienky podľa § 40 ods. 1 písm. b) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“) a (v) preukázanie, že navrhovaný subdodávateľ je zapísaný v registri partnerov verejného sektora, ak mu táto povinnosť vyplýva zo Zákona o RPVS.
- 13.3 Koncesionár je povinný pri plnení tejto Zmluvy využívať odborné skúsenosti experta – manažér terminálu, ktorým preukazoval splnenie podmienok účasti vo Verejnom obstarávaní. V prípade zmeny experta – manažér terminálu počas trvania Zmluvy, je Koncesionár povinný vopred predložiť Obstarávateľovi písomné oznámenie o zmene experta a preukázať, že navrhovaný expert spĺňa požiadavky v zmysle podmienok účasti stanovených podľa § 34 ods. 1 písm. g) ZVO vo Verejnom obstarávaní.
- 13.4 Koncesionár je povinný zabezpečovať poskytovanie servisných služieb pre zariadenia portálového žeriavu v zmysle podmienok uvedených pre Prevádzkový súbor 2301 – Technológia portálového žeriavu a dvojcestné vozidlo, časti Údržba portálových žeriavov v Prílohe č. 1 - Opis predmetu zákazky prostredníctvom spoločnosti Hans Künz GmbH, so sídlom Gerbestrasse 15, 6791 Hard (Voralberg), Rakúska republika, IČO: FN 66358 k / 0726761, DIČ: 2023320002, IČ DPH: ATU35665909 alebo prostredníctvom iného autorizovaného servisu pre zariadenia portálového žeriavu.
- 13.5 Obstarávateľ je povinný poskytnúť všetku súčinnosť pri zabezpečení plnenia povinnosti Koncesionára podľa ods. 13.4. Zmluvy.

ČI. 14 ÚDRŽBA TIP ZA

- 14.1 Koncesionár je povinný údržbu uskutočňovať v súlade s požiadavkami stanovenými v prílohách tejto Zmluvy (najmä v Prílohe č. 1 a 6 tejto Zmluvy).
- 14.2 Koncesionár je povinný zabezpečovať vo vlastnom mene, na vlastné náklady a na vlastnú zodpovednosť odo Dňa začatia užívania až do zániku záväzkovoprávného vzťahu vzniknutého na základe tejto Zmluvy riadnu Údržbu TIP ZA.
- 14.3 Pod riadnou Údržbou sa rozumie súhrn technických zásahov, s cieľom udržiavať TIP ZA najmä v dobrom technickom stave tak, aby nevzniklo nebezpečenstvo škody vlastníčkovi TIP ZA, Obstarávateľovi a akýmkoľvek iným osobám.
- 14.4 Účelom Údržby TIP ZA je najmä predchádzanie znehodnocovaniu TIP ZA, zhoršenie vzhľadu a funkcionality TIP ZA.
- 14.5 Koncesionár je povinný vykonávať Údržbu ako riadny hospodár, s tým, že je povinný rešpektovať všetky povinnosti súvisiace s Údržbou TIP ZA, ktoré vyplývajú z právnych predpisov resp. z podmienok stanovených výrobcami pre jednotlivé súčasti TIP ZA.
- 14.6 Koncesionár je povinný zabezpečovať Údržbu TIP ZA výlučne prostredníctvom odborne spôsobilého subjektu, ktorý disponuje potrebnými Oprávneniami tak, aby na TIP ZA nevznikla škoda.
- 14.7 V rámci povinnosti vykonávať Údržbu je Koncesionár povinný zabezpečovať Bežnú údržbu, Hlavnú údržbu a Mimoriadnu údržbu tak, ako sú definované v ods. 14.8 až 14.10 tejto Zmluvy.
- 14.8 Bežnou údržbou sa rozumie výkon všetkých preventívnych, technických, administratívnych a výkonných činností, ktoré sú nevyhnutné k tomu, aby všetky časti TIP ZA boli udržiavané v plne použiteľnom a prevádzkyschopnom stave v rozsahu podľa uváženia Koncesionára ako riadneho hospodára (ďalej len „**Bežná údržba**“).
- 14.9 Hlavnou údržbou sa rozumie vykonávanie predpísaných odborných kontrol (revízií, skúšok, prehliadok a pod.) TIP ZA vrátane jeho technických, technologických a iných zariadení, ktoré sa nachádzajú v TIP ZA alebo tvoria jeho príslušenstvo, a to v súlade s príslušnými právnymi predpismi, pokynmi a požiadavkami výrobcov, so zreteľom na bezpečnosť týchto zariadení a na podmienky, za ktorých sa zariadenia používajú (ďalej len „**Hlavná údržba**“).
- 14.10 Mimoriadnou údržbou sa rozumie údržba, ktorá nespadá pod rozsah Plánu bežnej údržby alebo Plánu hlavnej údržby, ale jej výkon sa ukáže ako nevyhnutný pre riadne fungovanie a prevádzku TIP ZA (ďalej len „**Mimoriadna údržba**“).
- 14.11 Všetky kontroly, prehliadky, revízie, skúšky a výkonné činnosti v rámci Hlavnej údržby, Bežnej údržby alebo Mimoriadnej údržby je Koncesionár povinný uskutočňovať v súlade s predpismi, odporúčaniami výrobcov alebo v zmysle obvyklých štandardov pre dané druhy zariadení v lehotách ustanovených bezpečnostno-technickými požiadavkami alebo sprievodnou technickou dokumentáciou daného zariadenia. Koncesionár je ďalej povinný zabezpečovať opakované odborné prehliadky a skúšky, ako aj opakované úradné skúšky, v rozsahu a termínoch stanovených všeobecne záväznými predpismi alebo technickými normami, a to podľa bezpečnostno-technických požiadaviek alebo v zmysle sprievodnej technickej dokumentácie. Výkon všetkých týchto činností je povinný zabezpečiť len prostredníctvom odborne spôsobilých osôb.
- 14.12 Koncesionár nemá nárok na žiadnu náhradu vynaložených nákladov na akúkoľvek Údržbu TIP ZA.
- 14.13 Koncesionár je povinný znášať obmedzenia v užívaní TIP ZA v rozsahu nevyhnutnom pre vykonanie Údržby TIP ZA bez nároku na finančnú náhradu.

- 14.14 Koncesionár je povinný Obstarávateľovi predložiť plán údržby (ďalej len „**Plán údržby**“), zahrňujúci najmä Plán bežnej údržby a Plán hlavnej údržby, a to na každý kalendárny rok užívania TIP ZA. V prípade, ak Obstarávateľ považuje Plán údržby za nedostatočný, Koncesionár je povinný Plán údržby zmeniť podľa pokynov Obstarávateľa. Prvý Plán údržby je povinný predložiť Obstarávateľovi najneskôr do dvoch (2) mesiacov odo Dňa začatia užívania. Každý ďalší Plán údržby je Koncesionár povinný predložiť vždy najneskôr k 30.11. kalendárneho roka predchádzajúceho roku, na ktorý sa Údržba TIP ZA plánuje.
- 14.15 Obstarávateľ je oprávnený pripomienkovať Plán údržby do desiatich (10) Pracovných dní od jeho predloženia. Koncesionár je povinný zohľadniť pripomienky s výnimkou pripomienok, ktorých zohľadnenie by mohlo viesť k porušeniu tejto Zmluvy alebo právneho predpisu.
- 14.16 V prípade, že Koncesionár navrhuje urobiť akékoľvek zmeny v Pláne údržby predloží Obstarávateľovi všetky podrobnosti navrhovaných zmien s vysvetlením jeho názoru na vplyv navrhovaných zmien na prevádzku a Údržbu TIP ZA. V prípade odsúhlasenia zmeny Plánu údržby Obstarávateľom, je Koncesionár oprávnený vykonávať Údržbu podľa zmeneného plánu.
- 14.17 Upravená a doplnená verzia Plánu údržby odsúhlasená Obstarávateľom (alebo predložená verzia, ku ktorej Obstarávateľ nepredloží žiadne pripomienky do desiatich (10) Pracovných dní) predstavuje platný Plán údržby a nahrádza predchádzajúcu verziu. Pre vylúčenie pochybností skutočnosť, že Obstarávateľ Plán údržby odsúhlasil, nemá vplyv na povinnosť Koncesionára plniť všetky svoje záväzky podľa tejto Zmluvy riadne a včas.
- 14.18 Pri porušení povinnosti Koncesionára vykonať Údržbu TIP ZA podľa tejto Zmluvy zodpovedá Koncesionár za škody tým spôsobené vlastníkovi, Obstarávateľovi, prípadne tretej osobe..
- 14.19 Ak Údržbu Koncesionár v súlade s touto Zmluvou nezabezpečí, je povinný okamžite písomne oznámiť túto skutočnosť Obstarávateľovi. Obstarávateľ má právo (nie však povinnosť) zabezpečiť vykonanie Údržby na náklady a ťarchu Koncesionára, ak ich bez zbytočného odkladu Koncesionár nezabezpečil a Koncesionár je následne povinný uhradiť s tým súvisiace náklady Obstarávateľovi alebo tretím osobám, ktoré vykonanie týchto zásahov realizovali.
- 14.20 Koncesionár zodpovedá za vedenie riadnej evidencie o dokladoch (správy o revíziách, protokoly o skúškach, osvedčenie o akosti a kompletnosti a pod.), ktoré sa vzťahujú na Údržbu a vykonané kontroly. Pokiaľ nie je určené právnym predpisom inak, záznamy a doklady o Údržbe je povinný vyhotovovať a uschovávať počas celej doby trvania záväzkovoprávneho vzťahu na základe tejto Zmluvy a na základe výzvy Obstarávateľa je povinný poskytnúť mu akúkoľvek informáciu týkajúcu sa Údržby resp. doklad o vykonaní Údržby.

Čl. 15 OPRAVY TIP ZA

- 15.1 Koncesionár je povinný vykonávať Opravy TIP ZA vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť a na vlastné náklady v súlade s Prílohou č. 1 tejto Zmluvy, a to odo Dňa začatia užívania až do zániku záväzkovoprávneho vzťahu vzniknutého na základe tejto Zmluvy.
- 15.2 Opravy TIP ZA je Koncesionár povinný vykonávať v prípade, ak vznikne na TIP ZA resp. jeho akejkoľvek súčasti akákoľvek vada, a to bezodkladne po tom, ako sa dozvie, že vada na TIP ZA resp. jeho súčasti vznikla.
- 15.3 Oprava TIP ZA zahŕňa najmä:
- (i) odstránenie nedostatkov vzniknutých bežným opotrebovaním TIP ZA a nedostatkov a väd zistených v rámci Kontrolných dní v zmysle Čl. 19 tejto Zmluvy,
 - (ii) výmena opotrebovaných, pokazených alebo inak nefunkčných dielov a súčastí TIP ZA za náhradné diely a súčasti TIP ZA rovnakej alebo vyššej kvality.
- 15.4 Povinnosť vykonať Opravy TIP ZA zo strany Koncesionára sa na Koncesionára nevzťahuje len v prípade, ak má zodpovednosť za odstránenie vady zhotoviteľ TIP ZA resp. zhotoviteľ jednotlivých súčastí TIP ZA a za predpokladu, že zhotoviteľ odstráni vady na vlastné náklady

(ďalej len „**Odstrániteľná vada**“). Špecifikácia zhotoviteľa jednotlivých súčastí TIP ZA, ako aj záväzkov zhotoviteľa a stavu záruk je uvedená v Prílohe č. 9 tejto Zmluvy.

- 15.5 Pre odstránenie pochybností sa uvádza, že Obstarávateľ nie je zhotoviteľom TIP ZA.
- 15.6 V prípade Odstrániteľnej vady je Koncesionár povinný na vlastné náklady zabezpečiť odstránenie Odstrániteľnej vady prostredníctvom zhotoviteľa, vrátane celej komunikácie so zhotoviteľom. Za účelom zabezpečenia komunikácie so zhotoviteľom TIP ZA, resp. zhotoviteľom jednotlivých súčastí TIP ZA je Obstarávateľ povinný poskytnúť Koncesionárovi všetku nevyhnutnú súčinnosť.
- 15.7 Koncesionár je povinný vykonať Opravu TIP ZA tak, aby bolo možné TIP ZA riadne prevádzkovať a TIP ZA zodpovedal účelu svojho využitia.
- 15.8 Koncesionár je povinný vykonávať Opravy TIP ZA výlučne prostredníctvom odborne spôsobilého subjektu, ktorý disponuje potrebnými Oprávneniami tak, aby na TIP ZA nevznikla škoda.
- 15.9 Ak opravy v zmysle predchádzajúcich odsekov tohto článku Koncesionár bez zbytočného odkladu nezabezpečí, je povinný to okamžite písomne oznámiť Obstarávateľovi. Obstarávateľ má právo (nie však povinnosť) zabezpečiť vykonanie opráv na náklady a ťarchu Koncesionára, ak ich bez zbytočného odkladu Koncesionár nezabezpečil a Koncesionár je následne povinný uhradiť s tým súvisiace náklady Obstarávateľovi alebo tretím osobám, ktoré vykonanie týchto zásahov realizovali.
- 15.10 Koncesionár nemá nárok na žiadnu náhradu vynaložených nákladov na akúkoľvek opravu TIP ZA s výnimkou odstraňovania väd, ktoré sa vyskytnú na Koncesnom majetku počas trvania záručnej doby jednotlivých súčastí TIP ZA špecifikovaných v Prílohe č. 9 tejto Zmluvy.
- 15.11 Koncesionár je povinný bezodkladne informovať Obstarávateľa o vzniku väčšej vady, spôsobe a lehote odstránenia a výsledkoch odstránenia vady.
- 15.12 Pod väčšou vadou sa v zmysle tejto Zmluvy rozumie vada, na odstránenie ktorej sú potrebné náklady väčšie ako suma rovnajúca sa značnej škode v zmysle zákona č. 300/2005 Z.z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov, pričom v prípade nákladov prevyšujúcich 30.000 EUR bez DPH sa vždy považuje za väčšiu vadu.
- 15.13 V prípade porušenia povinnosti vykonať Opravy TIP ZA na základe tejto Zmluvy zodpovedá Koncesionár za škodu spôsobenú porušením tejto povinnosti vlastníčkovi TIP ZA, Obstarávateľovi prípadne tretím osobám.
- 15.14 Koncesionár je povinný znášať obmedzenia v užívaní TIP ZA v rozsahu nevyhnutnom pre vykonanie Opravy bez nároku na finančnú náhradu.

ČI. 16 VYRADENÝ KONCESNÝ MAJETOK

- 16.1 Časť Koncesného majetku, ktorý:
- pre úplné opotrebenie alebo poškodenie, alebo
 - pre zrejmú zastaranosť alebo ne hospodárnosť v prevádzke alebo
 - z dôvodu uplynutia doby životnosti alebo
 - z iných závažných dôvodov
- nemôže slúžiť svojmu účelu alebo určeniu môže byť na žiadosť Koncesionára vyňatý z Koncesného majetku TIP ZA a bude odovzdaný Obstarávateľovi, alebo osobe, ktorú určí Obstarávateľ. Vyňatie časti Koncesného majetku podľa tohto odseku Zmluvy podlieha vopred udelenému písomnému súhlasu Obstarávateľa.
- 16.2 Časť Koncesného majetku, ktorý je vyňatý z Koncesného majetku v zmysle ods. 16.1 tejto Zmluvy je Vyradený Koncesný majetok (ďalej len „**Vyradený Koncesný majetok**“).

Čl. 17 DOBUDOVANIE TERMINÁLU A TECHNICKÉ ZHODNOTENIE KONCESNÉHO MAJETKU

- 17.1 Koncesionár je počas Koncesnej lehoty oprávnený vykonať Dobudovanie terminálu, Technické zhodnotenie Koncesného majetku a/alebo akékoľvek stavebné úpravy výlučne na základe predchádzajúceho písomného súhlasu Obstarávateľa a bez nároku na úhradu nákladov za takéto Dobudovanie terminálu, Technické zhodnotenie a/alebo stavebné úpravy zo strany Obstarávateľa.
- 17.2 Obstarávateľ bezdôvodne neodoprie súhlas s Dobudovaním terminálu a/alebo Technickým zhodnotením za predpokladu, že budú súčasne splnené nasledujúce podmienky:
- a) Technické zhodnotenie a/alebo Dobudovanie terminálu je uskutočnené v záujme zachovania a zlepšenia poskytovania služieb Koncesionárom v zmysle ods. 12.1 tejto Zmluvy,
 - b) Technické zhodnotenie a/alebo Dobudovanie terminálu nezníži kvalitu doterajších technických systémov a nezníži kapacitu TIP ZA,
 - c) Práce, týkajúce sa Technického zhodnotenia a/alebo Dobudovania terminálu budú realizované osobami resp. dodávateľmi, ktorí majú potrebnú odbornú spôsobilosť a Oprávnenia,
 - d) vykonané Technické zhodnotenie a/alebo Dobudovanie terminálu nezníži úžitkovú hodnotu TIP ZA,
 - e) Technické zhodnotenie a/alebo Dobudovanie terminálu nespôsobí zvýšenie prevádzkových nákladov Obstarávateľa po skončení Koncesnej lehoty s výnimkou prípadu, kedy zvýšenie hodnoty TIP ZA prevýši zvýšenie prevádzkových nákladov,
 - f) Technické zhodnotenie a/alebo Dobudovanie terminálu bude realizované výlučne na náklady Koncesionára a bez nároku na finančné alebo iné vyrovnanie voči Obstarávateľovi (uvedené nemá vplyv na Kompenzáciu v prípade ukončenia v súlade s Čl. 32 Zmluvy),
 - g) Technické zhodnotenie a/alebo Dobudovanie terminálu bude realizované v súlade s touto Zmluvou, jej prílohami a platnými technickými normami,
 - h) Technické zhodnotenie a/alebo Dobudovanie terminálu sa vybuduje, zrealizuje alebo vytvorí priamo do vlastníctva Slovenskej republiky a do správy Obstarávateľa, pokiaľ Obstarávateľ neoznámí Koncesionárovi v čase udelenia súhlasu s Technickým zhodnotením a/alebo Dobudovaním terminálu, že o nadobudnutie vlastníctva k Technickému zhodnoteniu (alebo k jeho konkrétnej časti) a/alebo Dobudovaniu terminálu (alebo k jeho konkrétnej časti) Slovenská republika nemá záujem,
 - i) Stavebníkom pre účely Dobudovania terminálu bude v zmysle príslušných právnych predpisov Obstarávateľ.
- 17.3 Zrealizované Technické zhodnotenie a/alebo Dobudovanie terminálu, vykonané na náklady Koncesionára, môže Koncesionár daňovo odpisovať na základe písomného súhlasu Obstarávateľa, ak Obstarávateľ nezvýšil vstupnú cenu majetku o tieto výdavky a ak hodnota Technického zhodnotenia a/alebo Dobudovania terminálu úhrnom za kalendárny rok spĺňa limit podľa príslušných právnych predpisov.
- 17.4 Technické zhodnotenie a/alebo Dobudovanie terminálu vykonané na Koncesnom majetku a odpisované Koncesionárom, Koncesionár účtovne odpíše v priebehu trvania Koncesnej lehoty.
- 17.5 Pri vykonaní Technického zhodnotenia budovy a/alebo Dobudovania terminálu vo vzťahu k budove používanej na niekoľko účelov Koncesionár zaradí Technické zhodnotenie a/alebo Dobudovanie terminálu do odpisovej skupiny na základe účelu, na ktorý Koncesionár využíva Koncesný majetok.
- 17.6 K udeleniu súhlasu s Technickým zhodnotením a/alebo Dobudovaním terminálu musí Koncesionár Obstarávateľovi vopred odovzdať kompletnú dokumentáciu a presnú špecifikáciu Technického zhodnotenia a/alebo Dobudovania terminálu (vrátane dokumentácie pre územné rozhodnutie, dokumentácie pre stavebné povolenie a pod. ak je aplikovateľné). V prípade, že Technické zhodnotenie a/alebo Dobudovanie terminálu vyžaduje súhlas/y (povolenie/a)

orgánov štátnej alebo verejnej správy, potom dokumentácia a presná špecifikácia budú overené autorizovaným architektom resp. stavebným inžinierom a budú v celom rozsahu, potrebnom pre takéto podanie, zodpovedať všetkým normám a právnym predpisom a Koncesionár je povinný zabezpečiť ich na svoje náklady a preukázať ich splnenie/získanie Obstarávateľovi pred vyžiadaním súhlasu s Technickým zhodnotením a/alebo Dobudovaním terminálu. Súhlas Obstarávateľa s Technickým zhodnotením a/alebo Dobudovaním terminálu nezakladá Obstarávateľovi akúkoľvek zodpovednosť za správnosť, dostatočnosť resp. súlad Technického zhodnotenia a/alebo Dobudovania terminálu s príslušnými právnymi normami a predpismi. Funkčnosť (údržbu, opravy a servis) prístavieb, vstavaní a ďalšieho Technického zhodnotenia a/alebo Dobudovania terminálu znáša a zabezpečuje Koncesionár na jeho vlastnú zodpovednosť a náklady.

- 17.7 Koncesionár je povinný pred uvedením do prevádzky Technické zhodnotenie a/alebo Dobudovanie terminálu protokolárne odovzdať Obstarávateľovi, pričom súčasťou odovzdávacieho protokolu musia byť minimálne nasledovné informácie:
- (i) Podrobný popis jednotlivých častí Technického zhodnotenia a/alebo Dobudovania terminálu v súlade s Prílohou č. 1 tejto Zmluvy,
 - (ii) Obstarávacie ceny jednotlivých častí Technického zhodnotenia a/alebo Dobudovania terminálu,
 - (iii) Informácie o zárukách viažucich sa k jednotlivým častiam Technického zhodnotenia a/alebo Dobudovania terminálu.
- 17.8 Technické zhodnotenie a/alebo Dobudovanie terminálu sa stáva súčasťou Koncesného majetku. Pre vylúčenie všetkých pochybností sa uvádza, že povinnosti podľa Čl. 14 a 15 Zmluvy sa vzťahujú rovnako aj na Technické zhodnotenie a/alebo Dobudovanie terminálu.

Čl. 18 NOTIFIKAČNÉ POVINNOSTI

- 18.1 Koncesionár je povinný pravidelne raz za tri (3) kalendárne mesiace, t.j. vždy k 31.03., 30.06., 30.09. a k 31.12. v termíne do pätnásť (15) dní od daného dňa, ako aj na základe písomnej ad hoc požiadavky v termíne do pätnásť (15) dní od doručenia danej požiadavky Obstarávateľa poskytnúť Obstarávateľovi nasledujúce informácie :
- a) údaj o celkovom objeme intermodálnej prepravy, objeme kontinentálnej prepravy a objeme kontinentálnej prepravy využívajúcej iné prostriedky ako kontajnery ISO v TIP ZA,
 - b) údaj o cenách účtovaných v TIP ZA,
 - c) údaj o tom, či klienti TIP ZA predtým využívali existujúce terminály a ak áno údaj o tom, čo ich viedlo k zmene terminálu.
- 18.2 Koncesionár je povinný poskytovať Obstarávateľovi na mesačnej báze informácie podľa Prílohy č. 5 tejto Zmluvy, a to do pätnástich (15) dní po ukončení kalendárneho mesiaca, za ktorý sa tieto údaje poskytujú.
- 18.3 Koncesionár je zároveň povinný na základe písomnej výzvy Obstarávateľa poskytnúť mu za účelom kontroly k nahliadnutiu všetky podklady, z ktorých vyplývajú údaje podľa ods. 18.1 a 18.2 Zmluvy. Obstarávateľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o informáciách, ktoré mu týmto spôsobom budú dané k dispozícii a ktoré nemajú byť sprístupnené tretím osobám, pričom za týmto účelom môžu Zmluvné strany uzatvoriť samostatnú dohodu o zachovaní mlčanlivosti.
- 18.4 Koncesionár je povinný bezodkladne oznámiť Obstarávateľovi všetky významné zmeny svojich spoločensko-právnych pomerov, medzi ktoré patria najmä zmeny obchodného mena, sídla alebo miesta podnikania, štatutárnych orgánov, vrátane spôsobu ich konania a zastupovania ako aj zmeny v ovládaní vlastníctva (zmeny vlastníckej štruktúry) alebo riadenia spoločnosti.
- 18.5 Koncesionár je povinný bezodkladne informovať Obstarávateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré môžu mať vplyv na riadne plnenie povinností Koncesionára podľa tejto Zmluvy. Koncesionár zodpovedá za škodu, ktorú spôsobí Obstarávateľovi nesplnením si svojej preventívnej informačnej povinnosti.

- 18.6 Koncesionár je povinný bez zbytočného odkladu informovať Obstarávateľa o všetkých skutočnostiach brániacich riadnej prevádzke TIP ZA, pokiaľ tieto prekážky nie je schopný Koncesionár sám odstrániť alebo prekonať v lehote 2 (dvoch) Pracovných dní.
- 18.7 Koncesionár je povinný pravidelne jedenkrát za rok vždy k 31.10. za obdobie predchádzajúcich dvanásť (12) kalendárnych mesiacov poskytovať Obstarávateľovi písomnú informáciu o TIP ZA a stave prevádzky TIP ZA, ktorá musí obsahovať najmä:
- (i) informácie o technickom stave TIP ZA,
 - (ii) informácie o Vyradenom Koncesnom majetku v zmysle Čl. 16 Zmluvy,
 - (iii) informácie o vykonaných Opravách v zmysle Čl. 15 Zmluvy,
 - (iv) informácie o vykonanej Údržbe v zmysle Čl. 14 Zmluvy,
 - (v) informácie o vykonanom Technickom zhodnotení a/alebo Dobudovaní terminálu TIP ZA v zmysle Čl. 17 Zmluvy,
 - (vi) informácie o Obmedzení prevádzky TIP ZA a Prerušení prevádzky TIP ZA s uvedením dôvodu a doby Obmedzenia prevádzky TIP ZA alebo Prerušenia prevádzky TIP ZA,
 - (vii) štatistické informácie ohľadom poskytovaných služieb Koncesionárom v priebehu šiestich (6) mesiacov v TIP ZA uvedené v ods. 18.1 tejto Zmluvy,
 - (viii) informácie týkajúce sa KPI podľa Prílohy č. 5 tejto Zmluvy.
- 18.8 Koncesionár je povinný bez zbytočného odkladu informovať Obstarávateľa, že:
- (i) mu hrozí strata právnej spôsobilosti a Oprávnení plniť si svoje záväzky podľa tejto Zmluvy;
 - (ii) bez jeho zavinenia hrozí porušenie tejto Zmluvy;
 - (iii) na Koncesionára bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu/reštrukturalizácie.
- 18.9 Nesplnenie ktorejkoľvek informačnej povinnosti Koncesionára podľa predchádzajúcich odsekov tejto Zmluvy sa považuje za porušenie povinnosti Koncesionára s právom Obstarávateľa túto zmluvu vypovedať v súlade s ods. 31.6 písm. (vi) Zmluvy, v prípade ak Koncesionár neposkytne informáciu ani na základe písomnej výzvy Obstarávateľa v lehote stanovenej Obstarávateľom, ktorá nesmie byť kratšia ako desať (10) dní. Koncesionár je zároveň povinný nahradiť Obstarávateľovi všetky škody, ktoré mu v súvislosti s nesplnením informačnej povinnosti podľa predchádzajúceho odseku tejto Zmluvy vzniknú.
- 18.10 Koncesionár je povinný zabezpečiť, aby všetky informácie, ktoré je podľa tejto Zmluvy povinný poskytovať Obstarávateľovi, boli v úplnej a pravdivej forme.
- 18.11 Obstarávateľ je povinný bezodkladne informovať Koncesionára o všetkých neplánovaných výlukách, ktoré nie sú zaznamenané v grafikone vlakovej dopravy.

ČI. 19 KONTROLA PLNENIA ZMLUVNÝCH POVINNOSTÍ

- 19.1 Obstarávateľ je oprávnený kontrolovať plnenie povinností Koncesionára vyplývajúcich z tejto Zmluvy resp. vyplývajúci z právnych predpisov (ďalej len „**Kontrola**“) počas kontrolných dní (ďalej len „**Kontrolné dni**“).
- 19.2 Koncesionár je povinný strpieť vykonávanie Kontroly počas Kontrolných dní a poskytnúť Obstarávateľovi potrebnú súčinnosť.
- 19.3 Termín vykonania Kontroly je Obstarávateľ povinný oznámiť najneskôr dva (2) Pracovné dni pred konaním Kontroly.
- 19.4 V prípade podozrenia na existenciu Havarijného stavu, alebo ak by sa účel kontroly jej oznámením zmaril, má Obstarávateľ právo vykonať Kontrolu bez predchádzajúceho oznámenia.
- 19.5 Obstarávateľ je oprávnený Kontrolu vykonávať sám alebo prostredníctvom ním určených osôb, ktorých mená oznámi pred vykonaním Kontroly Obstarávateľovi v oznámení o vykonaní

Kontroly. Táto oznamovacia povinnosť sa neaplikuje v prípade Kontroly podľa ods. 19.4 tejto Zmluvy.

- 19.6 V rámci Kontroly je Koncesionár povinný predložiť Obstarávateľovi doklady, z ktorých bude vyplývať, či je postup Koncesionára v súlade s jeho povinnosťami.
- 19.7 O vykonaní Kontroly sa spíše protokol (ďalej len „**Kontrolný protokol**“) obsahujúci zistenia Kontroly, prípadné nedostatky z vykonanej Kontroly, spôsob a čas ich odstránenia.
- 19.8 Koncesionár je povinný nedostatky uvedené v Kontrolnom protokole odstrániť v lehote uvedenej v Kontrolnom protokole.

ČI. 20 POISTENIE

- 20.1 Koncesionár je povinný TIP ZA na vlastné náklady poistiť, a to na celú dobu Koncesnej lehoty (ďalej len „**Poistenie**“ alebo „**Poistná povinnosť**“).
- 20.2 Koncesionár je povinný zabezpečiť, aby rozsah poistného krytia bol minimálne v rozsahu 10.000.000,- Eur (slovom: desať miliónov EUR).
- 20.3 Poistenie musí pokrývať minimálne nasledovné škody:
 - a. krytie škody vzniknutej užívaním TIP ZA a v súvislosti s užívaním a prevádzkovaním v TIP ZA,
 - b. krytie škody vzniknutej na Koncesnom majetku, vrátane živelného poistenia všetkého Koncesného majetku (aj zabudovaného) v TIP ZA, vrátane poistenia pre prípad poškodenia alebo zničenia vecí vodou z vodovodných zariadení, rizika lomu strojov, poistenie rizika krádeže vlámaním do TIP ZA alebo lúpežným prepadnutím a rizika vandalizmu v TIP ZA,
 - c. krytie škody spôsobenej užívaním TIP ZA alebo v súvislosti s užívaním TIP ZA tretím osobám ako napr. krytie škody v dôsledku poranenia, úrazu, úmrtia osôb a iné,
 - d. krytie vzniku environmentálnych škôd.
- 20.4 Poistný vzťah musí spĺňať najmä nasledovné podmienky:
 - a. musí byť uzatvorený s renomovanou poisťovňou s dobrým postavením, ktorú vopred odsúhlasí Obstarávateľ, pričom takýto súhlas bezdôvodne neodoprie a nebude zadržiavať,
 - b. môže Koncesionár uzatvoriť len na základe predchádzajúceho súhlasu Obstarávateľa s obsahom poistnej zmluvy s tým, že Obstarávateľ tento súhlas bezdôvodne neodoprie a nebude zdržiavať,
 - c. zmeniť poistný vzťah bude Koncesionár oprávnený len na základe predchádzajúceho súhlasu Obstarávateľa,
 - d. musí byť zabezpečené krytie rizika odo Dňa začatia užívania.
- 20.5 Koncesionár je povinný zabezpečiť, aby všetky vozidlá v jeho vlastníctve a/alebo užívaní mali uzatvorené povinné zmluvné poistenie podľa zákona č. 381/2001 Z.z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Koncesionár je povinný od zákazníkov, ktorí využívajú Služby TIP ZA, požadovať, aby vozidlá vstupujúce do areálu TIP ZA mali zabezpečené povinné zmluvné poistenie podľa zákona č. 381/2001 Z.z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 20.6 Splnenie Poistnej povinnosti je Koncesionár povinný preukázať Obstarávateľovi predložením kópie uzavretej poistnej zmluvy, najneskôr do pätnástich (15) dní odo Dňa začatia užívania, ako aj najneskôr do pätnástich (15) dní odo dňa podpísania zmeny poistnej zmluvy, ako aj najneskôr do pätnástich (15) dní odo dňa uzatvorenia novej poistnej zmluvy. Koncesionár je povinný udržiavať Poistenie v platnosti počas celej Koncesnej lehoty až do odovzdania TIP ZA Obstarávateľovi, ako aj včas platiť príslušné poistné a plniť všetky svoje ostatné povinnosti voči poisťovni. Na zmenu poisťovne, alebo akúkoľvek inú zmenu poistnej zmluvy je

Koncesionár povinný vyžiadať si vopred písomný súhlas od Obstarávateľa. Splnenie Poistnej povinnosti je Koncesionár zároveň povinný preukázať Obstarávateľovi aj kedykoľvek v priebehu trvania tejto Zmluvy na základe písomnej žiadosti Obstarávateľa.

- 20.7 V prípade, ak Koncesionár nemá platné poistenie alebo ak nepredloží Obstarávateľovi poistnú zmluvu, a to ani na základe opakovanej výzvy Obstarávateľa považuje sa to za podstatné porušenie zmluvnej povinnosti s právom Obstarávateľa od tejto Zmluvy odstúpiť podľa ods. 31.3 písm. (vi) Zmluvy.
- 20.8 Po vzniku škody je Koncesionár povinný bezodkladne realizovať všetky úkony potrebné na uplatnenie poistného plnenia v rámci Poistenia, vrátane oznámenia poistnej udalosti poisťovni, poskytnutia podkladov, komunikácia s poisťovňou atď..
- 20.9 Koncesionár je povinný ihneď ako sa dozvie, či je škoda krytá Poistením a či bude z Poistenia poskytnuté poistné plnenie, informovať o tejto skutočnosti Obstarávateľa.
- 20.10 Koncesionár je povinný škodu odstrániť resp. majetok navrátiť do pôvodného stavu.
- 20.11 Bez toho, aby tým bolo dotknuté ustanovenie ods. 21.8 a 22.4 tejto Zmluvy sa Zmluvné strany dohodli, že rozdiel medzi nákladmi na odstránenie škody resp. navrátenie do pôvodného stavu TIP ZA a poistným plnením poskytnutým poisťovňou znášajú Koncesionár a Obstarávateľ spoločne rovným dielom 50:50, ak nebolo poistné plnenie krátené z dôvodov na strane Koncesionára. V takom prípade Koncesionár znáša aj rozdiel medzi plnením, ktoré sa malo podľa poistnej zmluvy vyplatiť a skutočne vyplateným poistným plnením. Koncesionár doručí na schválenie Obstarávateľovi vyúčtovanie nákladov skutočne vynaložených na odstránenie škody, resp. navrátenie do pôvodného stavu TIP ZA. Obstarávateľ uhradí svoj podiel podľa prvej vety tohto odseku Zmluvy po schválení vyúčtovania do tridsiatich (30) dní odo dňa schválenia vyúčtovania nákladov Koncesionárom Obstarávateľovi. V prípade, ak Obstarávateľ nesúhlasí s vyúčtovaním pripraveným Koncesionárom, predloží vyúčtovanie na vyjadrenie a schválenie Nezávislému dozoru.

ČI. 21 ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU NA KONCESNOM MAJETKU

- 21.1 V súlade s ods. 11.3 tejto Zmluvy prechádza nebezpečenstvo škody na TIP ZA v Deň začatia užívania na Koncesionára.
- 21.2 Koncesionár je zodpovedný za škodu na TIP ZA, ktorá vznikne v dôsledku porušenia povinností Koncesionára alebo z iných dôvodov na strane Koncesionára (vrátane škôd spôsobených Subjektom na strane Koncesionára), ibaže preukáže že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami Vyššej moci (ďalej len „**Škoda na TIP ZA**“).
- 21.3 Škodou na TIP ZA sa rozumie strata, zničenie, poškodenie alebo znehodnotenie TIP ZA.
- 21.4 Koncesionár je povinný nahradiť Obstarávateľovi bez zbytočného odkladu Škodu na TIP ZA.
- 21.5 Pokiaľ je to možné, Koncesionár nahradí Škodu na TIP ZA Opravou TIP ZA, pričom Koncesionár je povinný postupovať podľa ČI. 15 Zmluvy.
- 21.6 Pokiaľ nie je možné nahradenie Škody na TIP ZA Opravou TIP ZA, Škodu na TIP ZA je povinný nahradiť Koncesionár uvedením TIP ZA do pôvodného stavu, a to v lehote určenej Obstarávateľom. Pod uvedením TIP ZA do pôvodného stavu sa rozumie navrátenie TIP ZA do stavu, v ktorom bol TIP ZA pred vznikom Škody na TIP ZA.
- 21.7 Ak Koncesionár nie je schopný uviesť TIP ZA do pôvodného stavu, nahradí Koncesionár Škodu na TIP ZA Obstarávateľovi v peniazoch, a to v lehote určenej Obstarávateľom.
- 21.8 Delenie nákladov podľa ods. 20.11 tejto Zmluvy sa v prípade Škody na TIP ZA neuplatňuje a Koncesionár znáša celý prípadný rozdiel medzi poistným plnením a hodnotou Škody na TIP ZA.

ČI. 22 ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU NA INOM AKO KONCESNOM MAJETKU

- 22.1 Koncesionár nesie zodpovednosť za škodu na inom ako na Koncesnom majetku, ktorá vznikne užívaním TIP ZA alebo v súvislosti s užívaním TIP ZA v dôsledku porušenia povinností Koncesionára alebo z iných dôvodov na strane Koncesionára (vrátane škôd spôsobených subdodávateľom), ibaže preukáže že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami Vyššej moci.
- 22.2 Škodou na inom ako na Koncesnom majetku sa rozumie akákoľvek škoda, ktorá vznikne na majetku, na zdraví, na prírode a na životnom prostredí Obstarávateľovi alebo tretím osobám v dôsledku užívania TIP ZA alebo v súvislosti s užívaním TIP ZA v dôsledku porušenia povinností Koncesionára alebo z iných dôvodov na strane Koncesionára (vrátane škôd spôsobených Subjektom na strane Koncesionára) (ďalej len „**Škoda na inom majetku**“).
- 22.3 Koncesionár je povinný nahradiť poškodenej osobe bez zbytočného odkladu škodu na inom majetku v peniazoch, pokiaľ sa s poškodenou stranou nedohodne inak.
- 22.4 Delenie nákladov podľa ods. 20.11 tejto Zmluvy sa v prípade Škody na inom majetku neuplatňuje a Koncesionár znáša celý prípadný rozdiel medzi poistným plnením a hodnotou Škody na inom majetku.

ČI. 23 ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU SPÔSOBENÚ PORUŠENÍM POVINNOSTI

- 23.1 Ak Koncesionár poruší svoju povinnosť vyplývajúcu z tejto Zmluvy alebo z právnych predpisov Slovenskej republiky alebo Európskej únie, je povinný nahradiť škodu tým spôsobenú Obstarávateľovi, ibaže preukáže že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami Vyššej moci.
- 23.2 Koncesionár je povinný nahradiť Obstarávateľovi škodu spôsobenú porušením povinnosti vyplývajúcej z tejto Zmluvy alebo z právnych predpisov Slovenskej republiky alebo Európskej únie v peniazoch, pokiaľ sa s Obstarávateľom nedohodne inak, a to v lehote určenej Obstarávateľom.

ČI. 24 ZMLUVNÉ POKUTY

- 24.1 Bez ohľadu na výšku náhrady škody podľa Čl. 21, 22 a 23 tejto Zmluvy je Koncesionár povinný zaplatiť Obstarávateľovi zmluvnú pokutu podľa ďalej uvedeného, ak si ju Obstarávateľ uplatní.
- 24.2 Zmluvná pokuta sa s náhradou škody nezapočítava a je možné si zmluvnú pokutu uplatniť aj popri uplatnení nároku na náhradu škody v plnej výške.
- 24.3 Obstarávateľ je v prípade, ak zistí, že nastala skutočnosť, ktorá zakladá v zmysle tejto Zmluvy právo na uplatnenie zmluvnej pokuty povinný písomne vyznamenať Koncesionára o tomto zistení. Vyznamenanie o porušení povinnosti Koncesionárom podľa tejto Zmluvy musí vždy obsahovať opis a časové určenie udalosti, ktorá v súlade s uzavretou Zmluvou zakladá právo Obstarávateľa uplatniť zmluvnú pokutu. Koncesionár je povinný písomne sa vyjadriť k tomuto vyznamenaní v lehote piatich (5) Pracovných dní od doručenia vyznamenaní, ak Obstarávateľ v písomnom vyznamenaní neurčí dlhšiu lehotu. Na základe vyjadrenia Koncesionára rozhodne Obstarávateľ o neuplatnení resp. uplatnení zmluvnej pokuty a v prípade jej uplatnenia zašle Koncesionárovi písomnú výzvu na úhradu zmluvnej pokuty. V prípade ak uplatní Obstarávateľ právo na zaplatenie zmluvnej pokuty, Koncesionár je povinný zmluvnú pokutu zaplatiť Obstarávateľovi v lehote uvedenej vo výzve.
- 24.4 Vo všetkých prípadoch platí, že uplatnením a/alebo zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutá povinnosť Koncesionára splniť si povinnosť, na ktorú sa zmluvná pokuta vzťahuje.

- 24.5 Zmluvné pokuty uplatnené Obstarávateľom v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy sa môžu kumulovať, pričom ich celková výška za dvanásť (12) po sebe nasledujúcich kalendárnych mesiacov, v ktorých došlo k uplatneniu zmluvnej pokuty Obstarávateľom nesmie prekročiť sumu 300.000,- € (slovom: tristotisíc eur) s výnimkou zmluvnej pokuty podľa ods. 24.9 Zmluvy, pri uplatnení ktorej platí pre účely tohto ustanovenia limit kumulácie zmluvných pokút vo výške 10 % Koncesného poplatku uvedeného v ods. 7.1.3 Zmluvy.
- 24.6 V prípade, ak Obstarávateľ uplatní voči Koncesionárovi zmluvnú pokutu podľa niektorého z ustanovení tohto článku Zmluvy, nie je oprávnený z dôvodu toho istého porušenia povinnosti Koncesionárom, pre ktorý Obstarávateľ uplatnil zmluvnú pokutu voči Koncesionárovi, uplatniť zároveň zmluvnú pokutu v zmysle iného ustanovenia Zmluvy, a teda súbeh zmluvných pokút z dôvodu porušenia tej istej povinnosti Koncesionárom je vylúčený.
- 24.7 Obstarávateľ nie je oprávnený uložiť zmluvné pokuty Koncesionárovi v prípade, kedy Koncesionár preukáže, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami Vyššej moci za predpokladu, že si Koncesionár riadne a včas splnil notifikačnú povinnosť s tým spojenú.
- 24.8 Odstúpenie od tejto Zmluvy alebo jej vypovedanie nemá vplyv na povinnosť zaplatenia zmluvnej pokuty.
- 24.9 Obstarávateľ je oprávnený voči Koncesionárovi uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 10 % Koncesného poplatku uvedeného v ods. 7.1.3 Zmluvy:
- a) v prípade porušenia povinností Koncesionára zabezpečiť, aby bol TIP ZA Verejne prístupným terminálom intermodálnej prepravy, v ktorom budú služby tretím osobám, ktoré o poskytnutie služby požiadajú, ponúkané na transparentnom a nediskriminačnom základe v zmysle ods. 12.2.2 a 12.2.3 Zmluvy, pričom za porušenie povinností podľa tohto odseku sa považuje porušenie trvajúce nepretržite minimálne dva (2) kalendárne mesiace, resp. opakované porušenie trvajúce spolu šesťdesiat (60) dní v priebehu šiestich (6) po sebe nasledujúcich kalendárnych mesiacov.
 - b) v prípade porušenia povinnosti Koncesionára uvedenej v ods. 12.2.4 Zmluvy, teda ak Koncesionár bude sám využívať Služby TIP ZA, a teda bude konkurovať dopravným podnikom a prevádzkovateľom, ktorí budú TIP ZA využívať ako zákazníci, pričom za porušenie povinností podľa tohto odseku sa považuje porušenie trvajúce nepretržite minimálne jeden (1) kalendárny mesiac, resp. opakované viacnásobné porušenie trvajúce spolu tridsať (30) dní v priebehu šiestich (6) po sebe nasledujúcich kalendárnych mesiacov.
- Nárok na uplatnenie práva na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa tohto odseku Zmluvy vzniká dňom keď sa Obstarávateľ o porušení povinnosti Koncesionára v súlade s vyššie uvedeným dozvedel.
- 24.10 Obstarávateľ je oprávnený uplatniť voči Koncesionárovi zmluvnú pokutu vo výške 80.000,- € (slovom: osemdesiatisíc EUR) za každé jedno z týchto porušení, a to aj opakovane, ak:
- a) Koncesionár z dôvodov zavinených na strane Koncesionára poruší svoju povinnosť začať prevádzkovať Služby TIP ZA do štyroch (4) mesiacov odo Dňa začatia užívania, pričom nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vzniká za každých začatých tridsať (30) dní takéhoto omeškania Koncesionára;
 - b) Koncesionár poruší svoju povinnosť uvedenú v ods. 12.3.5 a ani po upozornení Obstarávateľa a v dodatočnej lehote desať (10) dní nezverejní aktuálne platné podmienky a cenníky poskytovaných Služieb TIP ZA na Webovom sídle TIP ZA zriadenom Koncesionárom osobitne v súvislosti s prevádzkovaním TIP ZA;
- 24.11 Obstarávateľ je oprávnený uplatniť voči Koncesionárovi zmluvnú pokutu vo výške 50.000,- € (slovom: päťdesiatisíc EUR) za každé jedno z týchto porušení, a to aj opakovane:

- a) Koncesionár poruší svoju povinnosť v zmysle ods. 12.2.6 a 12.2.7 Zmluvy a nebude prevádzkovať, udržiavať a opravovať TIP ZA s odbornou starostlivosťou, v súlade s touto Zmluvou, jej súčasťami, prílohami, všeobecne záväznými právnymi predpismi (vrátane STN) platnými na území Slovenskej republiky a všetkými ďalšími normami nižšej právnej sily orgánov štátnej moci a verejnej správy ako aj v súlade s právnymi a inými predpismi, odporúčaniami výrobcov, pričom nárok na uplatnenie práva na zaplatenie zmluvnej pokuty v prípade označených porušení vznikne, ak dôsledkom tohto porušenia je Prerušenie prevádzky TIP ZA alebo Obmedzenie prevádzky TIP ZA alebo vznik škody na strane Obstarávateľa v minimálnej výške 200.000,-€ (slovom dvestotisíc EUR). Nárok na uplatnenie práva na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa tohto písmena vzniká dňom keď sa Obstarávateľ o porušení povinnosti Koncesionára dozvedel;
- b) Koncesionár poruší svoju povinnosť zabezpečiť Opravy TIP ZA v zmysle Čl. 15 tejto Zmluvy, pričom tieto nevykoná ani potom, ako bol Obstarávateľom písomne vyzvaný na ich vykonanie v lehote určenej v písomnej výzve, ktorá nesmie byť kratšia ako desať (10) dní. Nárok na uplatnenie práva na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa tohto písmena vzniká dňom márneho uplynutia lehoty uvedenej vo výzve Obstarávateľa;
- c) Koncesionár poruší svoju povinnosť zabezpečiť Údržbu TIP ZA v zmysle Čl. 14 tejto Zmluvy, pričom tieto nevykoná ani potom, ako bol Obstarávateľom písomne vyzvaný na ich vykonanie v lehote určenej v písomnej výzve, ktorá nesmie byť kratšia ako desať (10) dní. Nárok na uplatnenie práva na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa tohto písmena vzniká dňom márneho uplynutia lehoty uvedenej vo výzve Obstarávateľa;
- d) Koncesionár poruší svoju povinnosť odstránenia zistených väd a nedostatkov uvedených v Kontrolnom protokole v lehote uvedenej v Kontrolnom protokole v zmysle ods. 19.7 Zmluvy, pričom tieto nevykoná ani potom ako bol Obstarávateľom písomne vyzvaný na ich vykonanie v lehote určenej v písomnej výzve, ktorá nesmie byť kratšia ako desať (10) dní. Nárok na uplatnenie práva na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa tohto písmena vzniká dňom márneho uplynutia lehoty uvedenej vo výzve Obstarávateľa;
- e) Koncesionár poruší svoju Poistnú povinnosť tak, že podmienky poistnej zmluvy nebudú spĺňať podmienky stanovené podľa Čl. 20 Zmluvy, a teda v prípade keď si Koncesionár nesplní svoje povinnosti uvedené v Čl. 20 Zmluvy riadne. Nárok na uplatnenie práva na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa tohto písmena vzniká Obstarávateľovi dňom predloženia poistnej zmluvy, ktorá nesplňa Zmluvou stanovené podmienky;
- f) Koncesionár poruší svoju povinnosť podľa ods. 20.6 Zmluvy tým spôsobom, že zmení poistnú zmluvu bez súhlasu Obstarávateľa alebo nebude mať platné Poistenie. Nárok na uplatnenie práva na zaplatenie zmluvnej pokuty vzniká dňom, keď sa Obstarávateľ o tomto porušení dozvie;
- g) Koncesionár poruší svoju povinnosť predložiť Obstarávateľovi poistnú zmluvu podľa ods. 20.6 Zmluvy a túto nepredloží ani na základe opakovanej výzvy Obstarávateľa v lehote uvedenej vo výzve, ktorá nesmie byť kratšia ako päť (5) dní. Nárok na uplatnenie práva na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa tohto písmena vzniká dňom márneho uplynutia lehoty uvedenej vo výzve Obstarávateľa.

24.12 Obstarávateľ je oprávnený uplatniť voči Koncesionárovi zmluvnú pokutu vo výške 30.000,- € (slovom: tridsaťtisíc EUR) ak:

- a) Koncesionár poruší svoju povinnosť stanovenú v ods. 7.1 Zmluvy tým spôsobom, že Koncesionár bude opakovane, t.j. aspoň tri razy počas aktuálneho kalendárneho roka Koncesnej lehoty v omeškaní s mesačným Koncesným poplatkom o viac ako šesťdesiat (60) dní od uplynutia splatnosti každej z troch mesačných splátok Koncesného poplatku. Oprávnenie požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty podľa tohto odseku Zmluvy vzniká Obstarávateľovi uplynutím 60teho dňa po uplynutí lehoty splatnosti tretej mesačnej splátky Koncesného poplatku v zmysle predchádzajúcej vety. Týmto nie je dotknuté právo Obstarávateľa na fakturáciu úroku z omeškania v zmysle tejto Zmluvy.

24.13 Obstarávateľ je oprávnený uplatniť voči Koncesionárovi zmluvnú pokutu vo výške 10.000,- € (slovom: desaťtisíc EUR) za každé jedno z týchto porušení, a to aj opakovane, ak:

- a) Koncesionár poruší svoju povinnosť v zmysle ods. 8.5 Zmluvy a TIP ZA neprevezme v lehote do tridsať (30) dní odo Dňa účinnosti Zmluvy, ibaže prevzatiu TIP ZA bráni prekážka Vyššej moci alebo iná prekážka na strane Obstarávateľa. Nárok na uplatnenie práva na zaplatenie zmluvnej pokuty vzniká za každých pätnásť (15) dní nesplnenia tejto povinnosti Koncesionárom. Uvedené platí bez ohľadu na uplatnenie ods. 8.6. Zmluvy;
- b) Koncesionár poruší svoju povinnosť v zmysle ods. 11.8 Zmluvy a nezabezpečí výkon strážnej služby v TIP ZA. Nárok na uplatnenie práva na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa tohto odseku Zmluvy vzniká dňom keď sa Obstarávateľ o porušení povinnosti Koncesionára dozvedel;
- c) Koncesionár poruší svoju povinnosť poskytnúť Obstarávateľovi informácie uvedené v ods. 18.1, 18.6 a/alebo 18.7 tejto Zmluvy, pričom nárok na zmluvnú pokutu vznikne len vtedy, ak Koncesionár napriek výzve Obstarávateľa s určením dodatočnej lehoty na poskytnutie týchto informácií, ktorá nesmie byť kratšia ako desať (10) dní, tieto informácie neposkytne. Nárok na uplatnenie práva na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa tohto písmena vzniká dňom márneho uplynutia lehoty uvedenej vo výzve Obstarávateľa;
- d) Koncesionár poruší svoju povinnosť podľa ods. 18.9 Zmluvy poskytnúť Obstarávateľovi úplné a pravdivé údaje a informácie poskytované podľa Čl. 18 tejto Zmluvy. Obstarávateľ je oprávnený uplatniť zmluvnú pokutu voči Koncesionárovi za každé jednotlivé porušenie povinnosti Koncesionára podľa Čl. 18 Zmluvy, a to aj opakovane. Nárok na uplatnenie práva na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa tohto odseku Zmluvy vzniká dňom keď sa Obstarávateľ o porušení povinnosti Koncesionára dozvedel;
- e) Koncesionár poruší svoju povinnosť doručiť Obstarávateľovi záruku za plnenie v súlade s ods. 33.4 Zmluvy riadne a včas, pričom nárok na zmluvnú pokutu vznikne len vtedy, ak Koncesionár napriek výzve Obstarávateľa s určením dodatočnej lehoty na doručenie tejto záruky, ktorá nesmie byť kratšia ako desať (10) dní, túto záruku Obstarávateľovi nedoručí;
- f) Koncesionár poruší svoju povinnosť realizovať Renovačné práce v súlade s Čl. 33 Zmluvy riadne a včas.

24.14 V prípade, ak zo strany Koncesionára alebo jeho subdodávateľov (priamych či nepriamych), ktorí sú partnermi verejného sektora dôjde k porušeniu povinností mu vyplývajúcich z ods. 11.15 tejto Zmluvy a/alebo zo Zákona o RPVS, v dôsledku čoho bude Obstarávateľovi uložená sankcia zo strany orgánu štátnej správy a/alebo akéhokoľvek iného subjektu, zaväzuje sa Koncesionár uhradiť Obstarávateľovi túto sankciu v plnej výške najneskôr do troch (3) Pracovných dní odo dňa obdržania písomnej výzvy od Obstarávateľa. O skutočnosti, že sa takéto konanie začalo bude Obstarávateľ informovať Koncesionára tak, aby mal možnosť sa ku konaniu vyjadriť.

Čl. 25 EXTERNÉ UDALOSTI A ZMENY

25.1 KOMPENZAČNÉ UDALOSTI

25.1.1. Pokiaľ v dôsledku Kompenzačnej udalosti

- (i) Koncesionár nie je schopný plniť svoje záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy, alebo
- (ii) Koncesionárovi vznikli alebo mu vzniknú výdavky, ktoré by mu inak nevznikli, alebo mu vzniknú výdavky skôr, alebo nezrealizoval alebo nezrealizuje žiadne príjmy, ktoré by inak zrealizoval, alebo zrealizuje príjmy neskôr, ako keby sa Kompenzačná udalosť nevyskytla,

25.1.2. Koncesionár je oprávnený požiadať o úľavu vo forme:

- (i) odloženia lehôt na plnenie podľa tejto Zmluvy o obdobie primerané k omeškaniu Koncesionára (ak nie je v ods. 25.1.7 Zmluvy uvedené inak),

- (ii) upustenia od plnenia záväzku dotknutého Kompenzačnou udalosťou (ak nie je v ods. 25.1.7 Zmluvy uvedené inak) a/alebo
- (iii) nároku na kompenzáciu a/alebo
- (iv) upustenia od ukončenia Zmluvy z dôvodu porušenia Zmluvy na strane Koncesionára.

25.1.3. Koncesionár získa úľavu podľa ods. 25.1.2 Zmluvy len ak:

- (i) oznámi Obstarávateľovi a Nezávislému dozoru svoju žiadosť o poskytnutie takejto úľavy bez zbytočného odkladu, avšak najneskôr do pätnástich (15) Pracovných dní po tom, čo sa Koncesionár o Kompenzačnej udalosti dozvedel,
- (ii) najneskôr do desiatich (10) Pracovných dní od doručenia oznámenia uvedeného v ods. 25.1.3 písm. (i) Zmluvy:
 - a) poskytne Obstarávateľovi a Nezávislému dozoru podrobné vysvetlenie Kompenzačnej udalosti a požadovanej úľavy,
 - b) v prípade omeškania oznámi Obstarávateľovi a Nezávislému dozoru odhadované trvanie takéhoto omeškania,
 - c) oznámi Obstarávateľovi a Nezávislému dozoru všetky ostatné relevantné informácie týkajúce sa Kompenzačnej udalosti,
 - d) oznámi Obstarávateľovi a Nezávislému dozoru očakávanú výšku straty výnosov alebo zvýšených nákladov vyplývajúcich z Kompenzačnej udalosti,
 pričom však platí, že ak podrobné informácie nebudú k dispozícii do desiatich (10) Pracovných dní, Koncesionár predloží oznámenie obsahujúce všetky dostupné informácie a následne bude Obstarávateľovi a Nezávislému dozoru poskytovať ďalšie informácie každých päť (5) Pracovných dní od doručenia pôvodného oznámenia až kým tieto podrobné informácie nebudú poskytnuté.
- (iii) preukáže Nezávislému dozoru:
 - a) že Kompenzačná udalosť bola dôvodom Prerušenia prevádzky TIP ZA, Obmedzenia prevádzky TIP ZA, porušenia ostatných záväzkov Koncesionára, zvýšenia výdavkov, skoršieho vzniku výdavkov, nezrealizovania príjmov alebo zrealizovania príjmov Koncesionárom neskôr a
 - b) Koncesionár vynaložil všetko úsilie, ktoré možno od neho odôvodnene požadovať v zmysle Zaužívanej odbornej praxe, aby zabránil alebo zmiernil dôsledky Kompenzačnej udalosti tak, aby pre vylúčenie pochybností, požadovaná úľava bola úmerná iba takej časti dôsledkov Kompenzačnej udalosti, ktorým Koncesionár nemohol zabrániť ani ich nemohol zmierniť pri vynaložení primeraného úsilia.

25.1.4. Ak Koncesionár splnil povinnosti uvedené v ods. 25.1.3 Zmluvy a Nezávislý dozor poskytol písomné oznámenie, v ktorom rozhodol, že Kompenzačná udalosť nastala a aká úľava sa Koncesionárovi poskytne v súlade s ods. 25.1 Zmluvy, pričom takéto oznámenie bude poskytnuté najneskôr do dvadsiatich (20) Pracovných dní odo dňa poskytnutia podrobného vysvetlenia a ďalších informácií požadovaných podľa ods. 25.1.3 Zmluvy vyššie:

- (i) plánovaný dátum plnenia podľa Zmluvy sa odloží o obdobie stanovené Nezávislým dozorom (ak nie je v ods. 25.1.7 Zmluvy uvedené inak),
 - (ii) ak Koncesionárovi vznikli dodatočné výdavky, alebo mu vznikli výdavky skôr, alebo nezrealizoval príjmy, ktoré by inak zrealizoval, alebo zrealizoval príjmy neskôr, ako keby Kompenzačná udalosť nenastala, Obstarávateľ nahradí Koncesionárovi tieto vynaložené výdavky alebo príjmy tak, aby Koncesionár zostal v pozícii Ani lepšie, ani horšie, a to vo vzťahu k vzniknutým dodatočným výdavkom alebo výdavkom, ktoré mu vznikli skôr, alebo k nezrealizovaným príjmom alebo príjmom zrealizovaným neskôr, do dvadsiatich (20) Pracovných dní od prijatia písomnej žiadosti Koncesionára podloženej všetkými relevantnými informáciami.
 - (iii) Obstarávateľ nemôže uplatniť svoje právo na predčasné ukončenie Zmluvy v dôsledku porušenia Zmluvy na strane Koncesionára spôsobeného Kompenzačnou udalosťou a
 - (iv) Obstarávateľ oslobodí Koncesionára od jeho záväzkov podľa tejto Zmluvy v rozsahu stanovenom Nezávislým dozorom (ak nie je v ods. 25.1.7 Zmluvy uvedené inak),
- pričom platí, že ak Koncesionár alebo Obstarávateľ nesúhlasia s písomným rozhodnutím Nezávislého dozoru poskytnutým podľa ods. 25.1.4 Zmluvy, alebo ak Nezávislý dozor neposkytne svoje rozhodnutie v rámci požadovanej lehoty, bude akýkoľvek spor vyriešený v súlade s Čl. 30 Zmluvy. Písomné rozhodnutie Nezávislého dozoru bude pre Zmluvné strany

záväzné, pokiaľ ktorákoľvek Zmluvná strana nezačne spor podľa Čl. 30 Zmluvy do dvadsiatich (20) Pracovných dní od prijatia písomného rozhodnutia Nezávislého dozoru.

- 25.1.5. Ak Koncesionár neposkytne Obstarávateľovi a Nezávislému dozoru informácie v lehotách uvedených v tomto ods. 25.1 Zmluvy, nebude mu v dôsledku Kompenzačnej udalosti poskytnutá žiadna z vyššie uvedených úľav, pokiaľ uvedené informácie neposkytne.
- 25.1.6. Koncesionár je povinný poskytnúť Obstarávateľovi a Nezávislému dozoru akékoľvek ďalšie podstatné informácie týkajúce sa Kompenzačnej udalosti bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o nich dozvie, ako aj informácie o skutočnostiach, ktoré sú nové alebo ktoré naznačujú, že predtým poskytnuté informácie sú v podstatnom ohľade nepresné a/ alebo zavádzajúce.
- 25.1.7. Pre vylúčenie všetkých pochybností sa uvádza, že postup podľa ods. 25.1 Zmluvy nemá vplyv na povinnosť Koncesionára platiť Koncesný poplatok riadne a včas v súlade s ods. 7.1 Zmluvy počas celého trvania Koncesnej lehoty.

25.2 VYŠŠIA MOC

- 25.2.1. Žiadna zo Zmluvných strán nie je oprávnená uplatniť voči druhej Zmluvnej strane nároky z dôvodu porušenia záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy touto Zmluvnou stranou, pokiaľ nastane udalosť Vyššej moci a daná Zmluvná strana nemôže plniť svoje záväzky podľa tejto Zmluvy v dôsledku udalosti Vyššej moci.
- 25.2.2. V prípade výskytu udalosti Vyššej moci je dotknutá strana povinná bezodkladne informovať druhú Zmluvnú stranu o tejto skutočnosti, inak sa na udalosť Vyššej moci nemôže dotknutá Zmluvná strana odvolávať. Oznámenie musí obsahovať podrobnosti o výskyte udalosti Vyššej moci vrátane dôkazov jej účinkov na plnenie záväzkov dotknutej strany a opatrenia navrhované za účelom zmiernenia jej účinku.
- 25.2.3. Zmluvné strany sa zaväzujú rokovať v dobrej viere bez zbytočného odkladu po doručení takéhoto oznámenia a vynaložiť primerané úsilie potrebné na to, aby si dohodli primerané podmienky na zmiernenie účinkov udalosti Vyššej moci a umožnili nerušené pokračovanie v plnení tejto Zmluvy.
- 25.2.4. Ak sa Zmluvné strany nedohodnú na takýchto podmienkach do šiestich (6) mesiacov odo dňa výskytu udalosti Vyššej moci a udalosť Vyššej moci bude pretrvávať alebo jej dôsledky budú také, že dotknutá strana nebude schopná plniť všetky alebo podstatnú časť svojich záväzkov uvedených v tejto Zmluve, ktorákoľvek Zmluvná strana bude oprávnená ukončiť túto Zmluvu v súlade s ods. 31.9 tejto Zmluvy.
- 25.2.5. Pokiaľ v dôsledku udalosti Vyššej moci Koncesionár nie je schopný plniť svoje záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy, je oprávnený požiadať o úľavu vo forme:
- (i) odloženia lehôt na plnenie podľa tejto Zmluvy o obdobie primerané k omeškaniu Koncesionára (ak nie je v ods. 25.2.11 Zmluvy uvedené inak),
 - (ii) upustenia od vymáhania záväzkov,
 - (iii) nároku na kompenzáciu (50:50), a/alebo
 - (iv) upustenia od ukončenia Zmluvy v dôsledku porušenia zmluvy na strane Koncesionára.
- 25.2.6. Koncesionár získa úľavu podľa ods. 25.2.5 Zmluvy len ak:
- (i) oznámi Obstarávateľovi a Nezávislému dozoru svoju žiadosť o poskytnutie takejto úľavy bez zbytočného odkladu, avšak najneskôr do pätnástich (15) Pracovných dní po tom, čo sa dozvedel, že nastala udalosť Vyššej moci,
 - (ii) najneskôr do desiatich (10) Pracovných dní od doručenia oznámenia uvedeného v ods. 25.2.5 písm. (i) Zmluvy:
 - a) poskytne Obstarávateľovi a Nezávislému dozoru podrobné vysvetlenie udalosti Vyššej moci a požadovanej úľavy,
 - b) v prípade omeškania oznámi Obstarávateľovi a Nezávislému dozoru odhadované trvanie takéhoto omeškania,

- c) oznámi Obstarávateľovi a Nezávislému dozoru všetky ostatné relevantné informácie,
 - d) oznámi Obstarávateľovi a Nezávislému dozoru očakávanú výšku straty výnosov alebo zvýšených nákladov vyplývajúcich z Kompenzačnej udalosti,
- pričom však platí, že ak podrobné informácie nebudú k dispozícii do desiatich (10) Pracovných dní, Koncesionár predloží v lehote týchto desiatich (10) Pracovných dní oznámenie obsahujúce všetky dostupné informácie a následne bude Obstarávateľovi a Nezávislému dozoru poskytovať ďalšie informácie každých päť (5) Pracovných dní od doručenia pôvodného oznámenia až kým tieto podrobné informácie nebudú poskytnuté.
- (iii) preukáže Nezávislému dozoru:
 - a) že udalosť Vyššej moci bola dôvodom Prerušenia prevádzky TIP ZA, Obmedzenia prevádzky TIP ZA, porušenia ostatných záväzkov Koncesionára, zvýšenia výdavkov, skoršieho vzniku výdavkov, nezrealizovania príjmov alebo zrealizovania príjmov Koncesionárom neskôr a
 - b) Koncesionár vynaložil všetko úsilie, ktoré možno od neho odôvodnene požadovať v zmysle Zaužívanej odbornej praxe, aby zabránil alebo zmiernil dôsledky udalosti Vyššej moci tak, aby pre vylúčenie pochybností, požadovaná úľava bola úmerná iba takej časti dôsledkov Kompenzačnej udalosti, ktorým Koncesionár nemohol zabrániť ani ich nemohol zmierniť pri vynaložení primeraného úsilia.

25.2.7. Ak Koncesionár splnil svoje povinnosti uvedené v ods. 25.2.6 Zmluvy a Nezávislý dozor poskytol písomné oznámenie, v ktorom rozhodol, že udalosť Vyššej moci nastala a aká úľava sa Koncesionárovi poskytne v súlade s ods. 25.2 Zmluvy, pričom takéto oznámenie bude poskytnuté najneskôr do dvadsiatich (20) Pracovných dní odo dňa poskytnutia podrobného vysvetlenia a ďalších informácií požadovaných podľa ods. 25.2.6 Zmluvy vyššie:

- (i) plánovaný dátum plnenia podľa Zmluvy sa odloží o obdobie primerané k omeškaniu Koncesionára v dôsledku udalosti Vyššej moci (ak nie je v ods. 25.2.11 Zmluvy uvedené inak),
- (ii) Obstarávateľ nemôže uplatniť svoje právo na predčasné ukončenie Zmluvy v dôsledku porušenia zmluvy na strane Koncesionára podľa tejto Zmluvy spôsobenej udalosťou Vyššej moci,
- (iii) ak Koncesionárovi vznikli dodatočné výdavky, alebo mu vznikli výdavky skôr, alebo nezrealizoval príjmy, ktoré by inak zrealizoval, alebo zrealizoval príjmy neskôr, ako keby Kompenzačná udalosť nenastala, Obstarávateľ nahradí Koncesionárovi 50 % z hodnoty, ktorá predstavuje súčet vynaložených výdavkov alebo nezrealizovaných príjmov tak, aby Koncesionár, po zohľadnení 50 % podielu Koncesionára na dodatočných výdavkoch alebo nezrealizovaných príjmoch, zostal v pozícii Ani lepšie, ani horšie, a to vo vzťahu k vzniknutým dodatočným výdavkom alebo výdavkom, ktoré mu vznikli skôr, alebo k nezrealizovaným príjmom alebo príjmom zrealizovaným neskôr, a to najneskôr do začiatku Koncesnej lehoty, alebo v dôsledku toho, že Koncesionárovi kedykoľvek vzniknú kapitálové výdavky, do dvadsiatich (20) Pracovných dní od prijatia písomnej žiadosti Koncesionára podloženej všetkými relevantnými informáciami, a
- (iv) Obstarávateľ oslobodí Koncesionára od jeho záväzku podľa tejto Zmluvy v rozsahu primeranom povahe udalosti Vyššej moci (ak nie je v ods. 25.2.11 Zmluvy uvedené inak),

pričom platí, že ak Koncesionár alebo Obstarávateľ nesúhlasia s písomným rozhodnutím Nezávislého dozoru poskytnutým podľa ods. 25.2.7. Zmluvy alebo ak Nezávislý dozor neposkytne svoje rozhodnutie v rámci požadovanej lehoty, bude akýkoľvek spor vyriešený v súlade s Čl. 30. Písomné rozhodnutie Nezávislého dozoru bude pre Zmluvné strany záväzné, pokiaľ ktorákoľvek Zmluvná strana nezačne spor podľa Čl. 30 do dvadsiatich (20) Pracovných dní od prijatia písomného rozhodnutia Nezávislého dozoru.

25.2.8. Ak Koncesionár neposkytne Obstarávateľovi a Nezávislému dozoru informácie v lehotách uvedených v tomto ods. 25.2 Zmluvy, nebude mu v dôsledku udalosti Vyššej moci poskytnutá žiadna z vyššie uvedených úľav, pokiaľ uvedené informácie neposkytne, pričom platí, že Koncesionárovi nebudú v dôsledku príslušnej udalosti Vyššej moci poskytnuté žiadne z výhod

uvedených v ods. 25.2.7 písm. (i) až (iv) Zmluvy v období, v akom neposkytol potrebné informácie Obstarávateľovi a Nezávislému dozoru v lehotách uvedených v tomto ods. 25.2 Zmluvy.

25.2.9. Zmluvné strany počas celého trvania udalosti Vyššej moci vynaložia všetko primerané úsilie na to, aby zabránili alebo zmiernili účinky akéhokoľvek omeškania, a Koncesionár sa zaväzuje počas celej doby trvania takejto udalosti Vyššej moci vykonávať kroky v súlade so Zaužívanou odbornou praxou, aby prekonal alebo minimalizoval dôsledky udalosti Vyššej moci.

25.2.10. Dotknutá strana je povinná bezodkladne informovať druhú Zmluvnú stranu, ak:

- (i) sa dozvie o akýchkoľvek iných podstatných informáciách týkajúcich sa udalosti Vyššej moci a poskytne druhej Zmluvnej strane informácie o skutočnostiach, ktoré sú nové a ktoré svedčia o tom, že predtým poskytnuté informácie sú v podstatnej miere nepresné alebo zavádzajúce, a/alebo
- (ii) sa udalosť Vyššej moci skončí alebo prestane mať vplyv na plnenie jej záväzkov podľa tejto Zmluvy. Po prijatí takéhoto oznámenia od dotknutej strany bude táto Zmluva pokračovať za rovnakých podmienok, aké existovali bezprostredne pred výskytom udalosti Vyššej moci.

25.2.11. Pre vylúčenie všetkých pochybností sa uvádza, že postup podľa ods. 25.2 Zmluvy nemá vplyv na povinnosť Koncesionára platiť Koncesný poplatok riadne a včas v súlade s ods. 7.1 Zmluvy počas celého trvania Koncesnej lehoty.

25.3 ZMENA PRÁVNÝCH PREDPISOV

25.3.1. Ak dôjde ku Kvalifikovanej zmene právnej úpravy alebo k nej má v blízkom čase dôjsť, ktorákoľvek zo Zmluvných strán písomne oznámi druhej Zmluvnej strane pravdepodobné účinky takejto zmeny, pričom uvedie:

- (i) či je potrebná úľava od plnenia záväzkov,
- (ii) všetky potrebné zmeny Služieb TIP ZA, ktoré vyplývajú z takejto Kvalifikovanej zmeny právnej úpravy,
- (iii) či sú potrebné zmeny v podmienkach tejto Zmluvy,
- (iv) či implementácia Kvalifikovanej zmeny právnej úpravy bude mať priamy vplyv na zvýšenie nákladov alebo stratu výnosov Koncesionára,
- (v) všetky kapitálové výdavky, ktoré sú potrebné na implementáciu Kvalifikovanej zmeny právnej úpravy, alebo ktoré je možné ušetriť,
- (vi) všetky Oprávnenia, ktoré sú potrebné na implementáciu Kvalifikovanej zmeny právnej úpravy, a
- (vii) spôsob, akým môže Kvalifikovaná zmena právnej úpravy ovplyvniť ceny účtované inými dodávateľmi služieb, ktoré sú podobné Službám TIP ZA.

25.3.2. Pokiaľ v dôsledku Kvalifikovanej zmeny právnej úpravy:

- (i) Koncesionár nie je schopný plniť svoje záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy, alebo
- (ii) Koncesionárovi vznikli alebo vzniknú náklady, ktoré by mu neboli vznikli, alebo nedosiahol alebo nedosiahne výnosy, ktoré by inak dosiahol, keby nenastala Kvalifikovaná zmena právnej úpravy,

Koncesionár je oprávnený požiadať o úľavu vo forme:

- (iii) odloženia lehôt na plnenie podľa tejto Zmluvy o obdobie primerané k následkom Kvalifikovanej zmeny právnej úpravy (ak nie je v ods. 25.3.7 Zmluvy uvedené inak),
- (iv) práva na kompenzáciu (vrátane ušlého zisku) a/alebo
- (v) upustenia od ukončenia Zmluvy z dôvodu porušenia zmluvy na strane Koncesionára.

25.3.3. Koncesionár môže takéto úľavy podľa ods. 25.3.2 Zmluvy získať, len ak:

- (i) oznámi Obstarávateľovi a Nezávislému dozoru svoju požiadavku na poskytnutie akýchkoľvek takýchto úľav bez zbytočného odkladu, najneskôr však do pätnástich (15) Pracovných dní po tom, čo Kvalifikovaná zmena právnej úpravy nadobudla účinnosť,
- (ii) najneskôr do desiatich (10) Pracovných dní od doručenia oznámenia uvedeného v ods. 25.3.3 písm. (i) Zmluvy:

- a) poskytne Obstarávateľovi a Nezávislému dozoru podrobné vysvetlenie Kvalifikovanej zmeny právnej úpravy a požadovanej úľavy,
 - b) v prípade omeškania oznámi Obstarávateľovi a Nezávislému dozoru odhadované trvanie takéhoto omeškania,
 - c) oznámi Obstarávateľovi a Nezávislému dozoru všetky ostatné relevantné informácie týkajúce sa Kvalifikovanej zmeny právnej úpravy; a
 - d) oznámi Obstarávateľovi a Nezávislému dozoru očakávané straty na výnosoch alebo zvýšenie nákladov vyplývajúcich z Kvalifikovanej zmeny právnej úpravy
- pričom platí, že ak podrobné informácie nie sú k dispozícii do desiatich (10) Pracovných dní, predloží Koncesionár v lehote týchto desiatich (10) Pracovných dní oznámenie obsahujúce všetky dostupné informácie a následne bude Obstarávateľovi a Nezávislému dozoru poskytovať ďalšie informácie každých päť (5) Pracovných dní od doručenia pôvodného oznámenia až kým tieto podrobné informácie nebudú poskytnuté.
- (iii) preukáže Nezávislému dozoru, že:
 - a) následkom Kvalifikovanej zmeny právnej úpravy je alebo bude omeškanie s dodržaním lehôt podľa Zmluvy, nesplnenie ďalších povinností Koncesionára, zvýšenie nákladov, neschopnosť dosiahnuť výnosy a
 - b) Koncesionár vynaložil primerané úsilie v súlade so Zaužívanou odbornou praxou, aby zabránil alebo zmiernil následky Kvalifikovanej zmeny právnej úpravy, a aby sa predišlo pochybnostiam tak, aby bola požadovaná úľava úmerná iba takej časti následkov Kvalifikovanej zmeny právnej úpravy, ktorým Koncesionár nemohol predísť alebo ich zmierniť ani pri vynaložení takého primeraného úsilia.

25.3.4. Pokiaľ Koncesionár splnil svoje záväzky stanovené v ods. 25.3.3. Zmluvy a Nezávislý dozor poskytol písomné oznámenie, v ktorom rozhodol, že Kvalifikovaná zmena právnej úpravy nastala a aké úľavy sa majú Koncesionárovi v súlade s Čl. 30 Zmluvy poskytnúť, pričom takéto oznámenie bude poskytnuté najneskôr do dvadsiatich (20) Pracovných dní odo dňa poskytnutia podrobného vysvetlenia a ďalších informácií požadovaných podľa ods. 25.3.3. písm. (ii) vyššie:

- (i) lehoty na plnenie podľa Zmluvy sa odložia o dobu primeranú Kvalifikovanej zmene právnej úpravy (ak nie je v ods. 25.3.7 Zmluvy uvedené inak),
- (ii) ak Koncesionárovi vzniknú dodatočné výdavky alebo mu vznikol ušlý zisk, Obstarávateľ tieto vzniknuté výdavky a ušlý zisk uhradí Koncesionárovi tak, aby Koncesionár zostal v pozícii Ani lepšie, ani horšie, a do dvadsiatich (20) Pracovných dní od doručenia písomnej žiadosti Koncesionára,
- (iii) Obstarávateľ nemôže uplatniť svoje právo na predčasné ukončenie Zmluvy v dôsledku porušenia zmluvy na strane Koncesionára z dôvodu porušenia záväzkov Koncesionára v zmysle tejto Zmluvy spôsobeného Kvalifikovanou zmenou právnej úpravy, a
- (iv) Obstarávateľ oslobodí Koncesionára od jeho záväzku podľa tejto Zmluvy v rozsahu a po dobu primeranú povahe Kvalifikovanej zmeny právnej úpravy (ak nie je v ods. 25.3.7 Zmluvy uvedené inak),

pričom ak Koncesionár alebo Obstarávateľ nesúhlasia s písomným rozhodnutím Nezávislého dozoru poskytnutým podľa ods. 25.3.4. Zmluvy, alebo ak Nezávislý dozor neposkytne svoje rozhodnutie v rámci požadovanej lehoty, bude akýkoľvek spor vyriešený v súlade s Čl. 30 Zmluvy. Písomné rozhodnutie Nezávislého dozoru bude pre Zmluvné strany záväzné, pokiaľ niektorá Zmluvná strana nezačne spor týkajúci sa tohto rozhodnutia v zmysle Čl. 30 Zmluvy do dvadsiatich (20) Pracovných dní od prijatia písomného rozhodnutia Nezávislého dozoru.

25.3.5. Ak Koncesionár neposkytne Obstarávateľovi a Nezávislému dozoru informácie v lehotách uvedených v tomto ods. 25.3 Zmluvy, nebude mu v dôsledku Kvalifikovanej zmeny právnej úpravy poskytnutá žiadna z vyššie uvedených úľav, a to po dobu, pokiaľ uvedené informácie neposkytne, pričom platí, že Koncesionárovi nebudú v dôsledku Kvalifikovanej zmeny právnej úpravy poskytnuté žiadne z výhod uvedených v ods. 25.3.4. písm. (i) až (iv) Zmluvy v období, v akom neposkytol potrebné informácie Obstarávateľovi a Nezávislému dozoru v lehotách uvedených v tomto ods. 25.3 Zmluvy.

- 25.3.6. Koncesionár je povinný oznámiť Obstarávateľovi a Nezávislému dozoru akékoľvek ďalšie informácie týkajúce sa Kvalifikovanej zmeny právnej úpravy bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o nich dozvie, ako aj informácie o skutočnostiach, ktoré sú nové alebo ktoré naznačujú, že predtým poskytnuté informácie sú v podstatnom ohľade nepresné a/alebo zavádzajúce.
- 25.3.7. Pre vylúčenie všetkých pochybností sa uvádza, že postup podľa ods. 25.3 Zmluvy nemá vplyv na povinnosť Koncesionára platiť Koncesný poplatok riadne a včas v súlade s ods. 7.1 Zmluvy počas celého trvania Koncesnej lehoty.

ČI. 26 SÚČINNOSŤ ZMLUVNÝCH STRÁN

- 26.1 Ak nie je ďalej uvedené inak, Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť si vzájomne všetku nevyhnutnú súčinnosť potrebnú na naplnenie predmetu tejto Zmluvy a splnenia záväzkov Zmluvných strán vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
- 26.2 Obstarávateľ poskytne Koncesionárovi súčinnosť za účelom plnenia tejto Zmluvy, ktorú možno od Obstarávateľa primerane požadovať. Obstarávateľ nie je povinný poskytovať súčinnosť za účelom nápravy porušení povinností vyplývajúcich zo Zmluvy spôsobených Koncesionárom alebo Subjektom na strane Koncesionára.
- 26.3 Ak bude potrebné na vykonanie povinnosti Koncesionára vyplývajúcej z tejto Zmluvy osobitné plnomocenstvo alebo poverenie od Obstarávateľa, Obstarávateľ za predpokladu, že bude oprávnený s TIP ZA požadovaným spôsobom nakladať, udelí poverenie, resp. plnomocenstvo Koncesionárovi. V prípade, ak je požadovaným spôsobom oprávnený nakladať iba vlastník TIP ZA, Obstarávateľ zabezpečí udelenie poverenia, resp. plnomocenstva Koncesionárovi.

ČI. 27 POSTÚPENIE PRÁV A POVINNOSTÍ

- 27.1 Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že žiadna zo Zmluvných strán nie je oprávnená bez súhlasu druhej Zmluvnej strany previesť a/alebo postúpiť akékoľvek pohľadávky vzniknuté jej z tejto Zmluvy na tretiu osobu, pokiaľ jej táto povinnosť nevyplýva z osobitného právneho predpisu. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že žiadna zo Zmluvných strán nie je oprávnená jednostranne započítať akékoľvek vzájomné pohľadávky vzniknuté na základe tejto Zmluvy.

ČI. 28 DORUČOVANIE PÍSMONOSTÍ

- 28.1 Všetky písomné oznámenia, výzvy, právne úkony a informácie realizované vo veciach tejto Zmluvy môžu byť doručované (a) osobne resp. kuriérom alebo (b) prostredníctvom poštovej služby alebo (c) elektronickou poštou (e-mailom) na nasledujúce adresy k rukám nasledujúcich osôb:

Za Obstarávateľa:

kontaktná osoba: [*]
tel.: [*]
e-mail: [*]

kontaktná osoba pre rokovania vo veciach zmluvy – Manažér zmluvy: [*]
tel.: [*]
e-mail: [*]

Za Koncesionára:

kontaktná osoba: [*]
tel.: [*]
e-mail: [*]

kontaktná osoba pre rokovania vo veciach zmluvy: [*]

tel.: [*]
e-mail: [*]

28.2 Všetky písomnosti podané vo veciach tejto Zmluvy sa považujú za doručené:

- (i) dňom, kedy ich adresát osobne prevezme;
- (ii) dňom, kedy ich adresát prevezme na svojej poštovej adrese. Ak nebude zastihnutá žiadna osoba, ktorej by bolo možné písomnosť doručiť, písomnosť sa uloží u doručovateľa a adresát sa o tomto uložení vhodným spôsobom informuje. Ak si adresát uloženú písomnosť v lehote desiatich (10) kalendárnych dní odo dňa, kedy bola písomnosť uložená, neprevezme, písomnosť sa považuje za doručenie posledným dňom tejto lehoty;
- (iii) dňom preukázateľného doručenia na elektronickú adresu zmluvnej strany (e-mail), a to bez ohľadu na to, či bude adresátom otvorená a prečítaná.

28.3 Obe Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si písomne oznamovať zmenu kontaktných údajov uvedených v ods. 28.1 Zmluvy. Doručenie je riadne (platne a účinne) vykonané aj vtedy, ak Zmluvná strana neoznámila zmenu kontaktných údajov uvedených v ods. 28.1 Zmluvy a z tohto dôvodu bola písomnosť doručovaná na poslednú známu adresu, resp. doručovaná naposledy známej kontaktnej osobe.

ČI. 29 OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

29.1 Pokiaľ sa pri plnení tejto Zmluvy spracúvajú údaje podľa zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a odo dňa 25.05.2018 podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), Koncesionár je povinný splniť všetky povinnosti vyplývajúce z daného zákona a pokiaľ sa vyžaduje súhlas dotknutej osoby, Koncesionár je povinný takýto súhlas získať takým spôsobom, aby mohli byť osobné údaje poskytnuté Obstarávateľovi. Porušenie právnych predpisov upravujúcich spracovanie osobných údajov zo strany Koncesionára sa považuje za porušenie tejto Zmluvy.

ČI. 30 ROZHODNÉ PRÁVO A PRÁVOMOC SÚDOV

30.1 Pokiaľ medzi Zmluvnými stranami vznikne spor ohľadom výkladu alebo plnenia ktoréhokoľvek z ustanovení tejto Zmluvy, spor bude najskôr postúpený na rozhodnutie zástupcom Zmluvných strán nasledujúco:

- (i) začatie sporu musí Zmluvná strana, ktorá spor iniciovala, písomne oznámiť druhej Zmluvnej strane,
- (ii) Zmluvné strany budú o spore rokovať v dobrej viere a s cieľom spor vyriešiť spôsobom, ktorý najviac vyhovuje duchu a účelu tejto Zmluvy, a
- (iii) pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú na riešení sporu do dvadsiatich (20) Pracovných dní odo dňa začatia sporu, ktorákoľvek zo Zmluvných strán je oprávnená spor postúpiť na súdne konanie.

30.2 V prípade, ak sa Zmluvným stranám nepodarí urovnať spor, ktorý medzi nimi vznikol, dohodou podľa predchádzajúceho odseku Zmluvy, budú všetky spory, ktoré medzi nimi vzniknú z právnych vzťahov vzniknutých na základe tejto Zmluvy alebo súvisiacich s touto Zmluvou riešiť pred príslušnými všeobecnými súdmi Slovenskej republiky s tým, že takéto rozhodnutie bude pre Zmluvné strany záväzné. Zmluvné strany sa teda výslovne dohodli, že pre riešenie sporov, ktoré medzi nimi vzniknú z právnych vzťahov vzniknutých na základe tejto Zmluvy alebo súvisiacich s touto Zmluvou zakladajú právomoc súdov Slovenskej republiky, pričom právomoc založená podľa tohto odseku Zmluvy je právomocou výlučnou.

30.3 Zmluvné strany sa dohodli, že sa ich vzájomné právne vzťahy vyplývajúce z tejto Zmluvy vrátane nároku na náhradu škody a iných nárokov vzniknutých na základe tejto Zmluvy budú

spravovať právnymi predpismi účinnými v Slovenskej republike a v Európskej únii. V prípade zmeny právnych predpisov, na ktoré výslovne odkazuje táto Zmluva, sa použijú ustanovenia právnych predpisov, ktoré ich nahrádzajú alebo ktoré sú im obsahom najbližšie, pokiaľ prechodné ustanovenia k novému alebo zmenenému právnomu predpisu neurčia inak.

Čl. 31 ZÁNİK ZMLUVNÉHO VZŤAHU

- 31.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a zanikne uplynutím Koncesnej lehoty uvedenej v ods. 6.2 Zmluvy.
- 31.2 Pred uplynutím Koncesnej lehoty môže táto Zmluva zaniknúť písomnou dohodou Zmluvných strán, odstúpením alebo výpoveďou.
- 31.3 Obstarávateľ je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť a vyhlásiť nové verejné obstarávanie s rovnakým alebo obdobným predmetom ako je uvedený v ods. 2.1 tejto Zmluvy, ak Koncesionár nesplní, resp. počas Koncesnej lehoty prestane spĺňať, resp. poruší ktorúkoľvek nižšie uvedenú povinnosť Koncesionára stanovenú touto Zmluvou, a to:
- (i) Koncesionár poruší svoju povinnosť zabezpečiť, aby bol TIP ZA Verejne prístupným terminálom intermodálnej prepravy, v ktorom budú služby tretím osobám, ktoré o poskytnutie služby požiadajú, ponúkané na transparentnom a nediskriminačnom základe v zmysle ods. 12.2.2 Zmluvy;
 - (ii) Koncesionár poruší svoju povinnosť uvedenú v ods. 12.2.4 Zmluvy, teda ak Koncesionár bude sám využívať služby TIP ZA, a teda bude konkurovať dopravným podnikom a operátorom intermodálnej prepravy využívajúcich služby TIP ZA;
 - (iii) Koncesionár poruší svoju povinnosť v zmysle ods. 12.2.6 a/alebo 12.2.7 Zmluvy a nebude prevádzkovať, udržiavať a opravovať TIP ZA s odbornou starostlivosťou, v súlade s touto Zmluvou, jej súčasťami, prílohami, všeobecne záväznými právnymi predpismi (vrátane STN) platnými na území Slovenskej republiky a všetkými ďalšími normami nižšej právnej sily orgánov štátnej moci a verejnej správy, ako aj v súlade s právnymi a inými predpismi, odporúčaniami výrobcov, pričom právo na odstúpenie od Zmluvy vznikne ak dôsledkom tohto porušenia je:
 - Prerušenie prevádzky TIP ZA alebo Obmedzenie prevádzky TIP ZA po dobu dlhšiu ako tri (3) po sebe nasledujúce mesiace alebo
 - Prerušenie prevádzky TIP ZA alebo Obmedzenie prevádzky TIP ZA v príslušnom kalendárnom roku vo svojom súhrne presiahne deväťdesiat (90) dní alebo
 - vznik škody na strane Obstarávateľa v minimálnej výške 750.000,- € (slovom: sedemstopäťdesiat tisíc EUR);
 - (iv) Koncesionár z dôvodov na strane Koncesionára nezačne s prevádzkou TIP ZA do štyroch (4) mesiacov od Dňa začatia užívania, najmä ak Koncesionár nenadobudne do štyroch (4) mesiacov odo Dňa začatia užívania potrebné Oprávnenia v zmysle ods. 12.2.10 písm. (i) Zmluvy, pričom Koncesionár nemá nárok na náhradu nákladov vynaložených na prípravu zabezpečenia prevádzky;
 - (v) Koncesionár porušil svoju povinnosť podľa ods. 12.2.10 písm. (i) Zmluvy a stratil v priebehu Koncesnej lehoty Oprávnenia nevyhnutné k prevádzkovaniu TIP ZA podľa príslušných právnych predpisov;
 - (vi) Koncesionár poruší svoju Poistnú povinnosť v zmysle Čl. 20 Zmluvy, pričom Obstarávateľ je oprávnený od Zmluvy odstúpiť v prípade, ak Koncesionár nemá platné Poistenie alebo ak Koncesionár ani na základe opakovanej výzvy nepredloží Obstarávateľovi poistnú zmluvu v lehote uvedenej vo výzve, ktorá nesmie byť kratšia ako päť (5) kalendárnych dní;
 - (vii) Koncesionár poruší svoju povinnosť platiť v zmysle ods. 7.1 Zmluvy Koncesný poplatok, pričom právo Obstarávateľa odstúpiť od tejto Zmluvy vzniká v prípade, ak je Koncesionár

v omeškaní s plnením aspoň troch mesačných splátok koncesionárskych poplatkov o viac ako šesťdesiat (60) dní po lehote splatnosti;

- (viii) sa preukáže, že ktorékoľvek z vyhlásení Koncesionára uvedené v Čl. 9 Zmluvy je nepravdivé, neúplné alebo zavádzajúce;
 - (ix) Koncesionár nebude schopný vôbec plniť svoj záväzok prevádzkovať TIP ZA podľa tejto Zmluvy z dôvodu výskytu udalosti Vyššej moci pričom udalosť Vyššej moci bude pretrvávať alebo jej účinky budú také, že Koncesionár nebude schopný plniť vôbec svoj záväzok zabezpečovania prevádzky TIP ZA stanovený touto Zmluvou po dobu dlhšiu ako šesť (6) mesiacov;
 - (x) Koncesionár poruší povinnosti vyplývajúce zo Zákona o RPVS a špecifikované v ods. 11.15 Zmluvy.
- 31.4 Odstúpiť od tejto Zmluvy môže každá zo Zmluvných strán aj zo zákonných dôvodov uvedených najmä v ustanovení § 345 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
- 31.5 Odstúpenie od Zmluvy musí byť písomné, musí obsahovať dôvod odstúpenia od Zmluvy a musí byť doručené druhej Zmluvnej strane. Odstúpením od Zmluvy sa Zmluva zrušuje dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane. V prípade ktoréhokoľvek dôvodu odstúpenia od Zmluvy uvedeného v ods. 31.3 tejto Zmluvy, nebude dotknutý nárok Obstarávateľa na náhradu škody ani na zmluvnú pokutu.
- 31.6 Obstarávateľ je oprávnený túto Zmluvu vypovedať ak:
- (i) Koncesionár poruší svoju povinnosť zabezpečiť Opravy a/alebo Údržby TIP ZA v zmysle Čl. 14 a 15 tejto Zmluvy, pričom tieto nevykoná ani potom ako bol Obstarávateľom písomne vyzvaný na ich vykonanie v lehote určenej v písomnej výzve, ktorá nesmie byť kratšia ako desať (10) dní;
 - (ii) Koncesionár poruší svoju povinnosť odstránenia zistených väd a nedostatkov uvedených v Kontrolnom protokole v lehote uvedenej v Kontrolnom protokole v zmysle ods. 19.7 Zmluvy, pričom tieto nevykoná ani potom ako bol Obstarávateľom písomne vyzvaný na ich vykonanie v lehote určenej v písomnej výzve, ktorá nesmie byť kratšia ako desať (10) dní;
 - (iii) Koncesionár poruší svoju povinnosť v zmysle ods. 12.2.6 a/alebo 12.2.7 Zmluvy a nebude prevádzkovať TIP ZA s odbornou starostlivosťou, v súlade s touto Zmluvou, jej súčasťami, prílohami, všeobecne záväznými právnymi predpismi (vrátane STN) platnými na území Slovenskej republiky a všetkými ďalšími normami nižšej právnej sily orgánov štátnej moci a verejnej správy, ako aj v súlade s právnymi a inými predpismi, odporúčaniami výrobcov, pričom právo vypovedať túto Zmluvu vznikne, ak dôsledkom tohto porušenia je:
 - Prerušenie prevádzky TIP ZA alebo Obmedzenie prevádzky TIP ZA po dobu dlhšiu ako jeden (1) mesiac,
 - Prerušenie prevádzky TIP ZA alebo Obmedzenie prevádzky TIP ZA v príslušnom kalendárnom roku vo svojom súhrne presiahne tridsať (30) dní,
 - vznik škody na strane Obstarávateľa v minimálnej výške 300.000,- € (slovom: tristotisíc EUR);
 - (iv) Koncesionár poruší svoju povinnosť uvedenú v ods. 12.3.5 a nezverejní platné podmienky a cenníky poskytovaných Služieb TIP ZA na Webovom sídle TIP ZA zriadenom Koncesionárom osobitne v súvislosti s prevádzkovaním TIP ZA;
 - (v) uplatnenie zmluvných pokút Obstarávateľom podľa Čl. 24 Zmluvy by malo v súhrnnej výške za obdobie dvanásť (12) po sebe nasledujúcich kalendárnych mesiacov predstavovať viac ako limit stanovený v ods. 24.5 tejto Zmluvy;

- (vi) Koncesionár neposkytne Obstarávateľovi na jeho písomnú výzvu údaje a informácie, ktoré je podľa Čl. 18 tejto Zmluvy povinný poskytovať, a to ani do desiatich (10) kalendárnych dní po doručení takejto výzvy Koncesionárovi;
- (vii) Koncesionár poskytne Obstarávateľovi v rozpore s ods. 18.9 Zmluvy informácie, ktoré nebudú úplné a pravdivé;
- (viii) Koncesionár uzavrie Poistnú zmluvu v rozpore s podmienkami uvedenými v Čl. 20 tejto Zmluvy pričom tento nedostatok neodstráni ani na základe písomnej výzvy Obstarávateľa v lehote uvedenej vo výzve, ktorá nesmie byť kratšia ako pätnásť (15) dní;
- (ix) Koncesionár v rozpore s ods. 20.6 Zmluvy bez súhlasu Obstarávateľa zmení podmienku poistnej zmluvy;
- (x) Koncesionár nezabezpečí a/alebo nepredloží Obstarávateľovi zábezpeku za plnenie v zmysle ods. 7.2.1 tejto Zmluvy alebo ak predložená zábezpeka za plnenie nebude spĺňať podmienky uvedené v ods. 7.2 Zmluvy alebo ak nedoplní zábezpeku za plnenie v zmysle ods. 7.2.

31.7 Koncesionár je oprávnený túto Zmluvu vypovedať ak:

- a) Obstarávateľ porušil svoju povinnosť vyplývajúcu z ods. 8.3 Zmluvy odovzdať Koncesionárovi TIP ZA najneskôr do tridsiatich (30) dní odo Dňa účinnosti tejto Zmluvy a ani na základe písomnej výzvy Koncesionára nezjednal nápravu v lehote uvedenej vo výzve, ktorá nesmie byť kratšia ako pätnásť (15) dní, ibaže odovzdaniu TIP ZA bráni prekážka Vyššej moci;
- b) ak kedykoľvek po Dni účinnosti tejto Zmluvy nebude možné trvalo TIP ZA prevádzkovať v zmysle účelu tejto Zmluvy (teda nastala skutočnosť, ktorá spôsobila, že Koncesný majetok sa stal nespôsobilý na prevádzkovanie), s výnimkou prípadu ak dôvodom pre ktorý sa stal Koncesný majetok nespôsobilý na prevádzkovanie je zavinené konanie alebo opomenutie na strane Koncesionára alebo Subjektu na strane Koncesionára. Ak nespôsobilosť Koncesného majetku na jeho účelové určenie bola spôsobená Obstarávateľom môže Koncesionár túto Zmluvu vypovedať ak ani na základe písomnej výzvy Obstarávateľ nezačne uskutočňovať kroky na zjednanie nápravy v lehote uvedenej vo výzve, ktorá nesmie byť kratšia ako pätnásť (15) dní.

31.8 Obstarávateľ je oprávnený túto Zmluvu vypovedať aj bez uvedenia dôvodu.

31.9 Ktorákoľvek zo Zmluvných strán je oprávnená Zmluvu vypovedať v prípade, ak nastane udalosť Vyššej moci a Zmluvné strany sa v zmysle ods. 25.2.4 Zmluvy nedohodnú na podmienkach do šiestich (6) mesiacov odo dňa výskytu udalosti Vyššej moci a udalosť Vyššej moci bude pretrvávať alebo jej dôsledky budú také, že dotknutá strana nebude schopná plniť všetky alebo podstatnú časť svojich záväzkov uvedených v tejto Zmluve.

31.10 Výpoveď musí mať písomnú formu, musí v nej byť uvedený dôvod výpovede (s výnimkou postupu podľa ods. 31.8 Zmluvy) a musí byť doručená druhej Zmluvnej strane, inak je neplatná.

31.11 Výpovedná lehota podľa ods. 31.6 a 31.7 Zmluvy je tri (3) mesiace a začína plynúť prvý deň mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane.

31.12 Výpovedná lehota podľa ods. 31.8 Zmluvy je šesť (6) mesiacov a začína plynúť prvý deň mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane.

31.13 Výpovedná lehota podľa ods. 31.9 Zmluvy je jeden (1) mesiac a začína plynúť prvý deň mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane.

ČI. 32 NÁSLEDKY PREDČASNÉHO UKONČENIA

- 32.1 Zmluvné strany budú pokračovať v plnení svojich povinností podľa tejto Zmluvy bez ohľadu na dôvod ukončenia až do ukončenia Zmluvy v súlade s ustanoveniami ČI. 31 tejto Zmluvy.
- 32.2 V Deň ukončenia:
- (i) všetky práva Koncesionára na prístup k a používanie TIP ZA zaniknú a Obstarávateľ preberie a nadobudne tieto práva od Koncesionára, ak ich nemá podľa iných ustanovení tejto Zmluvy, avšak za podmienky, že po prevode týchto práv na Obstarávateľa Obstarávateľ umožní Koncesionárovi primeraný prístup do TIP ZA potrebný na odsun jeho pracovníkov, zamestnancov, vybavenia a strojov a zariadení,
 - (ii) Koncesné práva udelené Koncesionárovi podľa tejto Zmluvy (s výnimkou práv, ktoré pretrvávajú aj po ukončení tejto Zmluvy), vrátane práva Koncesionára na užívanie a poberanie úžitkov z Koncesného majetku, automaticky zaniknú,
 - (iii) Obstarávateľ prevezme Koncesný majetok, vrátane Technického zhodnotenia a Dobudovania terminálu, spolu so všetkými právami k nemu prináležiacimi,
 - (iv) Koncesionár odovzdá Obstarávateľovi všetky dokumenty a záznamy týkajúce sa Koncesného majetku, v rozsahu v akom sú ku Dňu ukončenia vyhotovené,
 - (v) Koncesionár zabezpečí, aby boli práva a nároky zo všetkých záruk týkajúcich sa Koncesného majetku prevedené na Obstarávateľa, ak neboli prevedené už počas trvania Zmluvy,
 - (vi) Koncesionár je povinný poskytnúť súčinnosť a spolupracovať s Obstarávateľom pri zabezpečení odovzdania prevádzky a údržby TIP ZA akejkoľvek tretej strane, ktorú za účelom prevádzky a údržby TIP ZA po Dni ukončenia vymenuje Obstarávateľ. Povinnosť Koncesionára podľa predchádzajúcej vety pretrváva aj po Dni ukončenia, a to až do vymenovania nového prevádzkovateľa TIP ZA Obstarávateľom, najneskôr však dvanásť (12) mesiacov po Dni ukončenia.
- 32.3 Pokiaľ je táto Zmluva ukončená predčasne, vznikne v súlade s ČI. 31 Koncesionárovi nárok na Kompenzáciu v prípade ukončenia v súlade s ČI. 32. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že ustanovenie § 351 Obchodného zákonníka sa na predčasné ukončenie tejto Zmluvy nepoužije a bude plne nahradené ustanoveniami tohto ČI. 32.
- 32.4 Akákoľvek Kompenzácia v prípade ukončenia, ktorá má byť vyplatená podľa ČI. 32, predstavuje výlučne záväzok vyplývajúci z tejto Zmluvy. Zmluvné strany považujú nárok na Kompenzáciu v prípade ukončenia za jediný nárok Koncesionára voči Obstarávateľovi v súvislosti s predčasným ukončením tejto Zmluvy.
- 32.5 Zmluvné strany výslovne potvrdzujú, že právo na predčasné ukončenie a úhradu Kompenzácie v prípade ukončenia, prípadne právo na zníženie platieb, považujú za dostatočné a úplné vyrovnanie vzájomných nárokov súvisiacich s predčasným ukončením tejto Zmluvy a urovnanie akýchkoľvek záležitostí, pre ktoré k predčasnému ukončeniu došlo, pričom platí, že uvedené sa nevzťahuje na nesúvisiace nároky Zmluvných strán, ktoré vzniknú:
- (i) pred Dňom ukončenia a
 - (ii) ktoré neboli pri určení výšky Kompenzácie v prípade ukončenia zohľadnené.
- 32.6 Pokiaľ je táto Zmluva ukončená z dôvodu porušenia Zmluvy na strane Koncesionára v súlade s ods. 31.3, 31.4 alebo 31.6 Zmluvy, Obstarávateľ je povinný zaplatiť Koncesionárovi sumu predstavujúcu zostatkovú hodnotu Technického zhodnotenia a Dobudovania terminálu, ktorú určí Nezávislý dozor zníženú o (i) sumu určenú podľa ods. 33.9 Zmluvy a (ii) primerané a odôvodnené náklady Obstarávateľa na realizáciu verejného obstarávania nového prevádzkovateľa TIP ZA..
- 32.7 Ak bude táto Zmluva predčasne ukončená z dôvodu výpovede bez uvedenia dôvodu v súlade s ods. 31.8 Zmluvy alebo výpoveďou z dôvodu porušenia Zmluvy na strane Obstarávateľa v súlade s ods. 31.7 Zmluvy, Obstarávateľ je povinný zaplatiť Koncesionárovi Kompenzáciu v prípade porušenia Zmluvy na strane Obstarávateľa.

- 32.8 Ak bude táto Zmluva predčasne ukončená z dôvodu výpovede pri udalosti Vyššej moci v zmysle ods. 31.9 Zmluvy, Obstarávateľ je povinný zaplatiť Koncesionárovi sumu predstavujúcu zostatkovú hodnotu Technického zhodnotenia a Dobudovania termínalu vypočítanú v zmysle ods. 32.6 Zmluvy a 50 % z Kompenzácie v prípade porušenia Zmluvy na strane Obstarávateľa. Do sumy Kompenzácie v prípade porušenia Zmluvy na strane Obstarávateľa sa pre účely tohto ustanovenia nezapočíta zostatková hodnota Technického zhodnotenia a Dobudovania termínalu.

ČI. 33 ODOVZDANIE TIP ZA OBSTARÁVATEĽOVI

- 33.1 Koncesionár odovzdá Koncesný majetok späť Obstarávateľovi k Dátumu uplynutia v stave požadovanom Podmienkami spätného odovzdania v súlade s ustanovením tohto ČI. 33 a Prílohy č. 10 tejto Zmluvy.
- 33.2 Počas obdobia najskôr dvanásť (12) a najneskôr šesť (6) mesiacov pred Dátumom uplynutia môže Obstarávateľ poveriť Nezávislý dozor, aby vykonal obhliadku Koncesného majetku s cieľom zistiť, či Koncesionár dodržiava požiadavky tejto Zmluvy a predovšetkým, či k Dátumu uplynutia budú splnené Podmienky spätného odovzdania (ďalej len „**Úvodný prieskum spätného odovzdania**“).
- 33.3 V rámci Úvodného prieskumu spätného odovzdania budú identifikované všetky Renovačné práce, ktoré sú potrebné na to, aby TIP ZA spĺňal Podmienky spätného odovzdania k Dátumu uplynutia, a bude stanovená výška odhadovaných nákladov na realizáciu týchto Renovačných prác.
- 33.4 V prípade, že sa v rámci Úvodného prieskumu spätného odovzdania zistí potreba Renovačných prác, ktoré je potrebné vykonať počas posledných šiestich (6) mesiacov Zmluvy, potom Koncesionár doručí Obstarávateľovi do dvadsiatich (20) Pracovných dní od Úvodného prieskumu spätného odovzdania záruku za plnenie poskytnutú finančnou inštitúciou, ktorú vopred odsúhlasil Obstarávateľ, na sumu zistenú v rámci Úvodného prieskumu spätného odovzdania (ďalej len „**Úvodná záruka na účely spätného odovzdania**“).
- 33.5 V prípade, že Koncesionár realizuje Renovačné práce k spokojnosti Nezávislého dozoru, Koncesionár môže znížiť výšku Úvodnej záruky na účely spätného odovzdania.
- 33.6 V prípade, ak sa v rámci Záverečného prieskumu spätného odovzdania zistí, že všetky Podmienky spätného odovzdania sú splnené, Obstarávateľ bezodkladne vráti Koncesionárovi Úvodnú záruku na účely spätného odovzdania Koncesionárovi.
- 33.7 O odovzdaní TIP ZA spíšu Zmluvné strany odovzdávací protokol, ktorý podpíše za každú Zmluvnú stranu poverená osoba (ďalej len „**Odobzdávací protokol**“).
- 33.8 Odovzdávací protokol musí obsahovať najmä označenie Zmluvných strán, vrátane osôb oprávnených v ich mene konať, špecifikáciu TIP ZA vrátane všetkých jeho súčastí, konštrukcií a príslušenstva, prístupové údaje pokiaľ sú potrebné, odovzdanie a zoznam kompletnej dokumentácie, týkajúcej sa jednotlivých konštrukčných a technologických prvkov, zariadení, súčastí, ktorá je nevyhnutná na správnu manipuláciu, revízie, údržbu a opravy TIP ZA a dátum jeho podpísania. Súčasťou Odovzdávacieho protokolu bude aj potvrdenie o odovzdaní prístupových zariadení k TIP ZA.
- 33.9 V prípade predčasného ukončenia Zmluvy určí Nezávislý dozor výšku nákladov, ktoré je potrebné vynaložiť, aby TIP ZA spĺňal požiadavky špecifikované v Prílohe č. 10.

ČI. 34 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 34.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu poslednou Zmluvnou stranou a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády

Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).

- 34.2 Bez toho, aby tým bolo dotknuté ustanovenie ods. 26.2, druhá veta, tejto Zmluvy, každá Zmluvná strana bude spolupracovať a vynaloží z obchodného hľadiska maximálne úsilie a súčinnosť druhej Zmluvnej strane na to, aby si každá zo Zmluvných strán mohla riadne plniť záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy.
- 34.3 Každá Zmluvná strana bude znášať svoje príslušné náklady a platiť poplatky, ktoré jej vzniknú v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním a podpisovaním tejto Zmluvy ako aj v súvislosti so splnením všetkých podmienok vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
- 34.4 Táto Zmluva obsahuje úplnú dohodu medzi Zmluvnými stranami, pričom je výslovne dojednané, že neexistujú žiadne iné záväzky, prehlásenia alebo záruky iné, než ktoré sú obsiahnuté v tejto Zmluve vo vzťahu k jej predmetu plnenia.
- 34.5 Túto Zmluvu je možné meniť alebo rušiť iba v písomnej forme. Ak nie je ďalej uvedené inak, akékoľvek zmeny a dodatky k tejto Zmluve sa vyhotovia písomne formou vzostupne číslovaných dodatkov, ktoré sa po podpise druhou Zmluvnou stranou stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy. Zmenu kontaktných údajov podľa ods. 28.1 tejto Zmluvy nie je potrebné realizovať formou dodatku k tejto Zmluve.
- 34.6 Ak kedykoľvek akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy bude alebo sa stane neplatným, nezákonným alebo nevymáhateľným v akomkoľvek ohľade podľa slovenskej alebo medzinárodnej jurisdikcie alebo práva Európskej únie, potom sa bude s týmto ustanovením nakladať ako s oddeleným od zostávajúcich ustanovení Zmluvy a ani platnosť, zákonnosť alebo vymáhateľnosť zostávajúcich ustanovení nebude nijak ovplyvnená alebo narušená. Ak bude možné neplatné, nezákonné alebo nevymáhateľné ustanovenie alebo podmienky urobiť platnými, účinnými, zákonnými alebo vymáhateľnými prostredníctvom primeranej úpravy, potom toto neplatné, nezákonné alebo nevymáhateľné ustanovenie alebo podmienka bude modifikovaná do minimálneho rozsahu potrebného na to, aby bola platná, zákonná alebo vymáhateľná. Ak oddelenie alebo modifikácia akejkoľvek časti Zmluvy podstatne ovplyvní akékoľvek iné práva a/alebo povinnosti Zmluvných strán, potom Zmluvné strany vynaložia primerané úsilie na nahradenie akéhokoľvek neplatného, nezákonného alebo nevymáhateľného ustanovenia alebo podmienky platným, zákonným alebo vymáhateľným ustanovením alebo podmienky, ktorá bude najlepšie spĺňať pôvodný zámer Zmluvných strán.
- 34.7 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch s platnosťou originálu v slovenskom jazyku, z ktorých každá Zmluvná strana obdrží dva (2) rovnopisy.
- 34.8 Neoddeliteľnou prílohou tejto zmluvy sú:
- Príloha č. 1: Opis predmetu zákazky
 - Príloha č. 2: Rámcové technické požiadavky TIP ZA
 - Príloha č. 3: Priestory užívané zo strany Obstarávateľa
 - Príloha č. 4: Rozhodnutie EK
 - Príloha č. 5: Výkonnostné parametre/KPIs
 - Príloha č. 6: Správa a udržiavanie pozemkov
 - Príloha č. 7: Požiadavky na Prevádzkový poriadok
 - Príloha č. 8: Zoznam subdodávateľov
 - Príloha č. 9: Špecifikácia zhotoviteľa a záruk
 - Príloha č. 10: Podmienky spätného odovzdania
- 34.9 Zmluvné strany podpisom tejto Zmluvy vyhlasujú, že si túto Zmluvu riadne prečítali, v plnom rozsahu porozumeli jej obsahu, ktorý je pre ne dostatočne zrozumiteľný a určitý, že táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu bez akýchkoľvek omylov a že táto nebola uzavretá ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok plynúcich pre ktorúkoľvek Zmluvnú stranu, na znak čoho ju týmto vlastnoručne podpisujú.

V [*] dňa [*]

Obstarávateľ:

V [*] dňa [*]

Koncesionár:

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v
skrátenej forme "ŽSR"
Generálny riaditeľ
[*]

[*]